工商日報

中華民國僑務委員會頒發登記證文字第八號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News
43, Des Voeux Road Central, Hong Kong
Cable Address: 2038
P. O. Box 63

督印及承印 工商日報有限公司
社址 香港德輔道中四十三號
電話 編輯部 二二二六 營業部 二三三一〇 經理部 二三四〇七

每份零售港幣弍毫
新聞紙七四五九號

北韓電聯合國 提出和平試探

要求根據華沙和平宣言

預料必難接納但可為談判開端

〔東京十五日合衆社電〕據南韓無綫電收聽站報道北韓之廣播消息稱：北韓現促請聯合國「和平解決」韓戰。

〔成功湖十五日合衆社電〕今日大部份聯合國外交家對北韓已向聯合國致送一和平提議之消息，保留批評。有許多西方外交家根據其所得之消息，認爲平壤之提議，不能接納，其立意有宣傳之性質。據共方廣播，謂北韓外長朴憲永致送聯合國秘書長賴伊及安理會主席波魯密克（荷蘭）之電報，此間尚未接到。聯合國官員稱：此或須再等待廿四小時。今晨在此間開會兩小時之阿拉伯及亞洲集團，亦不願批評該和平提議，其態度與有軍隊參加韓戰之國家代表相同。但該集團之發言人宣佈，亞洲國家之各代表，時常與其政府作密切之聯絡。該亞洲國家在日前訂定舉行之會議，未有接到平壤之提議，直至該會議之最後一分鐘時，始行接到。在美國務院未研究該北韓提議之前，美代表團不願正式批評該問題。今晨東京收聽北韓廣播，據悉其要求根據以去年柏拉格和平會議所通過之提議，以爲韓戰解決之基礎。但此間觀察家認爲平壤係提及一九五〇年十一月廿三日華沙和平大會所發出之宣言。該宣言要求中共代表團能出席安理會會議。外交家知悉華沙宣言有停戰之要求，並指出北韓提議之其中一節點，將爲平壤提議之一個步驟。假如停戰爲第一個步驟，則該提議將爲討論之基礎。北韓該項提議，並充滿顯然不能爲人接納各項建議，例如要求美國及大韓民國投降北韓。亦要求聯合國承認中共在後來犯有侵略罪之大前提爲根據。惟若干代表，認爲北韓該項建議，可能成爲引通可能解決韓戰之各項重要談判開端。險惶聯合國秘書長賴伊於若干時期以前曾想及一項直接針對北韓而非係中共之和平方案，俾使一切有關方面能獲得一項解決辦法。有一項重要因素，聯合國外交人士深欲在北韓之和平建議中證明朝化者，是否係并列正詰集傳向聯軍發動攻勢之所謂中國「志願軍」而言。換言之，中共於較早會表示將「志願軍」包括在該項撤退之內。各觀察家謂此點如係澄清，將可從一種新觀點看出平壤該項建議。現未立即明瞭其對北韓提議作何種行動。聯合國秘書長及安理會主席或其中一人代表團，將以北韓之電報，列入安理會之議程內。此可能交聯合國集體措施委員會參考。同時亞洲集團已經研究新和平計劃之可能性。

〔華盛頓十五日合衆社電〕美國務院十六日對於北韓共黨最近提出之和平建議，拒絕評論。該院發言人稱：尚未接到聯合國方面正式通知此事云。

〔成功湖十五日路透社電〕聯合國發言人於今晚稱：直至今日爲止，聯合國總辦公處尚未接獲北韓當局電訊。該發言人續稱：如北韓外長確如傳言中已對聯合國廣播一項和平請求者，則該項要求並未由正式路線，通常需時二日始能送達成功湖云。

〔釜山十六日路透社電〕南韓政府對於平壤廣播，即北韓提出和平建議一說，迄今並無官方反應。一政府發言人稱：南韓政府必置之不顧。

安理會對北韓和平建議 如無會員國提出 將必不予以受理

〔成功湖十六日合衆社電〕此間一般人相信安全理事會於星期二集會時，北韓之「和平建議」，可能提出先叙以邊界糾紛討論。此項建議係向聯合國主席提出，預料此項建議文可以作爲安全理事會文件，散發各會員國。但除非此十一個會員國組成之理事會，有一會員國正式提出，否則該會不必一定受理。此可能提出之唯一會員國爲蘇聯，但此蘇聯代表馬里克在長島之寓所，現照例保持緘默。北韓廣播提出之和平條款，係根據於共黨召集之所謂世界和平大會之「布拉格宣言」。西方外交家對於此一宣言並無所聞，平壤廣播所指者或爲一九五〇年十一月廿三日之華沙宣言。在此項集會中曾發表其對韓戰之意見。此宣言之要點，爲要求結束韓戰，撤退一切在韓之外國軍隊，由朝鮮人民參加和平解決朝鮮問題。此一問題應由安全理事會與取得正式席位之中共討論，撤退台灣區域之美軍，停止越南之戰爭，並懲罰麥克阿瑟將軍指揮下之軍隊對朝鮮平民之「集體屠殺」。此外平壤電台復要求國際調查美國與南韓爲侵略者，由聯合國判以「侵略」國負之責。但據一接近聯繫委員會人士稱：彼疑心此項建議爲一宣傳之陷阱。

亞洲及阿剌伯國家 發表會議聲明

注意局勢演變 傳已談及北韓和平建議

〔紐約十五日路透社電〕亞洲及阿剌伯國家集團，爲謀和平解決韓國糾紛，十五日在印度派駐聯合國常任代表勞氏之私寓中，舉行會議。據悉，除以並無派兵赴韓之十二個亞洲及阿剌伯國家爲限。會議歷時凡七十五分鐘，事後發表聲明如下：「此乃阿剌伯及亞洲集團臨時舉行，以研究局勢，俾知本集團對於達成和平解決韓國問題一事，能有何作爲之一連串會議之一。彼等每個月均出意於局勢之演變，並經常與其本國政府接觸」云。此非滿代表並未被邀參加是日之會議。聞在會議中之一般情緒認爲，局勢甚爲流動，尤以麥帥不久將歸國，陳述其關於聯合國應如何解決遠東問題之意見爲然。會談及北韓電台所播出共方對於和平解決韓國糾紛之意見。鑒於此種種情形，故會議中之一般見解均認爲，目前該集團不能採取任何積極行動，最好等待今後數週之發展。

美軍法禁 輕蔑言論

〔東京十六日路透社電〕今日從各記者注意美國軍法規定美國軍官如對總統、副總統、國務卿……或一長官發表輕蔑之言論，須受軍法審判。此項備忘錄之發出，係與最近杜魯門麥克阿瑟之爭執故事有關。各記者於報導此等新聞時，曾引述各軍官所發表之意見。

麥克阿瑟定期 向美國會報告

美國遠東政策將可詳悉

一美議員將麥帥被黜轉告英國

〔華盛頓十五日美聯社電〕星期五將爲麥克阿瑟將軍出席國會報告之預定而尚待正式確定之時間，屆時對於美國遠東政策，將可詳悉無遺。衆院共和黨領袖馬丁告新聞記者稱：彼與彼之遠東統帥保持接觸，並受囑星期五將爲最利便之時日。迄今一切準備工作均係非正式者，但對此亦並無真正之反對。此項會議預料爲：㈠對一歸來之戰爭英雄表示全國之敬意；㈡對杜魯門總統解除麥克阿瑟兵權已引起之如火如荼辯論，大約提供一項正式叙述之問題。若本裂痕發生於美總統將歐洲戰事局限於朝鮮之政策。據杜魯門之意見，否則即將引起世界第三次大戰，而麥克阿瑟則主張越過東北邊界打擊中共，並使用台灣國軍開闢第二戰綫。麥克阿瑟對於亞洲對抗共黨侵略之重要戰場，與總統之意見相距更遠。此種爭執仍在沸騰之相反意見，即蔣總統之國軍，現時復透露出一強烈暗示之簽稿爭辯，乃留作亞洲反共戰爭後期之用。美國聯合國代表團一代表，民主黨參議員斯巴克曼稱：「對於使用台灣國軍一節，在計劃中有一極端確定之地位，但現尚非其時。」彼與卡爾、諾蘭及勃里奇在無綫電討論中道及，但未舉出詳情。勃里奇稱：麥克阿瑟之被撤爲「第二慕尼黑」。並稱：美總統曾學爲「珍珠港事件以來最駭人聽聞之舉」。前此，共和黨參議員孟特說曾譴責麥克阿瑟所以「梟首示衆」，因在杜魯門目光中，已犯有兩項罪過：㈠「對一共和黨議員說話」——將彼之意見函告即共和黨議員領袖馬丁；㈡「犯有違背艾奇遜政策之大錯」。此一項涉及麥克阿瑟將軍與國務卿政策常時不和之事實。諾蘭稱：遠東戰事事實上早已遷延，現時我人希望有一機會，可以防範被人射擊之美國士兵而已。參院外交委員會主席康納利今日爲總統辯護稱：外交政策必須「富有彈性」，方能應付世界上一切突發事件。彼告記者稱：白宮當局之措施則係如此。

〔華盛頓十五日美聯社電〕共和黨代表馬丁於今晚稱：麥克阿瑟將軍將於星期四東方標準時間下午十二時半，出席國會聯席會議報告。

〔華盛頓十五日合衆社電〕麥帥並將可能於星期四下午在國會聯席會議中致詞。據馬丁宣稱：麥帥抵達華盛頓之確實時間，現尚未確定，惟彼謂將於星期一向國會報告，俾麥帥於正確時間，向參衆兩院聯席會議。

〔華盛頓十五日路透社電〕美衆議院共和黨領袖馬丁本日宣佈：麥帥已選定本月二十日，向國會致辭之日期。現一切安排尚未確定。正式邀請尚須由參衆兩院通過。

〔華盛頓十五日路透社電〕（格林威治時間）星期四下午五時三十分舉行參衆兩院聯席會議。

丁議稱：此一被黜將軍可能於星期四晨由舊金山抵華盛頓，於是日下午再前往紐約。紐約預定於星期五舉行歡迎儀式與致辭。麥克阿瑟由檀香山抵達舊金山後。

麥克阿瑟與杜尼斯 曾作空中會談

商討對日和約

表示完成信念不顧困難

〔東京十六日合衆社電〕麥克阿瑟將軍今日與杜魯門總統之顧問杜尼斯舉行空中會議，商討關於最短期間內，促請締結一公平之對日和約，係杜尼斯今日下午抵此間時所透露者。麥氏在日本以東之太平洋上空，在飛機中通話中，戰勝性之無綫電通話中。對杜尼斯提出此意見，是時麥克阿瑟正在飛往檀香山而杜尼斯則在飛往東京途中。杜尼斯抵此間時，新任盟軍統帥李奇威中將及盟總外交組長西博德等以敬迎。杜尼斯於麥克阿瑟離此間後約九小時抵步。彼稱：「日本人民能忘記之戲劇性無綫電會談。約在東京時間正午時，當麥克阿瑟將軍之座機飛經吾人來東京之飛機時，余等談及早在心頭之事，即對日和約之政策。余向麥克阿瑟將軍解釋杜魯門總統支持此次代表團之政策，將繼續彼與吾人所同意之政策，及余與彼人對繼續須麥氏提供意見及支持之感想。」麥克阿瑟將軍對余答覆，勉余繼續工作，以在最短時間內，完成一公平之和約，不顧何種困難。彼對余保證必予吾人以其力所能及之任何協助。余答覆麥氏，謂彼之保證，加强吾人進行談判爲吾人代表團本次訪日之適當開始。余認爲此爲成功之最好徵兆。」杜尼斯夫人此次亦隨行自美來此。同來者有陸軍部次長慧爾森、莊爾斯及巴谷克上校。

〔東京十五日路透社電〕據今日協同社消息：日社會黨主席鈴木茂出警告，謂不可對早日締結和約存有太樂觀之態度。今日鈴木在大坂對日記者稱：「在複雜之國際局面中，英國不願有一阻礙對韓和平努力之日和約。」

美擬對日和約草案 印贊成通知中共

〔新德里十六日美聯社電〕印外交部發言人今日談稱：印度贊成英國之建議，將美國所訂之日本和約草案通知中共政府。

二百萬日人歡送 麥克阿瑟返美

熱烈盛況有類歡送日皇 不似歡送一位被黜將軍

〔東京十六日美聯社電〕今（星期一）晨麥帥由此間之羽田機場，乘機返美國。

〔東京十六日合衆社電〕麥克阿瑟將軍在日人歡呼及歡聲中起飛回國，其巴丹號專機係於今晨七時廿二分（東京時間）飛離東京機場。日本人民排列在前往機場之街道上，高呼「萬歲」歡送。巴丹號飛升空後，盤旋飛向東京灣出發。五年另八個月之前，麥克阿瑟將軍即在東京灣密蘇里號主力艦上接受日本投降。麥將軍接受外國人士從未在日本接受過最盛大歡送之後，起飛回國將繼續爲其遠東政策而奮鬥。他將在檀香山停留，接受沿路中首次之凱旋歡迎會，三藩市、紐約及華盛頓等地將爲其舉行公開歡迎會。當麥將軍在機場與李格威將軍及盟總路同事握別時，空中堡壘及噴射戰鬥機已在上空盤旋表示歡送。

〔東京十六日合衆社電〕麥克阿瑟將軍等一行，十六日在日人對於一位外國人空前未有之熱烈表示中，於東京時間上午六時五十八分，到達羽田機場。日本政府首腦及盟國之陸海空軍領袖（包括李格威將軍在內），均早在機場等候，以向麥帥作最後致敬。當麥帥之五星汽車離開大使館大門時，有群衆數百人靜默注視。彼等於黎明以前，即在該處等待。麥帥坐於汽車後座中央，其夫人及公子則分坐兩旁。當麥帥向儀仗隊致敬大行禮時，面上亦露出極力壓制感情之傑。坐於汽車前座者，爲麥帥最高級助手與親信顧問威特奈少將。一隊由美憲兵組成之儀仗隊，鎗上刺刀，沿大使館圍牆立正致敬，在麥帥汽車所經之路線，其所統治五年半之日本人民，站於兩旁，予以等於日皇之歡送儀式。麥帥偕其家人下車時，李格威將軍即趨前握手敬禮，及至麥帥登上其專機「巴丹」號，民衆及美陸海空三軍將士均歡呼以送。麥帥於東京時間上午六時廿八分，離開大使館，半句鐘後到達機場，歡送儀式之盛大，並不類於給予一位被免職之人物，反之此爲軍人對軍人之敬禮，與日人之嚴肅表示。日皇於十五日曾訪問麥帥，親自往行，在麥帥任盟軍最高統帥時代，日皇固曾歷次訪問，但日皇向訪問私人者，則更無前例。站立於八英里路線兩旁之群衆，估計約有二百萬人，沿途有美國軍隊及日本警察一萬人相隔若干距離站崗。在羽田機場，則有由美國陸、海、空三軍及英聯邦佔領軍組成之儀仗隊歡迎麥帥。聯合國旗亦與陸、海、空軍軍旗及麥帥之五星旗，一同飄揚。當麥帥登乘之汽車進入機場時，禮炮大鳴，共十九響，樂隊亦奏出「將軍進行曲」。麥帥以五星上將之資格，可享受十七響禮炮，但因乘聯合國軍統帥，故應受最高之敬禮。在「巴丹」號機起飛後，有噴射機十八架及B廿九轟炸機三架護送麥克阿瑟將軍離日上空。日本婦女爭前向其送行，其哀泣之狀，不能自已。

日本參衆院議長 專函麥帥表謝忱

〔東京十六日合衆社電〕日本衆院議長林讓治及參院議長佐藤尚武，今晨致送一函向麥克阿瑟將軍表示「深切感謝其對日本之偉大及無可比倫之貢獻」。彼等亦以同樣之公函，致送麥克阿瑟之最親信顧問及盟總政府組長威特奈少將。

麥帥歸國第一程 昨日已抵檀香山

華盛頓將舉行歡迎會

〔檀香山十六日合衆社電〕麥克阿瑟將軍今早在克金機場降落。此爲其飛返美國爲使其去職之遠東政策奮鬥之行程第一站。麥氏所乘之西引擎座機「巴丹」號，於格林威治時間上午十時廿分降落此空軍基地，距由在此以西三千八百六十哩之東京羽田機場起飛，歷時十二小時零六分。當「巴丹」號機在上空盤旋及停於機場終點之前時，空軍官兵及其家屬約二百人向之歡呼。民衆則被阻止進入機場。擴音機播送唱片「ALOHA」一曲。政府高級官員由州長史坦培克率領，於麥克阿瑟將軍下機時，上前歡迎。麥克阿瑟自七年前與巴故羅斯福總統在此會商後，此爲其首次抵夏威夷。麥氏與其署名之關貿及海陸軍短外套。最先與麥氏握手之人士中，有美陸長保斷。彼係於數小時前自馬尼拉抵此。美國託管地專員湯姆斯提兩花冠上前送與麥克阿瑟，與但麥氏急搖頭推辭，與太平洋艦隊總司令雷拉福上將沿歡迎之行列步過。麥克阿瑟夫人下機時，被人以花圈放於其頸部，高級官員之夫人，均上前歡迎。麥克阿瑟之十三歲公子阿瑟於步出飛機時，面色蒼白。雷拉福上將陪同麥氏及其家人步過歡迎行列，並由憲兵腳踏摩托車保護，急轉往海軍軍官宿舍區。麥氏等在此參加官方招待會後，將於星期一晚或星期二早啟程赴舊金山。麥克阿瑟將軍乘坐赴雷拉福上將賓館之汽車隊，於當地時間十二時四十三分抵達一座黃色大廈之前。賓館位於俯瞰珍珠港之山上。麥氏與雷拉福上將進入在賓館隔鄰之雷氏私邸，閉門密談。此短時間之休息，預料不會甚久，因麥帥行程甚緊。

麥帥歸國第一程（續）

〔華盛頓十六日合衆社電〕當麥克阿瑟歸來出席國會之前，共和黨參議員在一黨會中集會。參議員堅恩擬於星期二提出對中共正式宣戰之議案，無疑亦必討論及之。若干有力之共和黨議員，雖亦反對安撫中共，但顯不欲參加堅恩之動議。彼等刻在等待麥克阿瑟在出席國會聯席集會前聽取遠東情勢之全盤詳情。

〔華盛頓十六日合衆社電〕麥克阿瑟將軍於星期一同意：在其出席國會聯席集會報告後，可出席參院武裝委員會作證。參院武裝委員會主席羅素宣佈：麥克阿瑟之覆電業已收到。此項電報係經由國防部長馬歇爾轉交者。電文稱：「請代向參議員羅素致意，並請轉告在余出席國會聯席集會後，任何時間均可出席武裝委員會。」

英工黨報猛抨擊麥帥

〔倫敦十五日合衆社電〕此間「星期電報」本日指摘麥克阿瑟將軍曾密謀「對中共發動全面戰爭」，及該項目的爲進行以該之名義向聯合國各國提出。英國星期日報紙本日大多數均著論讚揚杜魯門總統之「勇敢」行動，及促請對韓國各項目標發表一項明晰之計劃。惟支持工黨之星期日電報，則在首頁之醒目地位刊出一項消息，謂其有說明麥帥曾猛力抨擊麥帥，暗報之來源，惟該報謂麥帥曾進行下列各項計劃：㈠由台灣方面進行大規模之陸海空軍事行動，㈡保持及重新裝備蔣總統之軍隊；㈢將一枝龐大之美國艦隊佈防，俾供直接進攻中國大陸或牽制共軍使其等由韓國抽調。該星期電報指出麥帥之繼任人，亦有可能執行該等計劃，甚爲「詳盡」，因此彼可在須所選擇之任何時間內採取行動云。

中共大量抛出鴉片 去年總值逾八千萬

〔台北十六日中央社電〕據來自大陸之人士談稱：朱毛匪幫正大量輸出鴉片，以套取汽油五金西藥等戰略物資。去年一年中，朱毛匪幫輸出鴉片換入戰略物資，總值在美金八千萬元以上。據該人士稱：朱毛匪幫輸出之鴉片，其主要來源爲蘇俄所供應，因匪幫與蘇俄所訂「友好同盟」條約中規定之蘇俄予匪幫三億美元貸款，其中第一期貸款美金六千萬元之百分之四十，即係以鴉片一千二百萬兩折付。此外匪幫陝西熱河等地之生產，與僞日時代之存貨，但數量均不如蘇俄所供應之鉅。匪幫鴉片之輸出去，多由天津私運來地。出入一年間，從匪區輸入來地之鴉片計達三千二百萬兩，總值在八千萬美元以上。匪幫兜售鴉片，以數額過鉅，無人收購，乃被當地當局取締。由英國駐聯合國代表向聯合國提出報告，聯合國麻醉品委員會于去年十二月十四日開會時，南斯拉夫代表葛拉沙維支提議調查該項鴉片之來源，葛拉沙維支並指控朱毛匪幫在其控制地區大量種植鴉片，會議中蘇代表洛柯沙夫極力阻撓，並爲朱毛匪幫辯護，但聯合國終決定予以調查，今年度朱毛匪幫更擴大種植鴉片，西康、滇、黔、綏、陝等地，與華北之熱、察、綏、陝等地，均被劃爲種鴉片地區，匪幫正以大量鴉片向外銷售，一面麻醉人民，一面套取戰略物資。

美國已成立全國航運處

應付未來戰時需要

〔華盛頓十六日合衆社電〕美國一項應付當前之緊急狀態之計劃，業已開始進行。美國航運處之成立，係爲應付任何未來戰時航運緊急需求，與爲任何未來戰時航運需求之方案，自全國航運處成立後，經已開始進行。該新機關有類於上次大戰時之戰時航運處，乃在美政府之海事總署轄下成立，其目前所面臨之任務，將爲從第二次世界大戰遺下之後備船隊中，抽調船隻，以運輸經濟合作總署之貨物。惟海事當局表示，該機關將又須準備一項緊急方案，以備在國際危機突然發生時，可隨時充份管制航運云。

日本五月五日 開始夏令時間 至九月九日止

〔東京十六日路透社電〕日本定五月五日午夜起，至九月九日午夜止，採行節省陽光之夏令時間。聯合國統帥部亦通令所屬機關一致遵行。

修正義和約問題 英美法未正式商討

〔巴黎十五日路透社電〕今晚稱：義外長史佛卓，在其致法外長徐滿信中，建議修改對義和約問題。此種被稱爲「純粹私人性質」之接觸，主要涉及和約中軍事條款及的里雅斯德條款。但義大利政府對英美法三國政府關於和約可能修訂一舉，尚未提出正式之接觸。

傳美已擬定計劃 用國軍作戰

將在反共戰爭最後階段使用

美議員主張對聯合國一切敵人宣戰

〔華盛頓十五日美聯社電〕沸騰之麥帥問題辯論今日有强烈之暗示，指出蔣總統之軍隊將留在亞洲反共戰爭之後一階段採用。美參議員史柏曼（出席聯合國之其中一名代表）在無綫電辯論時，透露此一消息。史柏曼稱：「採用蔣總統之國軍，已有一實際之計劃，但不在此發表。」

〔紐約十五日美聯社電〕共和黨參議員堅恩今日稱：余將要求國會向在韓之聯合國一切敵人（包括接近韓國）宣戰。

〔紐約十五日合衆社電〕共和黨參議員堅恩今日稱：他將於下星期二日在美參議院中要求對在韓一切敵人正式宣戰。他說：他將提出一項議案，以期將民衆注意集中於杜魯門總統之政策與呼籲人作和平戰鬥。他說「我以爲上週都杜氏之聲明，經人民想過後，下星期二就有良好與健全的理由，來在參議院中提出建議在韓戰對聯合國不論是在作戰中，或利用運接或用鄰邦領土來發動進攻的一切敵人宣戰」。堅氏的聲明係答覆民主黨參議員班頓在哥倫比亞廣播公司「人民辯論」辯論中的挑戰。據班氏稱：「堅氏或其他共和黨領袖應要呼籲對中共作戰，而不是使我們自己追隨哥倫布將軍那種鹵莽滅裂的領導與思想。我們已在參議院中說過，在國會中的我們係有權宣戰。設若你想和中共作戰，爲什麼你不公然說出呢？」班氏又說：麥氏的繼承人李格威中將將會服從同樣的無效與無效的決策。」據堅氏說：「我們已經將韓國逐出敵人，我們還未成功。」「設若自由世界的軍隊能夠在韓抵抗侵略，那末在對共產主義作更大規模的戰爭時，就可以預定是要屈辱與戰敗了」。據有些人士說：這項議案將無機會在參衆兩議院中通過。

麥紐遜今日抵台

〔台北十六日美聯社電〕美參院議員麥紐遜將於明日由日本飛往台灣作三天之訪問，彼在台灣逗留一週之前會晤遠東問題，然後將返回東京。

〔台北十六日合衆社電〕麥紐遜將乘西北航空公司機由此間啟程前往香港。

台銀結匯證 將開始買賣

〔台北十六日中央社電〕台灣銀行十六日上午召開外匯結匯證審議委員會，決定自由美匯結匯證之價格仍爲十五元九角，並無變更。台銀並於十六日下午開始辦理買賣外匯結匯證業務。

〔台北十六日中央社電〕台灣銀行辦理買賣外匯結匯證的手續，向未準備齊全，十六日下午對於前往該行購買結匯證者，僅先登記。該行稱：「日內即開始買賣。」

婦女聯會 週年紀念

〔台北十六日中央社電〕中華婦女反共抗俄聯合會由蔣夫人領導成立，已屆十七日一週年。過去一年來，自由中國各階層的婦女在蔣夫人號召的領導下，運用她們的力量，創造出輝煌的工作效果，贏得中外人士的讚譽，在中國婦女運動史上留下最光榮的一頁。一年來蔣夫人親自走上前線，領導全島，慰問三軍，並領導政府高級官員、夫人親自縫製征衣，慰問軍眷，予前綫戰友精神上莫大鼓舞和安慰。婦聯會爲慶祝該會成立紀念日，將于十七日晨舉行盛大慶祝會，祝賀週年來的工作成就。該會組會全體委員及工作人員分支會常委等二百餘人，均將出席，由菲律賓華僑捐款興建的「婦聯堂」業已落成，落成典禮將與慶祝會合併舉行，將夫人將親臨主持，并爲婦聯堂落成剪綵。蔣總統及中樞各院部會首長省府主席均被邀前往觀禮，蔣總統並將親致訓詞，政府高級軍政官員及民意機關首長於該會紀念成立週年前夕，均致電祝賀。

以色列表示 和平解決以叙糾紛

〔特拉維夫十五日路透社電〕以色列外長謝烈特今日在報紙發表一聲明稱：以色列將盡力以和平方法與叙利亞解決糾紛，並希望叙利亞政府亦有此同樣之準備。

〔華盛頓十五日合衆社電〕另一美國議員又將麥帥被免職一事，歸咎英國。共和黨參議員艾奇遜均克遜稱：麥帥之被免職，係因英國阻撓美國與英採取姑息政策之唯一人物。杜魯門與艾奇遜欲使免麥帥，以滿足一般欲使麥帥不能發言之英國批評者。杜魯門與艾奇遜打算在其第二步之姑息步驟，將台灣奉送中共。共和黨參議員杜伯稱：余雖爲杜魯門之被解除麥帥職務，但余不以爲麥帥之被免職將影響在韓作戰之努力，但美國在日本之地位又另一問題。吾人與日本之關係，遂留一大缺口。

〔華盛頓十五日合衆社電〕共和黨議員馬丁本日宣佈：麥克阿瑟將軍現計劃於星期二晨由舊金山直接飛返華盛頓，麥帥并將可能於星期四下午在國會聯席會議中致詞。

〔華盛頓十六日合衆社電〕當麥克阿瑟歸來出席國會之前，共和黨參議員在一黨會中集會，無疑亦必討論及之。

〔紐約十五日合衆社電〕一此武裝委員會共和黨委員稱：彼將採取步驟，使大衆集中注意於所謂杜魯門「遵照敵人條款」進行和戰之新政策。

〔紐約十五日合衆社電〕參議院外交委員會與麥帥接觸，並徵得彼同意向國會致辭之日期。據知麥帥擬先赴紐約云。

〔華盛頓十六日合衆社電〕星期四聽取麥克阿瑟報告之國會集會，將爲參衆兩院之聯席集會，而非爲此兩個團體之聯席會議。聯席集會並非正式性質，而聯席會議則爲正式性質，杜魯門是否出席，現尚無法獲悉。

〔華盛頓十五日路透社電〕麥克阿瑟將軍星期一日之行程。麥克阿瑟將於星期一日之行程甚忙，彼將往太平洋國家紀念公墓致敬，及接受夏威夷大學所頒贈之法學博士學位。

〔華盛頓十五日路透社電〕今日美國京畿委員會通過，下週在華盛頓舉行歡迎麥帥國典禮。杜魯門總統謂，京畿委員會贊同正式歡迎麥帥，以其爲軍事英雄，表示愉快。彼等以前未曾有此偉大節目。協助籌備之公民特別委員會，亦接納其招待計劃。

〔舊金山十五日美聯社電〕星期二日此間歡迎英雄麥克阿瑟大會之計劃，現徇麥帥之要求，將其取銷。

香港 台北 集大莊 毛筆專家

毛筆十傑 天下馳名

集大莊筆王 極品正七紫三羊毫
集大莊珍品 極品正鷄狼毫中楷
集大莊水筆 極品正大烏龍水筆
集大莊摺筆 極品正湘江一品
集大莊一號筆 極品革命成功筆

精製 書畫名筆 金箋宣紙 檀香絹扇 徽州墨汁 歙州貢墨

香港總行 大道中二五四號 電報掛號 一〇七一八
台北分莊批發處 延平北路二段七十三號

歷史悠久 聲譽卓著

裁製並重 款質俱佳

怡安泰

德輔道中二二八号 洋服定頭 電話弍二七八三

美恐進攻中共 引起世界大戰

羅斯克謂在韓從事有限度戰爭 既不擴大戰爭亦不對共黨讓步 希望中共受打擊後終願意停戰

「華盛頓十五日合衆社電」美助理國務卿羅斯克本日宣稱：美國刻正在韓國從事第一次有限度之戰爭，因恐其他任何途徑，將引起「禍害」故也。羅斯克在國家廣播公司發表廣播電視節目演說時，承認英國批評美國之遠東政策，「實難加以解釋」。惟渠續謂此係對任何和平希望所貢獻之唯一政策。羅斯克并無直接提及麥克阿瑟將軍去職一事，惟渠曾詳細論及麥帥曾與美政府所衝突之各項外交政策問題。渠謂中韓兩國支持對韓侵略之行動，係屬「有罪」，惟「吾人如攻擊渠等時將不免解決韓國問題，而係徒然發動一次世界戰爭而已。」渠并謂即使美國祇係攻擊支持對韓侵略國家之共中一個（即指中共），則此舉亦將牽涉一次大戰之危險。據羅斯克宣稱：如主張美國由韓國撤退，實係「輕而易舉之事」，惟此舉亦將引起禍害」。渠謂：如對共黨在世界任何地區之擾亂行動，表示讓步，實徒然刺激共產黨帝國提取更多之慾望而已。渠并謂：將「極度困難」在韓國擬定一項經過談判之解決辦法，該項解決辦法，係并不牽涉及共產黨方面之「無條件投降」者。惟渠表示希望中共在一次由其他方面所醞釀之一次戰爭中繼續遭受巨大傷亡時，則此舉或有可能。羅斯克并表示渠對於民主力量之四個來源，具有信心：㈠由於知吾人經已團結，並非過去獨裁者所能，係阻止戰爭之心安理得觀念；㈡由於共同了解該項攻擊性質所釀成一種之所有自由人民之一致團結；㈢與支持若人武裝實力聯接之工業力量；㈣由於侵略者內部本身人民反抗惡虐政治及侵略之力量。

「華盛頓十五日路透社電」華府助理國務卿主持遠東政策的羅斯克本日作傳佈廣播，謂韓戰擴大將「引至「禍」」。渠稱：擴大韓戰可能導到世界第三次大戰，完全從韓國撤退則又徒然鼓勵共產侵略者在他處進攻。渠稱：「現未有跡象」表示共黨有放棄其征服全韓之決心。

中線戰事仍激烈進行 聯軍佔領楊口空城 並續猛攻樺川水壩

「東京十六日美聯社電」聯軍今日攻入中線東段之楊口（三八度線北六哩）及佔領楊口東北三哩之雅川（譯音）。星期日在楊口東南山區反攻之共軍已被擊退。

「中線東段十五日合衆社電」聯合國之坦克軍及步兵混合隊於星期日佔領樺川蓄水池東端之楊口城。該混合隊曾冒共軍之炮火於今日下午攻入城內之街道，另一枝由坦克車領導之聯軍則進抵城郊。該混合隊係由薩特中尉率領。共軍於上週集中軍隊與輜重於楊口，準備發動反攻。但薩特之混合隊進入該已成敗瓦頹垣之楊口城時，祇見共黨一名。彼等用坦克車炮火炸燬城內一彈藥庫。楊口東北有另一聯軍，在輕微之抵抗下佔領一高地，並於星期日下午擊退共軍之反撲。共軍於星期日已退出樺川蓄水池之南岸，南岸一帶現由聯軍佔領。楊口以東之南韓第八師部隊有進展，而西線則祇有斥堠隊活動。然聯軍之向敵境作試探進攻者，仍遭遇抵抗。

「東京十六日合衆社電」中線西段共軍之抵抗，今日已大減，但中線東段之聯軍則進入共軍之熾烈火網內，致其佔領樺川水壩之企圖受阻。該水壩現仍在共軍手。水壩共有巨大之閘門十八扇，可以放出六十尺高之水頭向北漢江河谷奔流。然相信中共軍缺乏炸燬水壩之設備，料不能放出滔天之怒潮。聯軍於星期日已佔領該長達十四哩之蓄水池之南岸，而佔領該地東端之楊口。聯軍在北韓西部臨津江，東至東海岸之九十五哩長之戰線均有小進展。中共軍之行動多屬守勢性質，彼等并焚燒森林與稻田，發出濃烟，掩蔽共陣地。美第八軍發言人不願推測此次煙霧是否掩蔽共軍撤退。彼稱，共軍之反攻之地點，係在漣川西南。共軍於星期日拂曉在漣川東作三小時之反擊，突破聯軍防線，但在一小時內即被擊退。（漣川現在聯軍手中）美第八軍發言人今日談稱，該區共軍已有撤退模樣。

中共軍增兵後 已有反攻能力

惟在前線縱火緩緩後退

「東京十六日合衆社電」本社訪員貝爾報道：聯軍在敵防線後施行三次突擊，其中一次使用刺刀擊破共軍防線。此項突擊部隊在中線西段突破共軍防線後進入平川及東南且兩鎮（均譯音，位於金化西面偏南十三哩）。彼等係由金化西之旌德山南之韓軍防線向北進擊。金化爲共軍集結區之東南端。據聯軍將官稱：中共軍之增兵，已足以隨時反攻之程度。聯軍自佔領土平後，即在旌德山南佈成一防線。星期日中共軍縱緩緩避開前進之聯軍而後退，并縱火焚燒叢林與稻田，以致前線一大幅地區爲烟所籠罩，防碍聯軍飛行員之視線。

「東京十五日合衆社電」聯軍今晨在北韓境內九十五哩戰線上，掃蕩前進，中共縱火緩緩後退，焚燬供應品。第八軍星期日晚公佈稱：共軍縱火，濃烟籠罩西線及東線，聯合國現正據有由漢城西北臨津江越過三八線之地方起至東方的日本海止一條深入北韓八哩或以上橫過韓國之鞏固陣線。第八軍公佈抵抗，據稱：星期日晨聯軍在鐵原以南發動進攻，其所遭之中等抵抗，現已減弱，聯軍續向前進，係遇共軍之延阻戰，卅八線北十七哩一度曾爲北韓共軍之總部之鐵原已全被聯軍大炮及飛機所轟炸。最近報道中共軍之主力係在金化、鐵原、平康三角地帶，中共軍撤退之際，因李格威將軍下令限制前線報道，在未與共軍獲實際接觸之前不得報道戰事。

「中線西段十六日合衆社電」聯軍今日在中線西段三次突擊，有一次用刺刀衝入中共軍之陣地。這些步兵翻過山嶺，進入旌德山山腳來在總推進中奪取一個羣山合抱之小村。共軍在旌德山之極南山脊受兩路包圍進攻，但他們堅守着第二個山脊之陣地。美軍第一次爭奪這小山時曾被擊退，但在大砲火網之下加以轟炸，坦克開出機烈之砲火，從東西兩方進攻。進攻部隊用刺刀衝入中共軍陣綫，軍官點計此役共軍遺屍四十具，估計另外擊斃共軍三十八人，傷二十人。相信旌德山通道之強硬抵抗，係爭奪山路之前衛戰，這些山巒係金化與平康南方最後之天然障礙。今日拂曉聯軍擊退共軍反攻一次。前綫軍官稱：此次反攻係試探性之行動，以決定聯軍陣地之所在。據皮里斯中校稱：中國軍除表示防衛之外，並無作戰表示。他說：共軍本可在一週前發動總反攻，但不能解釋爲什麼他們不發動。

新第八軍軍長 菲列脫豪語 歡迎共軍反攻 俾予大量殺傷

「朝鮮某地十六日合衆社電」新任美第八軍長菲列脫中將今日聲稱：歡迎共軍之反攻，因爲此可給吾人以大量殺傷共軍之最好機會。」菲氏謂：渠屬下之可靠及有經驗之軍隊能阻止中韓共軍之任何大反攻。菲氏在前線接見新聞記者發表上項談話，據謂：「李格威將軍以一枝可靠及有經驗之軍隊交給於我。此爲一枝戰鬥陸軍，有高度之道德與戰鬥精神，且有達成勝利之決心。」渠并表示願負起其新任務，與在希臘時之任務互爲比較（菲氏前任美軍事顧問團團長，指揮希軍戰勝該國之共軍），菲氏稱：「吾人對抗同一類型之敵人，均屬下聽而殘暴之人。兩處之山岳地形相似，祇在此間有泥土可以掘壕，而希則可在地面上之大石中建掩體。」菲氏強調不可實行輪替辦法之故（韓今年初夏實行）而降低指揮部之戰鬥效率。

鴨綠江新義州 再有空戰

美機十六架勝數倍共機 海軍並轟元山城津清津

「東京十六日路透社電」美國之軍刀式噴氣機十六架，今日與數倍於此數之共黨MIG式機在鴨綠江南岸之新義州空戰，擊傷共機兩架，可能擊毀另一架。

「東京十六日美聯社電」聯合國軍艦繼續炮轟東海岸之元山、城津、及西海岸之長山（鎮南浦西南）。

「東京十五日路透社電」十五日一陣陣濃煙，顯示出聯合國軍在韓國東西兩部之蜿蜒前進線，而此項濃煙，乃由共軍退却時將所遺裝備焚燒所發出。據第八軍之公報稱：在推進中之部隊，祇遭遇殿後之中共軍及北韓軍極少抵抗，但第八軍係隨共軍之撤退，而作「有限度前進」云。聯合國空軍十四日如何在地面敵方抵抗力量軟化，先行將詳情十五日經已發表。其該日聯合國空軍共出動幾一千架次，而共軍飛機於十二日噴射機大空戰中受重創，即不再敢出現。盟國飛行員整日未遇MIG式機。美國遠東空軍猛炸共軍之前線陣地與其供應品，並進一步將已支離破碎之北韓公路及鐵路網再予以切斷。據飛行員報稱：彼等曾擊斃或擊傷共軍約二百人，又擊中車輛一百五十架。彼等之援助對擊使共軍車輛不敢在公路上行駛，故十四日晚各飛行員祇發現汽車約七百輛，即比較最近每晚之平均數，減少約千輛矣。多數軍用物品正由地道運往平壤以南並無軍事行動，接近戰線處亦移動甚少。英國輕型航空母艦之海怒式及螢火式飛機，與美國海軍陸戰隊之海盜式機一致行動，在北韓各地轟炸橋樑、鐵橋、車輛、倉庫、兵營、鐵橋車卡及內河與沿海小船。

英伊油公司受罷工威脅 阿巴丹廠全部停閉

美僑眷屬亦予疏散 英正考慮應否派兵赴伊

「德黑蘭十五日路透社電」英伊（朗）煤油公司在阿巴丹之世界最大煉油廠，因罷工工人糾察隊再度將廠包圍，故該公司於十五日全部關閉。該公司同晚宣佈，少數在阿巴丹居住之美僑家族，自請疏散，鑒於局勢緊張，公司巳允其請。某晚報稱：阿巴丹之煉油工廠停閉，惟公司方面對此說，未加証實。該報並謂：伊朗政府發言人曾表示，伊朗政府正研究「應否宣佈罷工爲合法與否」。傳罷工工人約有三萬。

「倫敦十六日合衆社電」英外相即今日表示，英國面對一嚴重局勢，決定採取步驟，以保證世界上最大之阿巴丹煉油廠之復工。由於德黑蘭發來之電訊，阿巴丹之情勢已趨緩和，工人已回至煉油廠工作。外部發言人今日稱：英外部不斷接得英駐伊朗大使之報告，「但吾人不能透露」。

「德黑蘭十五日美聯社電」美國駐德黑蘭大使今日發表一項公報，希望伊朗政府與英伊石油公司雙方俱感滿意之解決辦法。彼宣稱：「美國所處之地位，係認伊朗乃自由國家之一友邦，而石油爲現在最有價值之資產」云。

「阿巴丹十五日美聯社電」由坦克領導之伊朗軍隊今日放鎗驅散四千名罷工工人之示威行動。

「德黑蘭十六日路透社電」伊朗參議員今日一致通過對總理艾拉內閣之信任案。

韓戰發生以後 美機損失一八四架 共機損失三一四架

美機僅十一架係被擊落

「東京十六日合衆社電」美遠東空軍司令斯特拉特梅耶今日公佈：自韓戰發生以來，美遠東空軍共損失飛機一八四架，其中祇有十一架在空戰中被擊落。而共軍飛機之損失則爲三一四架。美空軍飛機之損失者，計有戰鬥機一四三架，B二六式輕轟炸機十八架，B二九式超級空中堡壘六架，運輸機四架及其他飛機十三架。

杜魯門受各方責難 反指政敵造成混亂

並謂對韓戰事並非採姑息政策

「華盛頓十五日路透社電」據杜魯門總統昨夜告知民主黨集會稱：「若干人民，似乎認爲在下次選舉中獲得勝利，比阻止另一次世界大戰，尤爲重要。」杜魯門總統謂：曾抨擊美國外交政策之人士，對於渠等本身任何外交政策均不能取得一致。渠等均認爲如國家充份混亂，則渠等或可在下次選舉中獲勝。據稱：「渠等希望吾人相信，如吾人對中國發動一次侵略戰，渠等均謂如吾人派遣軍隊前往歐洲，則蘇聯不會參戰。渠等均表示確信，因爲蘇聯軍隊之人數，比吾人爲多，惟渠等對於維持和平所能幫助吾人之國防，並不感興趣」云。據杜魯門總統說：「若吾人撤出韓國，則共產領袖將在其他若干地方出擊。渠等將向日本、中東或歐洲出擊。吾人需要在韓國作戰或在其他任何地方及可能更接近本國若干地方作戰。」……戰之間作一抉擇。吾人已使國際之堅定立場，經度拉得密緊，各項懲裁政權，實不能繼續所遭受之挫折恢復過來，在國際共產主義之翻譯中，經已開始發現各項裂痕。」

戴高樂要求重握政權

謂多黨政府不能好

「巴黎十五日合衆社電」戴高樂將軍今日呼籲建立一強有力之政府，以抵抗蘇聯之威脅及不受美國之控制。自由法國領袖要求民衆在未來之選舉中爲其投票，又謂此種危險之呼籲，法國並指摘現在之「多黨政府」，渠謂其不夠能作及效率，不能獨立而言，以蘇聯之威脅日漸增加，法國之國防未有改善。

四外長代表會 行將結束

今日之會議進入第七週

「巴黎十六日美聯社電」四強外長代表會議定明日再開會。此次會議將進入談判之第七週。若干觀察家相信會議結束之期已在望。各代表星期日會議達三小時。

蘇聯駐緬大使抵達仰光

「仰光十六日路透社電」蘇聯第一任駐緬大使雅爾列夫今日乘飛機抵仰光。在碼頭迎接之外交人員中，包括越盟領袖胡志明之代表及中共大使。緬政府因未能覓得一有房三十間之大廈爲蘇大使館之用，故請其暫居於旅館。緬甸最近亦已派出一大使駐莫斯科。

賴伊飛抵雅典與希總理晤會

「雅典十六日路透社電」聯合國秘書長賴伊今日飛抵雅典，與希臘總理維尼茲羅斯談一小時，討論有關問題。賴伊今日剛由伯爾格來德抵此。

英國霪雨為災 教堂祈禱陽光

「倫敦十五日美聯社電」英國坎特布里及約克兩大主教區之各教堂，聯同祈禱，以使霪雨遠離英國，再見陽光照耀之天氣。在近代史中，最大之霪雨，使英國農業有趨於危機之勢。若干千畝之良田均被水浸。英農業部之科學及農業顧問哈斯士稱：「預料英國之穀類生產，將因霪雨連綿之季，而約減少百分之二十。」

賴伊暗示 照顧南國

南如被蘇集團侵畧 聯合國決出兵援助

「伯爾格來德十五日合衆社電」聯合國秘書長賴伊十五日在此表示，深信聯合國將發動力量，以協助南斯拉夫抵抗任何外來侵略，一如其在南韓之所爲者然。」十五日其在記者招待會中，有記者再將此語加以證明，渠謂：「余乃舉聯合國在韓之行動爲例。余深信如世界上任何一地有侵略行動發生者，則此同一之事將再出現」云。渠拒絕提出任何國家之名，但渠使人明白其心目中乃指蘇聯或其附庸國對南斯拉夫攻擊之威脅而言。賴伊稱：新辦法使強國不能阻撓聯合國採取制止侵略之行動。任何國家如請派「軍事和平觀察員赴其邊界」者，則聯合國在廿四小時內即可有新動作。

「伯爾格來德十五日路透社電」狄托元帥遵其醫生之囑，今日離伯爾格來德診治疾病。共黨報紙會發表伯爾格來德電台報告其患膽病。狄托約在一月前患流行性感冒，彼曾作短期休養，但未能完全痊癒。彼今日離開首都前，最後行動之一，爲致電英國首相艾德禮，表示對貝文之逝世「深致哀悼」。

美發明一項最毒辣方法 原子放射體毒化土地

一議員建議在韓戰中施用

「華盛頓十六日合衆社電」民主黨衆議員戈爾今日指出，美國已發明一種用原子放射體毒化土地的「非常」方法，並稱此種方法用之於朝鮮，以造成一「無人」地帶。戈爾在致杜魯門總統函件中建議，所有朝鮮半島腰部之居民應完全撤出，此一地帶之土地，即用「表面放射體污物」，使其毒化。彼稱：在此項措施前，應先警告共軍慎勿越雷池一步，否則即係自取死亡或逐漸殘廢」所有武器、糧食、車輛與衣服均將染上毒素云。此民主黨議員亦主張在遠東準備若干枚原子彈與原子武器，藉以擊退敵人對美國海軍基地作潛艇攻擊，或進侵日本之企圖。

台灣方面提出警告 中共又將在亞洲發動新侵畧行為 可能空襲或進攻台灣

「台北十六日合衆社電」國民政府方面人士，本日發出警告稱：可能迫使中共在亞洲其他地區發動各項新侵略行動，因此杜魯門總統將戰爭局限於韓國之希望，將徒勞無益。該方面人士（其中有若干係擔任高級職位者）預期中共將大舉空襲台灣，并可能進攻此個海島，及在與大陸共區接壤之其他地區進行一次小規模之軍事行動。據國民政府所接獲之情報消息稱：中共現擁有充份之飛機，可對台灣發動大規模之空襲，渠等可能甘冒美國干預之危險，亦在所不計。美第七艦隊司令馬丁海軍中將最近曾謂設若中共設法進攻台灣，或對國民政府施行猛烈之空襲，則渠之艦隊將從中加以干預。雖則中共尚未在台灣海峽岸集結足夠之軍隊，俾供立即進攻之用，惟此間消息靈通方面人士深恐共軍可能由內陸各省調動較多精銳部隊前往沿海各省，俾對台灣發動延擱多時之攻勢。同時，該方面人士并急於指出若干共軍刻已在越南作戰一事。各方面都已開始感覺及付測共軍可能自行造成一個第二戰綫，俾使聯合國軍在遠東疲於奔命。

美機襲閩 毫無根據

「台北十六日美聯社電」此間美方人士，均認爲中共所提出謂美國飛機於四月十一日曾「侵入」福建省及開槍掃射福州市郊區之指摘，係屬可笑。據此間美陸軍武官辦事處發言人宣稱：該項指摘，并無若何根據。此間國民政府及外國方面其他人士之意見，均認爲中共提出該項指摘，係旨在加速渠等在大陸所設法掀起之反美情緒。美國飛機經常巡邏台灣海峽，該等飛機對係有時飛近大陸海岸，可在該地被人所望見。該等巡邏行動，係美國對於防守台灣之一部份約束，以免被中共進攻所負有之。就此間可能探知之消息而言，現仍無若何徵象，顯示共軍刻正準備在最近將來進攻台灣。現時之季候風，將於四月底或五月初然後停止。在季候風期間，持續三個至四個星期之久，該期間對於一次進攻，將係最合理想之機會（目前并無若何徵象，顯示渠等擬欲把握該項機會），則渠等將不能不等待至十月爲止，方可得到另一個良好天氣之期間。

中共北韓電台 指摘廣播如一

「東京十六日美聯社電」中共北平電台昨夜指摘美國海軍曾在台灣海峽，舉行「軍事演習」，并同時指摘美軍飛機曾轟炸東北及襲擊福建沿海地區。據此間所收聽之廣播稱：該等軍事演習，係於四月十日開始舉行，及持續四天之久。其他惡意報道之廣播消息，并謂美機在中韓邊境附近之襲擊，「係證明麥克阿瑟去職并非係指侵略政策有任何改變而言，不過僅係一種烟幕，俾藉口擴大侵略行動而已」。中共電台各項抨擊，係與北韓平壤電台突然發出之各項抨擊互相唱合。該北韓電台指摘美軍在韓國曾犯有甚多暴行及要求聯合國「對此等所有不法行爲負完全責任及由韓國撤退一切外國軍隊，俾結束此次戰爭」。該平壤電台并要求聯合國「依照去年布拉格和平大會所通過之議決案」撤退所有外國軍隊。

荷與挪締結 對原子能合作協定

「海牙十五日路透社電」據今日此間宣稱：荷蘭與挪威對原子能締結一合作協定。

「奧斯陸十六日美聯社電」挪威及荷蘭昨日宣佈彼等合作研究原子能及生產作和平目標用之詳細計劃。此爲歐洲此項國際合作之第一例。荷國物理學家將與挪威人在奧斯陸附近基勒爾研究站之重水反應器工作。

紅河三角洲 越盟軍敗績

「西貢十五日路透社電」今日越盟軍在東京三角洲西北寨族（離中國邊境約廿五英里）最近被迫退出河內方面而來之法國部隊。最後消息稱，將越盟軍擊退。在紅河三角洲方面，越盟軍在福安（河內以北約十九英里）附近襲擊三個村落，得法軍協助之當地民團，將越盟軍擊退。美製之戰機一再轟炸越盟在越南之兩個軍事中心之設備。又息：法軍已收復海防西北八十哩之烏安寺。

檢舉共黨運動中 菲軍人官員 向華僑勒索

國防部長請華僑舉報

「馬尼拉十六日中央社專電」菲國防部長麥格塞塞，已通知此間中國大使館通知全體華僑，對於可能以不法行爲對待華僑的一切陸軍人員提出報告。他稱極欲革除菲陸軍企圖勒索華僑的一切軍人員。他暗示在目前遏制共黨的保安運動中，一切好人不論是中國人或其他外人都不應受到波擾。

情況踴躍

黎巴嫩大選

「貝魯特十五日路透社電」據官方估計：各投票處之選民已有百分之三十以上之人投票。據報告曾發生數宗意外事件，惟並無一宗嚴重。該等選舉，實際上係一九四七年以來之第一次選舉。各候選人需要在選舉中獲得百分之四十以上之選票，方可成爲議員。如大多數之票數低過此次數字，則將於下星期日舉行第二次選舉。總理伊亞尼今日宣稱：「政府於履行自由選舉之諾言，深感快慰。」

張聞天抵蘇京

中共駐蘇大使

「莫斯科十五日路透社電」中共駐蘇大使張聞天，本日由北平飛抵此間，蘇外交部官員，均到機場歡迎。張氏係繼王稼祥出任駐蘇大使，王氏經於若干時期以前回返北平就任外次之職。按：張聞天曾被派出席聯合國永久代表。

中共不再慶幸 麥克阿瑟被黜

「倫敦十五日路透社電」中共本日謂麥克阿瑟將軍此次去職，并無若何意義，中共必須繼續支持北韓人民。據倫敦方面所收聽之北平廣播稱：「美國飛機轟炸中國土地之消息，在麥帥解職之後續有報道，因此美國人民并不欲制止進一步之侵略行動。」北平人民日報本日發表論評，謂基此理由，中國人民絕不能放鬆彼等之努力，而係必須增強抵抗侵略及援助朝鮮人民之活動。渠令必需絕對支持北韓人民軍及中國人民志願軍，俾抵抗美國侵略者之攻擊，俾將該等侵略者徹底予以擊敗。」該報并謂：「四月十二日在麥帥去職後之一天，美國侵略者再度派遣飛機七十餘架轟炸安東及附近郊區，將中國人民殺死。此舉可證明美國並非絕未有撤退之意向，并可証明渠等每一天均伸出侵略之魔手，俾擴大殺人之範圍。因此驗見由李格威接替麥克阿瑟一事，除係杜魯門總統企圖轉移韓國侵略之失敗責任及掩飾渠繼續及擴大韓戰之陰謀外，并無若何用意。」

美陸長佩斯 返抵檀香山

「檀香山十六日美聯社電」美陸軍部長佩斯在東京與麥克阿瑟將軍會商及與李格威中將視察前綫後，昨晚抵此。歡迎佩斯者爲太平洋美國地面部隊司令柯爾中將。佩斯係由馬尼拉飛此。彼在馬尼拉曾與季里諾總統舉行秘密會商。彼在該處稱：如中共發動攻勢，在韓聯軍將能應付。

貝文逝世之後 英工黨內爭更尖銳

艾德禮摩里遜與貝文主張緩進 貝凡系主張急進推行社會主義

「倫敦十五日美聯社電」貝文之逝世使英工黨內部之暗中爭權更爲尖銳化。有一部份密通人士認爲此種鬥爭可能使大選之時間提早。當去月貝文因健康不佳而辭外相職時，艾德禮內閣已暗中調整實力。與黨務有關之人士強調下列各點：昨日貝文之死使艾德禮之地位孤立。此兩人同屬老友，並係真心合作之政治聯盟者。現在之外相摩里遜與彼等兩人，咸信爲工黨之三巨頭，使政府能發出其較爲溫和之聲調。彼等三人之合作，能阻撓一由勞工大臣貝凡領導之較爲極端集團，作任何強烈之行動。此兩派系基本上之不同點如下：「艾德禮一摩里遜一貝文派」主張緩進；「貝凡系」主張急進及有計劃之方法在英施行社會主義。但貝凡之隨從者卻將英國推進全面之社會主義化，渠等亦認爲，貝文之逝世，不久將引起大選。

「倫敦十五日合衆社電」據本日宣佈：故外相貝文之遺體，於渠之家人、親友及最密切之僚屬舉行一項宗教儀式之後，將於星期三舉行火葬。

「倫敦十五日路透社電」英樞密院大臣貝文逝世後，世界各國之政治家，如美國之杜魯門總統與艾奇遜國務卿，加拿大之聖羅蘭總理，澳洲之孟席斯總理，印度之尼赫魯總理，法國之皮杜爾副總理與蕭滿外長，意大利之加斯比利總理與斯福薩外長，比利時之范齊蘭總理，荷蘭之……，西德之阿登諾總理，及聯合國秘書長賴伊等，均紛紛致電貝文夫人與艾德禮首相，或發表書面談話，以讚揚貝文氏對世界和平之功績。惟莫斯科電台則僅宣佈貝文氏之逝世，未加評論。

李格威將軍 昨接任視事

任克琪為參謀長

「東京十六日合衆社電」李格威中將至羽田機場歡送麥克阿瑟將軍後，即返入第一大廈五樓，彼將其全家合照之相片懸在寬濶有玻璃之書檯上後，即開始辦公。

「東京十六日路透社電」李格威將軍總部今日宣佈克琪少將已被委任遠東美軍總部、盟軍總部及聯合國軍總部之參謀長。克琪少將自阿爾蒙中將去年九月出任第十兵團司令後，已代理參謀長職務。

「東京十六日中央社專電」李格威中將本日赴盟總視事時，任命克琪少將爲其參謀長。克琪將軍原任麥帥副參謀長。

「東京十五日路透社電」新任在韓聯合國軍隊最高統帥之李格威將軍，今日整日與其僚屬會議並在東京帝國飯店之臨時辦公處，處理一般文件。只吃午餐一次之李格威將軍，未與前任最高統帥麥克阿瑟將軍會晤。但李格威將軍將於明日晨到羽田機場歡送返國之麥帥。

「東京十六日合衆社電」克琪今日受任爲李格威將軍在盟軍總部、聯合國軍司令部與遠東司令部之參謀長。自去年九月以來，克琪即爲麥克阿瑟將軍之代理參謀長，今日始奉命真除。

匈牙利陸軍 交蘇聯控制

蘇軍可永遠駐匈境 蘇匈訂立秘密協定

「法蘭克福十六日美聯社電」據來自匈牙利之政治避難者稱：蘇匈簽訂一秘密協定，准許蘇軍永駐匈境，并保證蘇聯控制匈牙利陸軍。

麥帥去職與日本

倚肇

麥克阿瑟將軍去職，震動了全世界，整個亞洲局勢也可能因此發生變化，尤其日本與麥帥更感惶惑，有如艦航海上的一艘船，驟然迷失了方向。我們對於麥克阿瑟的去職，不認爲是一個人的問題，也不認爲是純粹英雄偶像式的崇拜，而表去恩與懷念；主要的是有感於反共陣營與共產主義在亞洲方面的鬥爭，正逐漸進入高潮的今日，而失去一位英明果斷的指揮官，未免不感到遺憾。對於麥克阿瑟的去職，日本人民較諸其他反共國家人民的感覺，更爲遲疑，他們恐懼美國對日本政策可能由此改變，進行中的日本和約可能中途受阻，尤其日本的重建武裝更可能有妨礙。

麥克阿瑟管理日本已達五年半之久，他所給予日本人民的印象，一般說來是良好的。他以寬大和諒見來予日本民族以改造和新生的機會。當戰後日本正陷於貧困、恐慌、動亂的時候，他適時的從美國運予救濟物資，使日本人民免於饑餓和死亡。近一二年來麥克阿瑟對日本又有進一步的寬待，他曾命令停止拆卸日本工廠的機器，使日本的工業得漸漸恢復元氣，他准許日本以對外貿易訪問團，到各國推銷商品，給予日本以初步的重整備。此外停止日本賠償，使日本經濟負担減輕。這些事對於日本經濟的復興，都是有相當幫助的。麥帥韓戰發生後，麥克阿瑟又允許日本擴充警察預備隊，和假釋日本戰犯，對於日本自衛力的增強與重建武裝，顯然有重大的關係。由於麥克阿瑟管制日本作過這樣的準備，因此聯合國軍隊在朝鮮才能夠順利作戰，否則朝鮮早已完全落在共產主義集團的掌握中了。麥克阿瑟認識日本地位的重要，過去在亞洲的一切努力，無非欲重建日本成爲亞洲反共的主流；因此日本人民很清楚，麥克阿瑟繼續其職務一天，日本可能獲得美國的寬待與援助，是沒有問題的。他們正歡欣雀躍這一時機來得日僑迫近，現在一旦麥克阿瑟去職，會不會遭麥克阿瑟的對日政策也帶走呢？遂如何不使日本人民焦慮！

麥克阿瑟的去職，是不是暗示美國改變了亞洲政策，和改變對日政策呢？這些問題是日本人所要迫切的問題，盼望美國能够有明朗表示的。美國國務院似乎也預早考慮過這一問題，爲了安撫日本，已正式向日本保證麥帥之去職，美國的遠東政策並無任何改變，美國希望早日簽訂和約的決心，亦不受影響。這一保證的文件，已由盟總外交組長薛鮑爾，於十一日晚訪晤日本首相吉田茂時面交。吉田也透露了這一消息。吉田說：「我們的做法很簡單，不外是安定日本民心，免因麥帥去職，而動搖日本的重建武裝準備，和鞏固日共的地下活動。」吉田對麥帥去職一事表示意見說：「我國對麥帥在和約未完成以前離開他的現職，所感到的遺憾，真不知如何才能表達出來。」吉田又說：「是麥帥把日本從戰後的混亂和衰弱中，拯救出來；是麥帥把日本領上復興的大道。……我借此機會向他表達日本對他無限的感激。我可以告訴他，他對吾人的恩惠，將永遠留在吾人的心中。」吉田這一番話，無異是對麥帥的惜別詞，也可見得麥帥與日本朝野的關係，是何等的密切。吉田的話，也許是出自衷心的。吉田對今後的美日關係又說：「日本政府當確切對美國的保証文件，草擬答覆，並保証日本決心繼續以更親誠的合作，來報答美國的好意。」吉田這番話明指出，日本今後仍將緊靠美國，日本不因麥帥去職而亂步驟。其實日本除了這樣做以外，也沒有別的途徑可走了。

杜魯門和麥克阿瑟對遠東政策的歧見，從這一次麥帥的被免職，是暴露無遺了，但不能說杜魯門在亞洲方面就此採取退讓步驟。美國一日不退出亞洲，爲了保持亞洲的反共基地，他勢必要繼續支持日本。這一關點，大致和麥帥的去職是無關的。證諸杜魯門總統於發表麥帥去職後，宣佈杜尼斯二度訪問日本一事，便可以得到證明。杜尼斯前次赴日返國後發表了「日本和約草案」，并訂下了美日的新關係。現在麥帥去職了，杜尼斯自然要再走一遭，把一切可能發生的疑慮消除。這說明美國務院對于日本和約，仍採取積極行動，不因麥帥去職而拖延下來。這昭示美國對日本仍將積極扶持。就整個亞洲情勢發展來看，也用不着因麥帥去職一事，而對亞洲反共產主義的前途抱悲觀。美國是民主國家，民意決定一切，推動一切，當美國民意都要決心在亞洲阻止共產主義勢力擴展的時候，杜魯門、馬歇爾、艾奇遜等，自不能力排衆議，最後他們也將以民意爲歸附的。由於麥帥的去職，可能促起美國人更大的警覺。假使杜魯門在亞洲的安撫政策又失敗了，他對亞洲共產主義勢力退讓一步，而亞洲共產主義反前進一步的話，杜魯門又安能不最後改變他的觀點。美國之不會放棄日本，是絕無疑問的，日本的獲得保證，自不是一件意外的事。

社論

韓共又作「和平」宣傳

前日平壤韓共當局，突然向聯合國提出「和平」呼籲，要求以所謂「華沙和平會議」之宣言，作爲解決韓戰的基礎。韓共的「和平」呼籲，係由平壤廣播電台發出，其正式建議尙未提交聯合國。不過根據韓共所提的「和平」條件，所謂要求中共出席安理會，宣佈美國及大韓民國爲「侵略者」等等，均係共黨集團所一貫運用的宣傳技倆，根本即非解決韓戰的「和平」之路，此事之不會達成協議，固可斷言，惟韓共何以忽然有此主張，則値得討論。現在試以客觀立場，分析如次：

第一，從韓戰本質言，任何人均認定係俄侵略計劃之一部，韓戰能否和平解決，非金日成所能過問，亦非毛澤東所能過問，唯一可以片言決定者，祇有「一個」史達林。故此次平壤之忽爾發出「和平」呼籲，當然亦是出自史達林所授意，韓共不過「代言人」而已。然則史達林何以要如此言不由衷，大唱其「和平」濫調呢？拆穿來說，不過就是想以此來間接答覆杜魯門總統因麥帥去職所發表的遠東政策聲明，因爲當時杜魯門總統在其聲明中，曾要求共黨侵略者必須告終，然後韓國和平乃可能致，此項聲明，對蘇俄本身，當然並無若何影響，但因其中有所謂把韓戰局限於朝鮮一點，頗能針對中共被迫參戰的隱衷，而予毛澤東以一個及早跳出火坑的誘惑暗示，史達林爲了針對杜魯門的「誘降」聲明，因亦透過平壤電台，提出其相反的建議，其意思是：你要我停止侵略，我要你承認侵略，半斤八兩，兩不相虧，所謂宣傳鬥爭，如此而已。

第二，自麥帥被黜之後，聯合國有不少神經過敏的外交家，紛紛表示對於調解韓戰，比較易於着手進行，如日來所傳阿剌伯及亞洲十二個國家，已醞釀重新提出解決韓戰新方案，這十二個阿拉伯國家，對於韓戰本來並無特殊利害關係，惟因這些國家自稱爲「亞洲集團」，以亞洲人而討論亞洲事，在情感上比較容易引起世界人士的注意。然而前次阿剌伯集團所提出的調解韓戰方案，事實上並未爲東西兩方所接受，現在即使有新的建議提出，亦不過是新瓶舊酒，一樣不會爲共產集團所接納。史達林爲了表示他也有一細「和平」願望，但其條件必須反客爲主：要韓戰結束就得依照我的意思，否則免開尊口，無謂徒亂人意也。

第三，此壘明對中共亦具有相當懷柔與鼓勵之作用，因中共自參加韓戰以來，人力物力的損耗纍跌，已到了足以危及其本身安全的限度，但韓戰之不能依史達林意志而結束，中共亦自知甚明，祇以在「一面倒」的自殺政策之下，進退不由自主。最近麥帥去職，雖然北京在外表上對此反應，頗爲冷淡，但若干探知韓戰火坑對中共政權有重大的影響者，則未嘗不私心希望有人及時提出調停建議，以求早日拔足於這個「抗美援朝」的陷阱。史達林知其情，因特在阿剌伯集團建議提出之前，即發表其「和平」條件，因此條件係以華沙的「和平會議宣言」爲根據，所謂准許中共參加安理會，於已經因參加韓戰而死傷百萬兵員的中共政權，究不失爲一種催眠的鼓勵。史達林的潛台詞若曰：「打吧，中共的同志們，祇要你們肯爲抗美援朝而犧牲無條件的流血，你們總有希望參加安理會的。」自然，不管中共對此作何感想，都祇有無意識，死心塌地爲史達林犧牲到底而已。

除了上述的三點原因之外，亦有人認爲係共黨掩護擴大戰爭的一種宣傳手段，根本即非具有謀和誠意者。因爲照常情推論，以北韓今日的勢窮力蹙，其本身存亡，早已無權決擇？如果現代歷史眞有此談和奇蹟，不是要曠絕古今嗎？所以平壤電台的廣播，無論何人，均可確信其爲史達林所玩的把戲，須補而本身絕對不會有何影響，蓋其距離聯合國所一再申明的和平統一目標，相去不祇十萬八千里也。

共軍增調四師兵力 駐中山至惠陽沿海

惠陽各鄉奉令征用民伕船隻 以備增防共軍調配担任軍運

【本報惠州十六日專訊】共軍以中山縣海仔，東莞縣太平至寶安縣大鵬灣及惠陽縣大亞灣沿海一帶，邊防防衞實力，尚感不足，特抽調四個師兵力增防此一沿海防綫。按原駐防大亞灣（即澳頭港）、霞涌、白芒花、通湖圍、稔山沿海一帶共軍四野十五兵團四十三軍部隊，大部份已調潮汕沿海佈防，本月九日四野十五兵團四十七軍部隊，由穗征封廣惠石龍飛鴨、噸完兩電輪，拖民船五艘，載運四野四十七軍先頭部隊約兩千餘人，抵達惠州，連日雖天降大雨，東淡暴漲，公路交通受影响，但中共「東江船舶管理處」仍征封民船四艘，載運該批共軍駛往淡水轉往澳頭一帶接防。惠陽「縣政府」十三日發出代電，與謂奉「廣東省府」令，因四野部隊將有大軍增防粵東沿海一帶，須趕即準備船舶民伕，以利軍運；糧稍一項，更應準備供應等情，截至十三日止中共四野四十七軍部隊，仍有由穗征封輪船載運，抵達惠州，軍用物資則由廣九鐵路穗深段貨車運抵太頭站，征用惠淡公路客貨汽車轉運惠州。

大亞灣附近游擊隊 突襲霞涌鄉

槍殺五共幹焚燬「鄉政府」 潮汕共軍彈藥車三架被燬

【本報汕尾十六日專訊】昨（十五）日大亞灣霞涌鄉海面，發現國軍艦兩艘，往來巡弋，至是日下午三時許，有國機三架，由三門島海面疾飛澳頭、三門店、霞涌沿海一帶偵察，但無掃射投彈，後向東山島、昭門、馬鞍、汕尾方面飛去。又訊：惠陽縣霞涌港（即大亞灣以西），昨（十五）日上午九時許，駐防該港共軍四野十五兵團四十三軍部隊，奉令移防潮汕沿海佈防，潛伏大亞灣沿海各地國軍游擊隊百餘人，包圍「霞涌鄉政府」，槍殺共幹鄭恭等五名，府」，共幹火焚燬「鄉政府」，始高呼口號而去。

【台北十六日美聯社電】國防部謂：國軍游擊隊，刻正擴大襲擊共匪控制之地區。據稱：國軍游擊隊，在汕頭附近之地區，異常活躍。國防部謂：游擊隊所佈下之地雷，於四月三日曾將滿載彈藥由汕頭開往內陸之中共五架貨車炸毀三架。據稱：該擊斃共軍及二十八人。據中聯社消息：四月初旬，國軍游擊隊，曾潛入英德縣城，做放反共傳單，隨後共軍聞訊，即將該地人民三百餘人捕去。據悉：共軍經已在英德施行夜禁，由每日下午七時至翌晨天明禁止行人來往。中聯社並謂：國軍游擊隊於四月十日，曾在廣州市郊擊斃共軍衞兵六人。該通訊社並報道下列各項消息：㈠中共海陸豐邊區國軍游擊隊卅五人，於四月九日逃出寶安縣，及加入該地區國軍游擊隊。㈡共軍於四月十日曾在揭陽縣（廣州東北一百六十哩）將人民大十五人處死。㈢另有人民四十餘名，在前一天（四月九日）曾在澳門附近之中山縣被共軍所槍決。

穗共方規定 購易燃爆炸品 須事先核准進口

【本報特訊】廣州十五日息：此間中共「公安局」規定，各運輸行與工業原料店商人，採購白藥、硫磺、銀粉、硝酸鉀等易燃爆炸品進口時，應事先至「公安局」申領採購進口証，經批准後方得購買搬運進口，進口後并須向該管「公安局」備案，以策安全。

潮汕中共 進行籌備 五一紀念

【本報汕頭特訊】潮汕中共已着手籌備紀念「五一」勞動節，各縣市「總工會」，均先後召集籌備會議，汕頭、潮安等地，在第一次籌備會議中，都已決定除於是日召集各「工會」、「人民團體」、學校等參加「大會」「大巡行」外，并通過以「抗美援朝」爲擴大宣傳中心，同時發動工人捐獻現金衣物，「慰勞志願軍」及救濟難民。（林）

粵中共決實行 緊縮各縣機構

順德等縣「區政府」一律改爲「區公所」

【本報廣州十六日專訊】中共「粵省主席」葉劍英，爲緊縮粵省政費，前經通飭各縣市「政府」，將所屬「區政府」一律撤銷改組爲「區公所」，以節省開支，惟各縣所屬各區「區長」，均係該縣「縣長」親信，或在抗戰時打游擊之老幹部充任，對於將「區政府」改爲「區公所」問題，多不感興趣，因保留一等區始能設立「區政府」，如非一等區，祇可設「區公所」，「區政府」組織，較「區公所」大，人員亦較「區公所」多三分之一有奇。故應設一級區政權理由，是復省方延緩改組者，有藉詞延緩，或將該區惟省方因財政困難問題，一時未易解決，故「省府」對於各縣（市除外）之「區政府」認爲事在必行，倘非具有充分理由，均不准設「區政府」，改設「區公所」，并決依照「區人民政府及區公所組織通則」，各區「區長」「副區長」及「委員」等，須由「縣政府」報請「省府」核准，始得任命。據「省府」某高級幹部稱：「區政府」組織，設正副「區長」各一人，「秘書」一人，「委員」若干人（規定係民選），內分公安、文教、財經、建設等股，各股設股長一人，股員若干人；至「區公所」組織，凡設「區長」者不設秘書，各股則祇設一助理員，但財糧業務繁瑣，得增設一人至三人。「區公所」一所有人事，由「縣府」委派，「區政府」正副「區長」則由「縣府」轉省核准任用。刻下「省府」已根據各縣實際情況予以決定，可能設置一級區之縣份，祇得南海、中山、曲江等二十餘縣，其他順德、從化等五十餘縣，均一律設「區公所」，其原已設「區政府」者，即將縮編爲「區公所」。以節省經費云。查一級區之正副「區長」，「區政府組織法」規定，係由民選，但現中共以時局動盪，各區「區長」，仍由原任「區長」充任，不予更動；至「區公所」則規定係「縣府」之派出機關，故正副「區長」，指定由縣方委派云。（直）

穗各醫院醫師 續被征赴韓

護士一批同時被征北上

【本報特訊】廣州十六日息：穗市中共征調各醫院醫師護士及開業醫師混合組織之所謂「廣州市抗美援朝志願醫療手術大隊」，及護士隊共廿八人，繼十二日出發之兩隊之後，繼於昨（十五）晚十一時半乘車北上。該醫療隊名單如下：大隊長潘永忠（醫聯），副大隊長莫世豪（方便），隊員：外科醫師黃開强（醫聯）、陳俊標（醫聯）、陳少徇、余安迪（方便）、梁碧兒、陳惠貞（柔濟）、鍾愛蓮（柔濟）、張美恩（柔濟）、李慈惠（博濟）、妙坤（博濟）、馮秀玲、檢驗員（專科聯合診所）、劉紹龍（方便），藥劑員劉紹文（市立）。護士隊名單：隊長陳雪方（國際），副隊長林若姚（方便）、隊員何雅柔（國際）、徐醫好（方便）、黃麗春、葉純美（廣東衞生處）、高瑞蓮（中大）、醫院）。

粵漢鐵路人員一批 在衡陽株州被槍決

【本報廣州十六日專訊】據「廣州鐵路分局」人員透露：粵漢鐵路在衡陽及株州兩站之工務、機務人員廿餘人，於本月初在衡陽及株州兩地，被共方指爲「特務」，先後被「衡陽警備司令部」及株州「軍管會」槍決。據悉：被槍決之鐵路人員，大部係在粵漢路任職數年以上者，其中一人且已任職工務主任有六年以上，彼等係於三個月前先後被捕繫獄。共方宣佈渠等之「罪名」爲與湘中南部之反共武裝勾結，利用職務上之機會，竊取鐵路機密，及在內部進行分化及宣傳反共，故均被處死刑。共方於槍決該批鐵路人員時，並曾在衡陽及株州兩地舉行所謂「公審大會」，及巡行。若干鐵路人員及家屬均奉令參加。

潮汕醫師 大部被征

【本報汕頭特訊】潮汕共方近以各地醫師，多已征調參加「援韓醫療」部隊，對於一般居民疾病問題，乃決定從各機構中，選派略有醫學常識之共幹，派往各地主持公立衞生診療所。計月來陸續奉派赴潮海縣屬東隴鵰晦等地任「衞生院長」者，有陳應恭等十名。（林）

共軍在榆林 設海軍學校

【台北十六日路透社電】據中華社本日消息：中共軍已在海南島榆林港，設立一間海軍學校，並由蘇俄人員充任教官。據該通訊社宣稱：該等初步訓練人員係由廣東省共軍各部隊中所挑選，俾增强沿海之防務。據稱：第一批人員一千五百名，經已由黃埔港啓程前赴海南。

桂共軍源源調粵 水陸軍運均繁忙

粵中共加强各島防空設備

【本報廣州十六日專訊】粵省共軍，旬來頻頻調動，並在西江封用民船六七十艘，供應軍運，由廣虎、江佛兩公路，共軍運輸軍車，往來甚頻，各軍車滿載共軍或軍用物資，沿綫各鄉民兵，須防嚴密，每日下午六時後，派隊警戒。據有關方面透露者：旬來共軍由桂省調粵者，源源不絕，人數在萬人以上，大部係四野部隊，並有一部約二千人，開抵本市東郊駐防，黃埔、長洲各倉庫，逐日均有大批軍用物資運出，分由水陸兩路運輸，俱係由「江防司令部」之武裝巡船及炮艇護送，係運往珠江口外之萬山、南澳、南山衛等島嶼，內有一部份，係屬防空武器，因中共近接報告，沿海及各島嶼空防力量薄弱，因此積極增强防空設備，而本市「防空司令部」，亦派員分赴市內各地查察各防空壕洞云。（直）

廣州前晚 試放警報

【本報特訊】廣州十五日息：廣州「防空委員會」爲檢查本市防空警報器，於今（十五）日下午六時試放預備警報及解除警報，規定空襲警報識別如下：預備警報：每隔五秒鐘鳴一長聲，共鳴五聲；緊急警報：一長一短，連續鳴一分鐘；解除警報：連續鳴一長聲，共鳴一分鐘。

江澳線客運 昨起局部恢復

三澳綫祇新發輪被封

【本報特訊】澳門十六日息：因江門共軍封船停止來澳多日之江澳、三澳綫客輪，昨有三綫抵澳，但仍未恢復原狀，尚有部份電船，仍未解封。

昨三埠有銀河、美利兩電船到澳，查美利巳停止兩班期到澳，據稱：係因誤傳，并非被封去一艘。江澳綫昨有公平輪抵澳，據稱：該綫共有船五艘，只留公平一艘，計被封四艘，可能單獨維持客運。今日開江門，上航佛山，日間開返澳。

【本報澳門十六日專訊】江門共軍日前徵用來往本澳船隻，計共五艘，其中江澳綫四艘現尚集中廣州候命出發，三澳綫一艘則尚留在石岐，至外間所傳穗澳綫船隻亦被封用一說則不確，因適逢該輪誤期返澳，致有此種謠傳。昨據航業界消息：中共此次在江門徵用利江、光安、東亞、利…各輪，中共原擬徵用公平一艘，以公平適在澳門，故將行走三澳綫之新發輪，用以補足不敷之數，因此，江澳綫得有公平維持客運，至於穗澳綫之利雄、利雄兩輪，係留穗登記，日間便可返澳；未悉何因，迄致澳傳說。關於中共此次徵用船隻，各輪公司仍未獲報告，究因何故，但據同業間傳出消息，謂中共最近由華中方面調有共軍兩師，抵粵後分駐沿海防綫，因以增厚防衞力量，因此需用船隻運輸部隊前往各重要地區，約需七天至十天之間，便可解封恢復航行云。

由於內地封船影响，大閘渡之拖輪聯中號，并無來澳，所以有人誤傳該輪亦被封，查實指定該輪直接由石岐往返，昨已由玉門頂啓航行。

各縣通訊

清遠征民伕 鄉民紛逃避

【清遠訊】本縣當局近奉命令，各鄉鎮「政府」，每鄉征集民伕三百至五百名不等。據有關人士透露稱：此次征伕，乃爲駐軍需要者，至征往何地，刻未發表。故一般被征者，無不感到恐慌，每日離鄉逃避者極衆，因此逃避者，平均七百至一千名云。

本縣前鎮江警所長李再芳，前仁安鄉長朱錫康，前龍潭鄉長李國光，前自衞大隊長徐雄，大隊附徐陸門等五人，均爲四區江區人，去年六月在穗，被捕解回縣城監獄，經囚禁數月，迫繳槍械，卒無一交出，於去月均被共軍槍決，同日槍殺者尚有十六人。

台山限期 收繳鳥槍

【台山訊】本縣中共於去年勒令民間將所有槍枝武器繳出，一般有槍之鄉民，慑于中共之嚴刑峻法，均將槍械交出，目前已達完成階段。查「縣府」近通令民間如藏有鳥槍長矛，亦限本（四）月底前繳交當地「鄉政府」或「區鄉政府」處理。

四九墟上坪村伍賀女，向在村中開有小雜貨號，頗能維持生活。易手後，女不滿共黨措施，評論共黨必有滅亡之日，忽被該村伍鄉長所悉，拘留於公所，想洗禮十餘天，禮後，對中共批評如故，久之傳至「縣府」，以「國特」頭目指爲，五日派共軍五十名到該村圍捕，鄉人走告女家，女毅然自殺，取出菜刀割頸，巳香消玉殞，鄉人感動。前日，復有大隊警察到該鄉，捕去十餘人。據共幹向村人表示：現扣留十餘人，請大家不可放出，伍賀女等行爲云。

中山九區 共幹竟殺孕婦

【中山訊】本縣九區建洋墟有二十二日共政治工作隊員槍殺孕婦案。該工作隊員係前抗戰時曾任三支隊中隊長，共軍入境時，即逃亡出外，其妻黃氏亦隨同一起，後因身懷六甲，去年多姚，距近被共方派駐當地之某工作人員探悉，於十二日晚遇於黃氏，氏答不知，該員又質問何在，既兩不理，因是怒，槍口不睬，拔出左輪手槍，向婦腹部猛擊，倒在血泊中，胎兒一足亦在破口內伸出，該工作隊員行兇後，從容而去，事後由死者之母備棺收殮。

共軍竟搶去 鄉民捐穀救濟饑荒

開平饑民紛起鼓噪

【開平訊】縣境近已大鬧饑荒，百姓日不得一飽，揭尚鄉巳發生餓死人，當地工商界爲勸止，得各熱心人士暗中捐助，如果公開，又怕共幹勸迫，共捐得稻穀七千餘斤，剛擬定發穀或煮粥施濟方法，被共軍探知，派隊將捐得稻穀運去，各辦理人莫敢反對，任從搬運一空，惟各饑民數百人眼看被搬後，惟有餓死，乃呼籲勿搬運，以此觸怒共軍，開槍掃射，饑民無力奔避，被擊死約八十餘人。開饑民發密謀，準備以人海戰術，向該「鄉農會」搶還糧食云。

穗郊各區鄉值理 亦遭「清算」

先後有數十人被拘

【本報廣州十六日專訊】市郊三元里、沙河、石牌、新洲濮溪、芳村、西村等郊區，自進行「土改」「清霸」後，業浦、沙湧（屬三元里區）、瑤德、冼村（石牌區），新洲、小洲（新洲區），石溪、五鳳、新滘（濮溪區），南、西塱（芳村區）等十餘鄉「地主」，已被中共清算，刻正向其他各鄉擴展開「清算」中。被指爲「大地主」兼「惡霸」之李新（大塘鄉人），所有田畝屋宇，昨已被共方封計；漢鄉何九、何齊，被指爲破壞「土改」，於十四日被捕，解送「法院」判辦。現中共對於易手前，曾任値理者（包括祠堂廟宇），均認爲係「惡霸」「份子」，爲霸勢把持鄉中公欵，浮支自肥，應列爲清算對象，故本市各郊區鄉値理於清算地主之後，而向各鄉値理清算，現被拘押清算者，有四十餘人；旬來查封屋宇，計：石牌區三間濱，芳村區八間，舊先里區六間，合共廿二間，餘石牌、新洲等區，在調查中云。（直）

揭開鐵幕看連縣

羅英

連縣，位處小北江（連川）上游，擁有幾及三十萬的人口，縱橫二百餘里的肥沃土地，前年廣東全省都已陷入共軍手中時，它却能跟隣近的陽山、連南、連山三縣堅定不拔地屹立着。

當曲江易手後的不久，北江的老將原翻的莫雄、飲紀綿、何乔帆、莫××等，分函連陽四屬地方官長與士紳，央請他們爲「保全地方元氣」向「共黨政權」屈膝；可是出乎無聊政客、失意軍人的意外，是峻決拒絕的答覆。共軍曾出動三千兵力在土共小頭目成崇正的嚮導下，從粵漢鐵路的坪石經越湖南臨武、宜章進攻連陽，可是當他們剛抵達連縣邊鎮星子時，便遇上連陽的交通警察第×大隊給予他們重大的殺而毀羽東逃了；這一役，共軍經半月的整補與準備後，增兵至三萬餘人，分由土共成崇正、梁天培、羅懷裘等部配合，從東南北三面壓迫向連陽進兵，此時，因雙方兵力懸殊故，兩日間連縣便於是年十月十八日晚午夜宣告易手。萬人仰望的專員李楚瀛，不幸於退至連南縣兩江鄉時失手被俘，全縣淪入共軍手中。生活寬裕而富裕底老百姓，開始遭受到慘酷的恐怖統治。

共軍到連縣後，要和其他地方一樣要糧、要錢、要槍，計三日內連城及其隣近的鄉村被共軍「接收」和搜刮去的金錢物資，除當時五區專署未及運出的各種布疋六百餘疋，火水五百餘罐，黃金三百餘兩，白銀八十餘箱（每箱二千元），和存在倉裡的稻穀約十七八萬石的一筆偉大財外，計銀元約三萬元，白米二十萬斤，馬烟、松柴共約五十萬斤。此外民間的存糧和黃金白銀被搜刮的不知多少了。

接著「獻糧」「獻槍」，連縣的治安原來是相當良好的，而民衆亦多屬勤勞守份的善良人民，所以十多年來他們除非政府強令建立地方武力而納款購買些微槍枝外，根本是不願意將用作儲糧、購肥等的生產資本購買這些沒生息的死物的，湘粵各地相繼易手時，老百姓節省下來的口食穀米，有用來換上軍隊潰餘的槍枝彈藥，民間槍枝的數目方才增加了些微，共後政府爲着成立反共救國軍防禦共軍進襲，都將民間武力全部集中組織起來；共軍到來時，全部員兵或是撤走，或是遁匿，或是星散而集中轉入山區幹打游擊去了，民槍根本得不到甚麼成績，現時連陽游擊力量能夠保持相當強大者，實因於此。

「軍管會」和各級「人民政府」都先後成立起來，周明隱掛了「軍管會主委」的大招，外省籍的「老幹」葉維平空降起「縣長」，至以前隱伏在該縣的土共頭子，如成崇正任了「副縣長」，「連江支隊十二團團長」和「連南縣代理縣長」等許多名義，曾孟浩便沾潤了一個「副縣長」，葉子鄗大路線份家的子弟，都佔據了一個或大或小的職位，當設若帶風的現象不會在共黨陣營出現？

去年初，中共爲宙「掃除土改的障礙」，無知的部份農民在共幹的煽動下，向「地主」清算，因此城郊北湖洞的曾家，二區燕步鄉的質啓德、星子的成仕選，三江的黃家、莫家、何家、李家，龍口鄉的歐陽、邵兩姓，與東陂的關以忠，都以「惡霸」的罪名「鬥倒」了。因關以忠去「自新」的結果，依然是逃不了「公審」「槍斃」的悲慘命運，曾經了多數猶疑不決，想延殘喘的人們，紛紛起來挑被上山去打游擊，去年來一時期中，連縣城及全縣各鄉在大小各股的游擊隊猛佐的襲擊下，共幹們寢睡難安，日間非三五十人一起不敢離開鄉村半步，夜間則回復到他們碉堡山崗打游擊時露宿山頭的隱秘生活，整哭延求師後，「北江軍分區」，請來四野大軍一師，配合着戰標不巳的「共幹」與「連江安臨第九團」的十共到來「清鄉」，（當時，「劉匪」，結果，都沒法把游擊隊佔領的地盤消滅了，反而鄉間的農民多因受不了殘酷的迫害，不得不跑上山與游擊隊在一起，被「清算」「追抓」後的國的公教人員，被俘了幸遇家慶的悲慘命運，被俘的「改造」後放還鄉的軍人，與及跟「共幹」們仇怨的普良民衆，以前勞預力窺時引信利用的盜賊，都在「烏豬弓澀」的原則下，一批批地被拘入囚牢，想他們定有「早知今日，悔不當初」的感慨呢！

「清鄉」後，戶籍重新編查好了，逃避穗市或他處的地主商人或隱藏回去，共幹們都佈好的陷阱，將他們拿去，以「惡霸」、「匪特」的罪名逐一施于扣押，繼之予以打吊，迫使他們繳出值錢物和田地房屋的契紙，和生飾的備用火鉄，據他們的統計：全縣「匪假」二百餘萬元，「退田」五萬餘銀元，三百餘萬元，退回「劉估」五百餘間房屋，七千餘市畝田地，不錯，「地主惡霸」是被「鬥倒」了，「貧僱農民」和「積極分子」竟任作小人的得不到絲毫利益，按巧地運用假手他人的手段後，共幹們個個變荷臣充溢，洋洋得意了。

本年新正過後，嚴重的春荒跟着發生，除了「共幹」跟他們家人能得三餐充足的白米飯外，普通老百姓連兩餐稀粥或雜糧都沒出產，山崗裡的樹根，生黃精，正是他們填腹充飢的上等糧食，最近「北江專署」更來了一道運穀五萬五千担到連江口錢運東北的命令，連縣民衆不會因而餓死的話，那便是天下的一大奇蹟了。

三月開始以來，連縣也跟別處地方一樣，在「鎮壓反動」的命令下，除了「縣府」中平添加了連縣籍的幾千充鬼，恐時三連縣稍具資望與知識的民衆，總統都給共黨光了，城郊北湖洞的黃振乾和莫家强，曾成立，三江鄉的曾田溪，兩馬鄉的歐陽，北路鄉的卓家堂的鄭悄森，里中山「三老爺」李萬和「玉及郡口鄉的歐陽、邵兩姓人士五十餘人，三江鄉質姓、何莫幾姓數十人，星子鄉質姓、東陂關姓唐姓的千百人，都以「反動份子」「匪特」「地主」「惡霸」「善霸」等等無奇不有的罪名殺戮了，曾懸立的長子（即曾昭貽之長孫）以「反動份子」遭飛擊的酷刑，不知嗟至天涯何方，二十世紀時代還會有如此無人殺突的慘事發生，殊令人猶與髮指也！至三江鄉的「老不死」何春帆答而不播，沒後，家財被清算，物業遭查封了，本人則失蹤地隱跡廣州，投機武性的「他」，相信他多少也不到會有如此悲慘的下場！

佛山中醫
鍾伯石
診所 灣仔皇后大道東一壹弍號二樓上

筋骨病專科
周達文
舒筋止痛
筋骨走痛 三天包效 立單担保斷根 手脚 頭頸 胸背
衞生部註册認可四代中醫師考試院檢定四代秘傳口訣 專治生力跌打損傷筋骨痛胸痛消腫止痛無論任何服食不能藥
紅熱腫痛 突然變發熱 痛苦不堪 骨節肉卻 如刀扳 緊痛
久坐起身倍加痛苦 行路痛若 動則不痛 遠年久患 腰腳無效者 保能斷根
△診症：午前在旺角爾頓十二號樓下老館 兩點後在中環大道中一四二號二樓（近蓮香茶樓）逢星期日下午休息

美味潤肺·一羹止咳！
紅咳水
老牌良葯·婦孺皆知·風行中外·三十餘年
威建大藥房 出品
各埠藥行均有代售

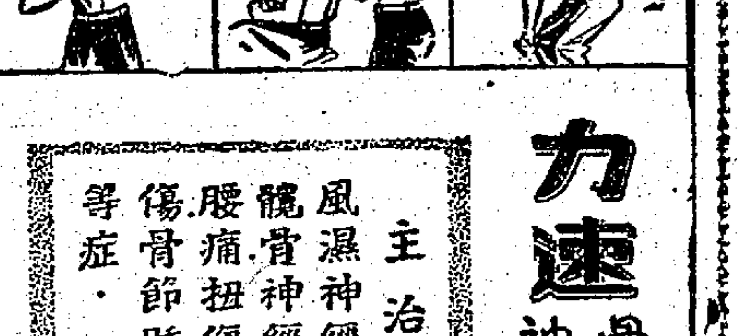
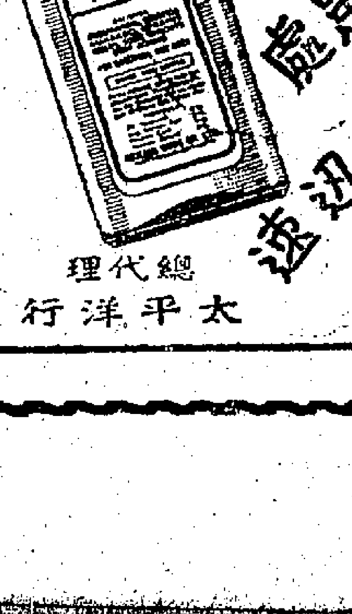
龐劭麒
美國手術電療醫師 美國藥十餘年 設備新式 專治腦心肺 胃病 婦女不育 跌打損傷 症頭痛 德付道中廿九號 電話二七五七七

崔亦良 肺癆 咳血 哮喘
小兒鷄咳
三天包愈
崔譚彭授男婦內外四代中醫專 久咳肺弱 陰虛內傷 喉失音 潮熱胸痛 痰鳴氣促
即百日咳 咳數十聲 面赤握拳 兒科熱 即日見效 限日痊愈 保證斷尾
寓香港大道中二百五十六號 近中央戲院 電話叁式叁肆

何濟公 止痛散
傷風感冒 發冷發熱 頭暈身熱 痧痧發熱 外感寒熱 逢熱必退
頭痛牙痛 心胃氣痛 疴嘔肚痛 風濕骨痛 經期肚痛 逢痛即止

毒症疑瘋注意
血毒惡癬救星
惟聖醫格克博士發明
奧卡純藥片
方能根治本永不復發
專治 皮膚紅熱 出疹斑癬 紅斑 血毒 紅斑白斑 瘋癬斑痕 ...
各大藥房均有代售
奧卡純金裝縮圖

用藥指南
近有影射


力速 骨骼神經 外治藥水
主治 風濕神經 骨痛 神經痛 腰痛 扭傷 打傷 骨節腫痛等症


輕擦患處 收效迅速
總代理 太平洋行

美國五角大廈內景

阿因譯

市聲

每一個人都知道五角大廈（美國軍事機關總部）是一座巨大建築物，但它大到怎樣程度，外閒人就很少明白了。如果以地板面積爲尺度，它比國會大廈大過三倍。倫敦國會議院的建築物，就把五座裝進五角大廈內部，也有餘地。

這大廈有十七哩半長的走廊，有七千六百個房門。大廈內的電氣機械和鍋管等裝置，要用到三百個機器工人，始能維持良好秩序。其中有四個職工，你如果當面叫他們是「看鐘份子」（按：即譏美國人於工作，頻頻看鐘，只想快走的職員的名詞），他們也不會介意的。因爲他們的工作專在較正大廈內三千個鐘以及其他計時機器。四個女工專任換電燈泡的工作。她們用一根木棒，上頭裝有和電燈泡那末大小的橡皮杯子。把這杯子套在電燈泡，旋轉幾下，便拿下來，然後把新電燈泡放在杯子裏，遞上去，也旋轉幾下，便裝好了——前後費時不到一分鐘。

五角大廈，於一九四三年落成時，批評家稱以「參默維爾之忽妄」的綽號，這是指建築者參默維爾將軍而言。這座世界上最大建築物的建築工程，在參默維爾監督下，只十六個月便告完成，若照普通情形，就非四年不可。當時雖爲用錢如水的戰爭時代，這大廈的建築費——約八千五百萬元——也曾使國會議員咆哮，經濟專家搖頭。然而建築這一座大廈，比造一艘戰艦還少。從前軍事機關散設於華盛頓市內外十七座大廈（多數是租用的），現在都集中在五角大廈了，所以單就租金的節省而言，這大廈的建築費早已收回了。

五角大廈的二萬六千工作人員，每天往返沒有電車火車可搭，全用自備汽車和營業汽車。每天上午七時半至九時，下午四時至五時半，五角大廈可算是世界上汽車交通最繁忙的中心。

由於位置的孤立（在波多麥河彼岸，遠離熱鬧市區），五角大廈工作人員多數是「中午戶內食客」。爲滿足他們的需要，每天七個大小餐室準備一萬二千客餐。九個飲料店售出二萬八千杯咖啡。這種飲料店是五角大廈內獨特的制度，店內沒有坐位，顧客都站在那裏，飲飲食食，但沿櫈有架子，飲倦者可將手中的杯碟暫時放在其上。每天，咖啡銷售二萬八千杯，牛奶銷售一萬品脫，汽水之類四千多瓶。酒類不發售。

爲便那些要在半小時的午食時間內買些東西的人便利起見，五角大廈內沒有一個集體市場，在那裏有一家百貨大公司的支店，麵包店、花店、書店、首飾店、理髮店、藥房、郵局、鞋攤、附近有一家銀行的分行，一個軍人藥房內有十一位醫生，八位牙醫，三位女護士，經常服務。文具藥房設在下一層樓，急救站則整個大廈內到處都有。

自去年六月二十四日南韓被侵略後的第一次消息傳來後，五角大廈變成了主要的新聞中心。一間「戰事室」設在國防部長的會議廳內。所備各種地圖、圖表和統計表，都用滑片和燈光表明，使負責軍官對新聞記者和廣播訪員能作簡要的說明。

大廈內公開情報局所設的無線電廣播室，最近已告完成。電話傳與的電線也裝置了。電話室忙碌異常，每天打電話有二十五萬次之多。

整座五角大廈只有一個烟囱，在南面門口附近，每天有幾次可以看見一縷縷煙從那烟囱裊裊上升。那就是燃燬幾十個「待燒字紙簍」裏的東西——機密文件的複寫紙和剩餘本——普通紙類——每廿四小時可積到十一噸或十二噸。這種廢紙，每年要賣得八萬元之多。這筆款子雖歸美國財政部所有，但其數目足以支付五角大廈中五位巨頭的一年薪水了——這五位巨頭就是國防部長及陸、海軍、空軍部長（節譯自「科學文摘」四月號·原著者是五角大廈監督C.B. Overman）

人造心臟

紀賢譯

心臟機器又名人造的心臟，最近經實驗後，已證初步的成功了！把獸類的心取出，安放在這具機器上，這時心臟的活動機能，仍竟能維持得七十分鐘的時間，圖左是把心臟安放在機器上，右是一副泵血的機器，當把心臟的血管接入這結構復雜的血液機上，藉這機的推動，竟能維持血的沸騰力正常地一個短時間，不少科學家們，都希望這新發明品，在最短期間內可以研究成功，用來支持人類獲得更長的壽命。（取材自Merchanix Illustrated三月號）

走獸昆蟲統治人類

李斯

直到現在，還有些野蠻民族由于無知而爲信某些動物是神的化身，因而對之膜拜，更可怕的是心甘情願受殘害，自甘受走獸的統治。

在西太平洋的茫茫大海中，有一個叫做旁納(Ponape)島的便是一個人類被走獸統治的地方，這裏的土人相信蜈蚣是神的化身，所以他們永遠不敢直呼其名，因爲這樣便是有褻神靈，罪該不赦，他們有時被蜈蚣咬了一口，不特不敢怨艾，並且以爲神的賞罰太輕！

旁納島有一種青蛙，它們有時爬到常綠樹上，向在下面經過的動物突施襲擊。旁納島土人受到這種襲擊，往往能夠泰然處之，雖然青蛙是有毒的，給它咬一口，往往能致人於死。因爲他們相信青蛙是神的化身。曾經有一個土人被青蛙咬了一口，恰巧有醫生到這荒島探險，要替他醫治，但是他拒絕了這個好意，爲的是天命不可逆！

對待那種爲惡魔化身的蜥蜴，旁納島土人敬畏之不暇，更膜拜之送，以結其歡心，他們以爲大凡要建築房子或小舟，最重要的事便是找尋蜥蜴膜拜祭告之後，方可動工，否則他害怕蜥蜴神會將他一天勞苦的成績，在一夜間化爲烏有。所以無論樹蜥蜴是怎樣的難尋，都非要尋到不可。

蘇門答拉島土人以虎爲神，所以虎雖傷人，但是人要撲殺猛虎時，卻要喃喃禱告虎神原宥。

雅浦島的漁人，非常祀海神後不敢出漁捕魚。他們先遣一漁人捕得一尾魚後，即將魚携歸男人屋，女人不許進內，將魚切爲十八段，假定漁人是十八人，然後投之於海。他們相信，捕得第一尾魚卽將之裹腹，海神就會認爲他們太貪婪，而不再給予；如果將魚退還給它，它就會大大方方的施與，在特別捕魚季的六星期至八星期裏，他們要住在男人屋，切不可回家看一下他的妻子，因爲這樣便會有一尾飛魚咬去他的眼睛。

雅浦島的農夫，白天不吃東西，直到晚上方才進食。因爲他們相信吃了東西做田工，土地神便不高興；所以晚上他們吃得非常多。雅浦島土人死亡率之高，大概與此頗有關係。

雅浦島土人要子懷孕，便不敢吃蕉，肉，如果掉到地上的椰子，他們相信孩子犯了戒律，便會胎死腹中。

雅浦島的嬰兒未誕生下來，別人便不分配椰子樹給他；所以有些人他亦然，馬給惡太多，倒到海裏，有些人卻餓肚子。這種條例，使雅浦島的主婦發生許多不便，因爲假如她家有八口人，她便要燒八個火，分別煲八個人的食品。

雅浦島土人使用石幣，直徑由六吋至十二呎，他們雖覺得石幣笨重和不方便，但是他們相信神喜歡用現代的貨幣，所以他們用石幣去換十磅重的石幣，去買一三煙絲。

日月。風雨，山川，河流無一不是神，這些野蠻民族不僅被走獸昆蟲統治，並且也被渺茫的東西統治着的。（根據英國文摘四月號）

洋教習之妻

（保留版權）　決谷

四、燕去誰家

紹娘屈指默數，念此事功成，先後共可得一百五十元之酬金，心中竊喜，微露笑容。朱子安乃曰：「余尚未問汝何名？」紹娘以名對。朱子安笑曰：「汝名殊佳，好者帶來，不好者勿帶也。」帶好曰：「朱仔；汝不必過慮，不但其人先觀其衣，豈有說帝而好穿洽監誰衣裳乎？」朱子安笑曰：「此者最佳言，余亦不計較其衣，未見其人，但亦識見其之運氣，紹娘大笑曰：「沒鼻婆乎？」彼等三十好醜做治服，好嫌檢人，余今訪其人，倘果如沒鼻婆者，余必不介之以設，亦且決不受嘗也。」朱子安聞其能作此言，殊慰。帶好年約花信，頰除以媚目，帶好至是始眉長髮濃，面如滿月，屆色若榮棠，時當美眼光，殊嬌解卑，在當上流人士，多歸其粗俗，以當時所尚者，乳部解安之眼光，美人也以其乳部，是其有西婦之美，惟朱子安之眼光則異是，形，惜臀不高，腰不纖，惟兩目至媚，每秋波一轉，頗能動人，故朱子安亦樂與之作昵昵談不倦。

當日時彼學堂之設，學科曾出資學使者張百熙，正之，中有日文日語一科，蓋當日學生將來東游之備，此科者爲日人松岡玄二郎，每星期占大小時之上，其時亦有日本學生數人，由松岡介紹到校，稱爲來此補習中文，且寄宿校舍，迨今思之，殆即間諜之流也。此日人名肥田好一，年約二十，體至雄偉，爲學至勤，與諸生亦至洽，松岡或不暇上課，則以肥田代之。一日，肥田代課，朱子安攜課本至教室，肥田以手按其頁，仍聽受如故，惟朱子安則否，隨翻翻其書頁，學生爲之鼓兀出，而朱子安則意態頹喪，一若示其意中豐於資者。迨授課一問，循例依次起而誦讀，惟朱子安則訥訥然不能出一口。肥田乃嘲之爲「僞勉強」

。」同學皆從而笑之。蓋日人稱勤學爲勉強，此名詞殆係蓮子「勉強學問」之意，詞頗雅也。後譏至「美人」一句，此美人非指美國人而言，即美麗女子之稱，朱子安讀至此，即神思爲與，不若頃間之厭厭欲睡，且趨誦不已，恐字音有不諧，復請肥田爲之糾正，肥田亦示之不倦。遂呼聲之曰：「朱君勉強。」同學亦群而笑之，以日人對其半幽半嘲，實則若侮其人格也。乃朱子安倍然不知，蓋其心已往於歸安歡矣。

迨課既罷，有周生者頗勤學，時至肥田室間難，益周生有赴東留學之志，欲藉此時機，預修其日本語文也。談有頃，肥田笑而語曰：「朱君執袴氣太深，若在敝邦，同學必不屑與之爲伍也。」周生問其故。

（一四〇）

難爲的師表

健一

A先生撐了一柄褪了色的黑布雨傘已好幾年了，他沒有能力掉換一柄新的，禍不單行，在去年秋末冬初，它不幸地在過海輪渡上遺失了。A先生心痛之餘，一直腦子裏盤旋着如何去添置這個雨天不可少的東西。幸而那時還是乾季，手頭緊，就擱置下來。多去添，也不要緊。A先生逐漸着急了，但力不從心，只在等待，期望。當然，他等待期望到的，只是一個困境。那一天，早上天色就已不好，他心裏早已七上八落，出門的時候，房東過於心腸好了，提醒他要帶雨傘，他除了「是、是」以外，還能說什麼好話呢。果然在放學的時候，地下着不大不細的雨水。A先生眼底看見一個一個的學生撐着雨傘，或是上了私家車回家去。學校漸漸冷落了，難道是留給學生看嗎？這些問題守着學校，上補習去嗎？怕不好看，好看不好。

閃電般在A先生心裏盤迴着。結果，他雖是鼓起勇氣，提起脚步，在密雨中一口氣跑到車站，搭了巴士回家。也應該馬上就更換車到一個補習的家庭裏去的，但他有些猶疑了，他想到下車後到那家庭還有一段露天的路。落湯雞般出現在學生面前，不大安適嗎？他沒有勇氣起步。

B先生早上匆匆地回到學校的時候，正要過馬路的時候，猝不及防在路心有一輛私家車橫過來。B先生嚇了一跳，驚魂未定，那部車的司機停車下來，火氣的地罵起來，還要做先生的也不懂規矩，過路說怎樣去教學生守規矩呢？B先生受不了這樣的氣，跟他辯了兩句，弄到秀才遇着兵有理說不清了。原來那部車是送一個學生上學的，就在學生面前，B先生無端的被辱罵了，好不難過。

C先生是一個剛畢業出來的女教師，有熱情，有朝氣，肯做事。她來了學校的主意到學生家裏去作家庭訪問，對於學生的性情生活不厭求詳的跟家長談論，不料家長有些不耐煩了，竟然對她不客氣起來，似乎是說，孩子是不會離開我家，用不着你去多管的，請放心好了。C先生的時間來顧自了，就在這樣的初出茅廬，充滿教育熱忱眼光中碰了一鼻子灰，被扭曲爲買寶招徠的訪問。

D先生這個學校到當一個月，幼稚園任教，不夠一個月，就給辭退了。

什麼理由呢，因爲D先生衣服穿得太樸素，那些貴族之家的小天使們看不上眼，說她打扮得不夠漂亮，不願意接近她。這樣就決定了她的命運。

E先生背地給一個學生家長罵了一頓。他自己一點也不曉得。他怎樣受罵呢？他是手工教師，學生交那件手工，天矇着，媽媽怎樣做，似乎一點也不懂。媽媽起火了，就把E先生罵起來。其實只是罵個手工也說錯了，只是罵着不教東西上呢？只處心弗在E先生身，是她的孩子沒心肝。

F先生在朝會的時候，對我發牢騷，說教員們一點敬意也沒有，更說不到禮貌了。這種情況，校長們認爲是可以處理的，而校長實際對有人說，這樣情况是不可以，只是心非

師，他們那班學生老師作爲生財的工具，把老師的尊嚴還有？

G先生說：……G先生所說的實例，可以寫下去，還有許多，但夠了。一句話：「難爲的師表」是這樣的。而周國的人物，他們還是乳而不加原諒，甚至受到老師的心情，也不祇了解經濟的壓迫，他們還要受精神的威脅，而且一把一把的利刃刺入心頭，但還要忍着痛，只能在更深人靜的時候，把瘋狂的孤憤衰減一下。

拿破侖的執迷不悟

——讀史隨筆

矢若

古今中外的歷史上，有不少偉大人物，都是十分剛愎自信的。他們要把自己作爲神祇一樣，是神聖不可侵犯的，是萬能的，是無往不勝利的；……他們這股要不講理的脾氣，旁人不能理解，究竟他們爲什麼會這樣固執？究竟他們是什麼？歷史上不知道有不少這樣的偉大人物終於失敗，而使人爲他們惋惜，雖然是凡人，不免是天賦的缺點，但這是事後的想法。

亦是拿破侖就是一個例子。當拿破侖征俄大敗，成立了第六次聯盟（英俄奧普）時，相國梅特湼以調停人資格提出和平條件，說對於法國的瓦合條件，所以接受與同盟者，因法國所以應打破拿破侖的，就是一些的主要條件，但拿破侖卻堅持他的同盟國家以後英普等國，把和平條件去拜會拿破侖時，拿破侖卻咬牙切齒地說出來質問梅特：「究竟他由英國方面得到了多少賄賂？」而提出這種條件，並且要我放棄他所取得的，他快要打到我國首都維也納，特使梅特湼急忙逃出去來，說道：「貴國的皇帝簡直發狂了！」後來戰事重啓，拿破侖連戰皆敗，戰事逼近法國領土了，反法同盟又再提出和平條件，准許法國保有原來的領土，換取法國的和平，但當法方代表把這些條件提返給拿破侖時，他怒火沖天，連看都不去看一眼，咆哮說道：「你怎麼膽敢把這種報告來報告皇帝！」於是，反法同盟兩次和平條件提議，都遭拿破侖所拒，終於結果，拿破侖失去了帝位，被迫悄悄的死在大西洋的孤島聖赫勒那島之上了！

大抵剛愎自信的人，是不會作退一步的想法的。他十分固執，堅持着「不完全毋寧無」的精神，決不作退讓。因爲這樣，他便其次的成功也失敗了。執迷不悟，雖知去不可能，也要幹下去，非至完全失敗，自己也死了，是不會終止的。部事業粉碎，都忘了，這種剛愎自信的英雄人物，是不必爲他惋惜的，因爲他們實在是不足惋惜的。何以故呢？他的執迷不悟，爲的不過是徒逞意氣，而忘卻無數生命，無限災難的因此造成，那是人類的公敵，還值得後人的惋惜啊！

英國罪犯增多

瑪瑙

英國有一百二十人被謀殺，其中有三十人因保衛其自身或東主之財產而被謀害身死。被不法之徒刺至重傷的有八百人，有四千人則受重毆。被撬門偷竊的房子有三萬戶，被劫掠的商店則有五萬家。失蹤的汽車有三千輛。摩托單車有三萬六千輛。縱火達六百次之多。被盜財物價值達一五、〇〇〇、〇〇〇鎊，而裝置防盜設備的費用，則達四五、〇〇〇、〇〇〇鎊。

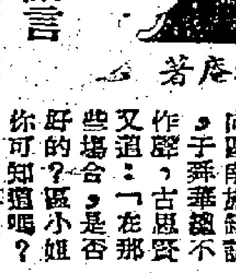
這是過去一年來英國人犯罪的統計。

罪行在倫敦，最爲嚴重，以整個英倫來說，已見減少，但見增加。關於這方面最可靠的數字是監獄的囚犯人數。囚犯人數在一九四四年以下，現在則增至二萬二千五百人了。（根據英國文摘四月號）

斷腸人

中篇連載小說　八七、實踐諾言

逸庵著



把于舜華到師範學院的事情，向區南施細訴，于舜華又道：「古思賢那作辟，些場合，是否好的？」區小姐你可知道嗎？」

古思賢便：「于舜華道：「任何的場合，都是好的，試問，爲好的場合，會不會有壞的人，也有古思賢欣然，區南施卻點頭，會有壞的，在壞的場合，又有沒有好人呢？」于舜華又道：「點頭，表示同意，于舜華道：『所以人是好是自己好，人是要有自主的，有了自主，環境由人能力，才可以立足社會，無論什麼處所，都可以去避過學習跳舞，就只有壞的人，才會去學嗎？」

「我以爲你太過所見不廣，十分狹隘了。」古思賢道：「我知道你是受了重大的刺激，別的辦法，可是你這樣想，不是好的，還是去做更不是好的。」于舜華道：「我最初也不是想這樣去做的，可是我要你想辦法，你是想不出來的。事實上，環境迫人，卻一天比一天加重，人的性情，好像水一般，防範是要有的，只靠防範而沒有疏導，也是不可能的。我國古代治水的方法，是收效於疏河的嗎？」古思賢很相信她的話，是理，他無法不變他的太太，是事實，明知愛與妒人，相因而至，拖延下去，他爽在中間，卻不能同時更愛滿別一個，只得道：「辦法是我想不出來，倘若有好的辦法，我會經說過，可以爲你而犧牲，我願負起你的一切責任。」于舜華聽出無名的火來，突然反問道：「你在不久以前，還說有辦法，現在表示毫無辦法，你沒有辦法，我要你想，你竟然說任我要怎樣辦法，我得先問你一句：「我當然是要你負的。」古思賢道：「你的責任，我不要你負起你的責任嗎？」而且，我不怕任何犧牲，我不要你犧牲。」于舜華道：「你這樣，這樣的名不正，言不順，生活，你怎樣保障我的生活？」古思賢反問道：「你是這樣我負責任嗎？」于舜華道：「我的意思是說，我要你負起你的責任，你必須改善我的生活，使我的生活得更好，愉快，幸福，便可以爲我要我生活，才是向你負的責任。」古思賢：「這是當然的，你叫我改善，我願意生活就是要這樣？」于舜華道：「你也應該維持我的生活安定，能否實踐你的諾言呢？」表示願意實行你的話，還似在耳邊，不敢反悔，

中央 每日五場 香港 即日兩院最後獻映 紅綠晚報小說 改編名著巨製
張活游·周坤玲·李雁桂·劉康鵬·李飛主演 全部粵語哀艷倫理悲情巨片
暴雨情花 導演珠璣
千般自由戀愛 反封建勢力 此時此地好戲 此有
明日兩院聯映 本片全部攝影特技由好萊塢名家計心設計拍製精華巨片
秦小梨·林家聲·林坤山·黃超武·石堅·李燕萍·梁醒波·非非主演
女俠白旋風 導演吳文超傾力之作
飛簷走壁神出鬼沒 紫羅蘭女俠 身手巴過
高陞 大戲院（電話）27139 大鳳凰劇團 今日日場演 天女散花 今晚演 周瑜歸天 明日日場演 七虎渡金灘
利舞台 快樂 即日聯映 派拉蒙公司無敵大名片 七彩 跨海東征 慕蓮奧哈拉 保羅享利主演 TRIPOLI 明日聯映 下期聯映 殺機四起
娛樂 最後四場映 江湖豪傑密寫 李察威麥 街頭獵圍 PANIC 今天明天
平安 今天展期 四場 華納公司宮闈艷史 江山美人 全部七彩 ELIZABETH ESSEX 愛路扶提·比維絲·夏蘭惠合演 明天全港首次獻映 西方武俠門打張紫艷香片巨 全部七彩 紅番決戰 艾狄甸·鍾巴頓合演
皇后 即日獻映 二次大戰歐洲戰場實錄史記巨片 光榮百戰 THE TRUE GLORY 歐洲血戰一目了然 同場加映智益片 馬來亞之戰
本片全部收接東三鏡香港勞作善後光明同業 情困武潘安 任劍輝 戲迷情人 躍登銀幕第一聲 任劍輝·黃千歲·秦小梨·歐陽儉·衛明珠·崔子超·伊秋水·劉克宣·黃楚山·何仲芳·高魯泉·李鏡清 第一流紅伶明星聯合主演 監製何鴻畧 製片任培 編劇謝虹 新世界·太平·環球·中華 北河·新華·油麻地·國際 明天首映 永光影片公司創業巨鑄粵語新片
東樂 今天仍映 華納公司攝製 千萬金圓傾力攝製 玉宇瓊宮龍樓鳳閣 百步金堦天衣無縫 縱橫禁宮馳馬門劍 俠艷寫情激昂義烈 偉大緊張空前僅見 百看不厭片王之王 愛路扶連 領衛 七彩 壯麗 THE SCREEN'S GREAT ADVENTURE SMASH OF 1951 IS HERE! WARNER BROS. 劍俠唐璜 ADVENTURES OF DON JUAN TECHNICOLOR ERROL FLYNN 今天連日十三 十大早場 狂滿天臨
蜆蝠牌 胃藥 胃痛★肝痛 心痛★專治 背痛 饑痛 氣頂 飽痛 反胃 澳門花王堂街（各大藥房均售）香港中環永安街二十七號 電話式一九三二 總經售
遺失鎖匙 十三日午在九龍乘車遺失黑皮包及鎖匙一束 有拾獲送回山道三樓者謝卅元 府致
旺角 奶路臣街 電話：五二六二七 域多利 即日五場 今明兩日 阿里山風雲 吳驚鴻·藍天虹·衍領·主演 深入夷區實地攝製 台灣風光 番邦景物 耗資鉅萬 動員萬人 夷歌蠻舞 盡上銀幕
勝利 即日五場映 新聲公司出品 孤雛淚 吳楚帆·紅線女·黃曼梨·梁醒波 合演 扣人心弦 動人肺腑 可歌可泣
月園 天橋電影院 美國好萊塢高產名片 胡塗影迷 情之刺激 雄英戰內 時間 二時半 五時半 七時半 九時半 一通元
真光 西環水街 今天四有三場 飛燕金鎗 全部七彩 明天換映 倫文敍賣菜 周坤玲·武小·鳳·超主演
冰上舞蹈團 瑞雪萬花團 本港有史以來破天荒創舉 舞台上雪花飛舞 冰上表演 利舞台 上演 千萬
中華 昨又爆滿 今天最後 法宮艷后 宮闈秘史 御園出浴 同場加映 荷里活歌舞團 全港碩果僅存 之脫衣舞片王 保証看見肉感之處
普慶 錦添花劇團 最後一晚合演名劇 紅綫盜盒 今晚演 馬玉龍三打連環寨 明天映 血戰七洲洋
大華 即日仍映 警匪肉搏戰 積溫拿大傑作 下期 雷華倫 巨片 考感動天
東方 即日 火速定映 寶劍降龍 全部七彩 保羅軒勒 嘉蓮寶美 今晨十二點 半 名片 妖后 秦小梨 明早巨片 聚寶盆 石燕子
娛樂 即日四場 特別選映 勁激刺探偵品出司公美聯 法蘭曹通 珍莉和絲 血債血償 JIGSAW
北河 新華 油麻地 即日最後四場放映 小五義 任大·官少·馮劍·康雄·劉劍·小麟 林蛟·馬金鈴·劉桂康·石堅·主演

銅鑼灣避風塘塡塞 另建新避風塘
明日立法會議將提兩授權案
在舊塘對開建新塘範圍較大

【本報專訊】塡塞銅鑼灣避風塘同時建築一新避風塘之計劃，不久將見諸事實。關於建築新避風塘之立法程序，律政司將向明日召開之立法會議首讀會提出兩項動議：㊀授權在銅鑼灣建築一防波堤；㊁授權塡塞現行之銅鑼灣避風塘。據解釋：將現行之銅鑼灣避風塘塡塞，及在其北便另築一新避風塘代替，現已有計劃。該新避風塘面積，約爲六十五英畝。第一項動議，係授權工務司着手建築新避風塘北面界綫之防波堤，俾早日興工，及鑒於此項工程將不致妨害私人財產而致有人申請賠償起見，故在工程獲得最後批准前，將不採取通常對反對提案所循之手續。但本提案仍然訂有此等要求賠償之條文。

關於第二項動議之解釋，謂現計劃將現行銅鑼灣之避風塘塡塞，及在其北部建一新避風塘，此提案旨在授權工務司實行此計劃時，進行必需工程之權力。又新防波堤約長一、六五〇尺，新堤在現時銅鑼灣堤之北便，平衡距離約八百一十尺。

行將塡塞之避風塘，塡塞面積約五十七英畝，鄰在銅鑼灣道，東界興發街及公地，西界頭街及記利佐治街及海旁約三一〇尺，其北之防波堤約長一、四四〇尺。

是日附議之其他動議如下：市政衛生局主席嘉域動議通過市政衛生局三月廿七日議決之一九三五年公共衛生（食物）條例附例案，財政司動議通過一九五〇年十二月卅一日止前一季之追加行政發案，律政司動議㊀㊁㊂三議通過有關領館人員特權案。（九）

保護兒童會 新建九龍大廈 港督主持奠基
典禮中港督發表演詞 希望各界協助保護兒童工作

【本報專訊】香港保護兒童會九龍大廈，昨舉行奠基禮，該廈地址在九龍深水埗砵蘭街與汝州街交叉處，全部會址佔地二萬七千餘平方呎，會所爲一V字形之兩層新型紅磚建築物。港督偕其夫人於昨日下午四時蒞臨，主持奠基典禮，由救世軍樂隊奏樂以誌上較，及保護兒童會會長律敦治，陪同步上禮台就位，並由一背負嬰兒之女童，向港督夫人獻花。旋會長律敦治向全體來賓致詞，致詞後，即由港督主持奠基禮，港督於熱烈掌聲中親奠基石，並面對基石頻頻按撫，似對此奠定未來兒童福利之基石寄予莫大之期望。港督於奠基禮完畢後，即席發表簡短演說。繼以誠上較亦作簡短致詞，對港督夫婦熱心兒童福利工作，表示欽仰及感謝。至此全體長官及來賓舉行茶敍。計昨日蒞席觀禮者，有杜德夫婦、律敦治夫婦、救世軍會長史丹利、劉德譜、雷瑞熊、社會局長麥道軻、顏成坤、岑維休、郭贊臣等中西紳商約五十人，街道上圍觀之羣衆頗爲擁擠。

港督闡述該會使命

港督演詞如后：保護兒童會，係本港第一個義務福利機構，由中外人士合組，以協助貧苦之兒童者。該會組織規程中之首要宗旨及目的如后：「爲保護兒童及青年，以期避免、解除或減輕其所受非法或不公平之待遇；保障其道德，防止任何舉動將使其耽可能使其受不必要之痛苦者，或損害其健康者，並保護兒童之一般福利。」

香港保護兒童會之目的，至爲廣泛，但各位所加意者，即其工作重心，則在於保護兒童與青年，及防止其遭受損害。

已由消極進爲積極

在該會工作之早期，當時本港兒童所受虐待，依一般而言，較現時爲甚。故該會認爲其工作方面，應着重於消極或保護方面，復以時易勢遷，復因該會之各種工作關係，兒童所受殘酷性之虐待，已大見減少，故該會將其工作重心，而轉爲更爲積極，同時方面轉而更爲積極，並集中其工作於嬰兒者，則當局現在本港設有嬰兒福利診所三處，給嬰兒以飲食及洗澡，當先行洗澡，然後予以飲食，並以適當之育嬰方法，指導其母親。此外尙有外勤人員，其訪問家庭工作，成績至佳，在訪問時，並試以適當之家庭育嬰方法，指導各母親，此類工作殊屬重要，而該會則辦理優良，首屈一指。

希望各界多予協助

余深知該會不能包辦所有事務，倘勉力爲之，則當爲一絕大之錯誤。蓋諸多而成績惡劣者，較諸事少而優良者，尙遜一籌。余就一平民之地位而言，余常設想，如該會不能照料嬰兒，且能顧及兒童，豈非更善，故余自律敦治先生獲悉該會擬擴展其工作範圍，頗感欣慰。但若無社會更多之協助，該會當難於推行此事，故余特協同律敦治先生徵詢各位，特別是中國婦女，予以協助。

新厦將供各會共用

不論該會之工作何等，余知該會將一如往昔，得其他各社團之合作，倘吾人合作兩字，誠如幻術之奇，則吾人所辦工作之多（不論個人或團體），較諸各自爲政，不可同日而語，該會當充份瞭解合作之眞諦，此一大廈，即其例也。因此大廈，雖爲該會所有，然據余所悉，該會將盡其落成之後，允准其他義務團體，共同使用。香港保護兒童會自創辦以來，援助之嬰孩、兒童及母親（兩者當不能分別而論），數以千計，因此該會不但深受嬰孩、兒童及其母親之銘感，且受整個社會之感謝。余藉祝香港保護兒童會之優良工作，繼續不輟。」

律敦治氏報告工作

律敦治致詞如下：總督閣下，總督夫人，在座男女貴賓：今日得蒙總督閣下及夫人蒞臨，同人等至深榮幸，蓋葛洪爵士及其夫人公務繁忙，現能撥出時間前來，其難得之處，想我等亦非盡人所知，所以鄙人謹代本會全體會員，及座中贊助及同情本會之人士，致謝其歡迎之意，及致謝其對本會及對本港兒童工作之親切關懷。鄙人今日特別愉快者，因今日乃完成願望之一日，誠然，負責之人乃事件之開始，而非事件之終結，但此乃本會歷史及工作上一個階段，鄙人以爲即在此時期，亦頗值得回顧，會有所舉辦，亦有所成就。

香港保護兒童會成立于一九二九年，其工作及其價值，已逐漸使之成爲一宏大社會福利機構，但在目前，吾人仍須靠慷慨之社會及政府及與吾人有關之社會以獲得辦公房舍，今日舉行儀式，表示吾人已獲有自己之總部，列下所奠之基石，爲一連串服務站中首之一枚，吾人希望在港九兩方能擴展建築，爲各區地方服務。

母親亦在援助之列

至現在止，吾人爲在九龍西區三處之服務站，均在東區灣仔，及在西區，在家庭福利會及兒童避難所之房舍辦公，吾人對此兩會之合作熱忱，及政府援助，表示感激，但本會工作範圍擴展如是之多，吾人逐漸覺得佔住別人經已擠狹地方之不勝用，每一服務站由一義務秘書管理，彼亦爲服務站與本會理事會間之通絡員，在秘書之下爲受薪僱員，包涵至少一名觀察員，由經過訓練或具有經驗之女護士担任，又一名女傭及一名工役，服務站之工作，包涵對前來求助之貧苦母親及兒童，加以照顧，每一事件均經調查，觀察員常常親到求助人家庭訪問，然後知是否確需援助，然後由母親攜其嬰孩到站檢驗，衡量，洗浴及給以牛奶、魚肝油等。站內備有藥料如繃帶等物，防治疥瘡、砂眼及白喉等預防注射可在站內舉行，接受手續，則須轉送政府診所施治。重病之孩童，則轉送政府診所，護士指導母親哺嬰之正確方法及衛生事項。至母親本人要求援助，亦予援助，如需要醫生診治者，給予特備醫療證，由本會之牙醫醫生免費診治，最近增加設立牙科診所，各服務站對於母親等之家庭問題，亦同情關注。

年報工作數字

本會最近之年報顯示，在一年之內，接見母親次數，爲六萬零七百三十四次，觀察員訪問家庭三千九百六十七次，較大兒童，三萬零六百六十四名，母親得享用贈粥七千零四十二名，一萬二千七百四十七名嬰孩在站受到檢驗，三千二百七十四名則轉送醫院診治。凡此數字，皆顯示工作之份量，及適宜房舍之需要。

紀念委會捐助建厦

本服務站爲吾人第一個服務站，由戰爭紀念委員會慨捐贈而得以成立，鄙人乘此機會致謝該會各委員，尤其是戚廳士按察司及摩斯爵士，彼等隨時具有之同情，給予吾人無限鼓勵，吾人亦須感謝政府，同時覺得最佳表示感激之方法爲致力於有效率及有建設性之社會服務，對于此點，新建之房舍，足以促進無疑，此建築物爲一兩層式房舍，諸君可從報告書內閱悉之，其十分美好之造型，出于徐測師費伯先生之手。

拯救在苦難中兒童

鄙人曾此次在此表示吾人有所舉辦，亦有所成就，但鄙人不能說吾人已經有任何休止之餘地。本會工作必須擴展，以至爲明智，不純採英國防範虐待兒童之方式，蓋香港方面兒童之性質，對於教育與懲戒更應側重，但吾人目標，仍有須向拯救在苦難中之兒童，彼等之痛苦，可能永遠以來所携帶之兒童，及在街道上可見之一切狀況，吾人料理之兒童，雖會籲請各方人士向吾人報告所有此種事件，但響應者少，故吾人不得已在大街小巷尋求之。

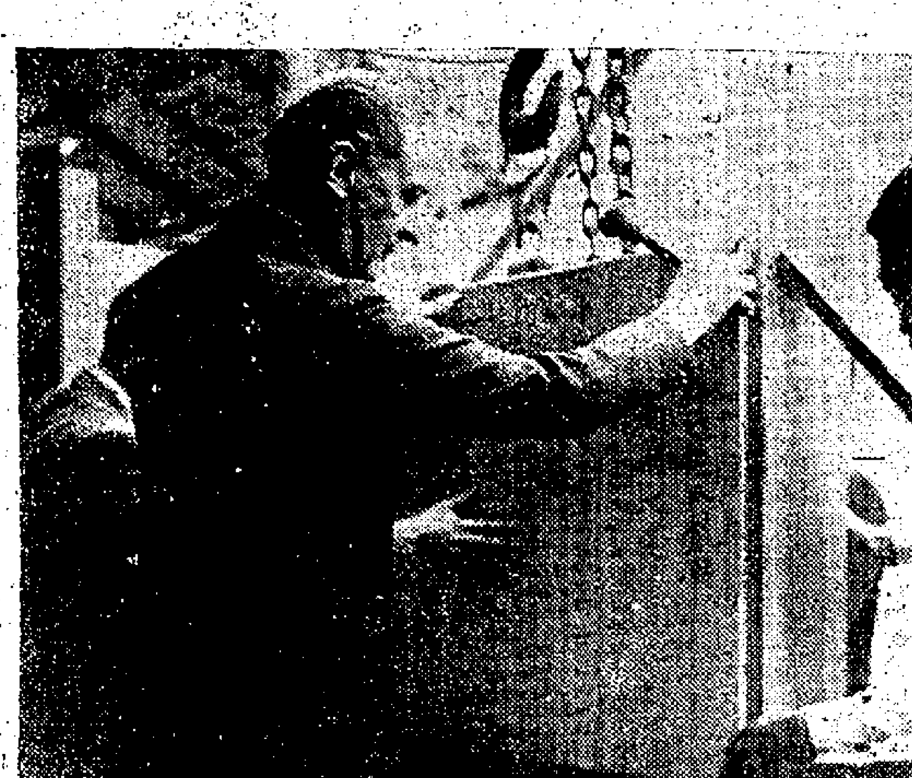
今年須籌廿五萬元

若欲辦理上述救濟工作，本會需要所有能力之人士，鄙人感謝該等慨捐擬幫忙之人士，但希望說出今年須籌措二十五萬元時，不致令他等吃驚，新建築之費用，不過爲初期之費用，其後更要經常維持費。對於婦女輔助委員會，吾人比從前更須仰仗其助力，鄙人深知彼等將仍一如往昔，全力與吾人合作無疑。

需要更多服務人員

吾人需要更多服務人員，目前在各站服務之女士，爲人類之愛而勇敢工作，對於彼等，全港人士亦均感激。但鄙人欲向中國女性友人指出，所有此等女士均爲外籍，此對於本地永久性居民似是一種恥辱。但鄙人以爲祇需乘此機會喚起對人道服務之注意，便可挽回，故有願出面相助工作者，吾人無限歡迎。

總督夫人，及各位貴賓，今日前來，現請總督閣下，奠此基石。（雷）



圖片說明：保護兒童會新建會址，由港督葛量洪爵士主持奠基禮（本報記者攝）（雷）

美專欄編輯阿菲烈姬對香港前途另有看法
不同意香港命運已注定之說 美人每因渲染傳說而抱杞憂

【國際社】「美國星期六晚郵報週刊」，最近曾刊載一文，題爲「香港之末日」，該文作者於文中，以目前國際形勢緊張爲根據，曾推測香港之命運。現金山紀事報專欄編輯阿菲烈姬氏，則並不認爲香港之末日已來臨。姬氏曾因所乘手車被汽車撞翻致受傷，現方在醫院留醫，渠在院中接見記者時談稱：渠於抵港後第一週所觀察得之現象，已足以使渠本人認定所推測謂香港之命運「業經注定」一說實毫無根據。渠稱：如無戰事發生，渠對香港之未來前途甚有信心，渠認爲：本港之防衛措施極優良，而渠對於居住於香港內之華人的一般感覺，實比較報告此地完全平靜無事容易多。姬氏指出：要說此間情況與若一種動人聽聞之感覺，顯然陷入了這種誤念中。渠又稱：美國民衆從風景上看來，姬氏以爲香港一個優異的地方——這使他聯想到香港和舊金山有些相彷彿，渠尤爲稱道香港的食品優秀，認爲香港的食物不獨富美味，而且價錢比較美國廉宜得多。姬氏係因應有岳登烈傳會員獎而來港者。此舉使渠得以選擇一外國場所作爲新聞報導研究之所在，而渠此次便選取了遠東。當渠康復之時，渠計劃訪問泰國，並將採道經英國返回美國去。

遭遇砲轟
一外輪在伶仃 昨晚已駛入港領海

【本報專訊】昨日下午六時三十分，駛經伶仃海之外輪雅多利亞山號，被該處海島之炮火射擊。該輪當時發出電報，其後十五分鐘，該輪再發出電報謂已無事。查該輪係首次來港，相信係因近該處共軍駐地，致被炮擊。該輪昨夕已駛近本港領海界綫，準備今晨入港云。（寇）

本港組會研究 改良機動漁船
將可擬就初步報告

【本報專訊】本港漁民及若干技術人員，現進行組織一委員會，就本港所需之漁船型，提供意見。該委員會不久將舉行會議，計劃適應本港需要之機械化漁船，該會將於六月底以前，擬就其初步報告。現在本港之長身漁船，須裝有改裝機器者，目前本港有拖船廿七艘，其中十五艘係日本漁船，全港機動漁船則有一百一十六艘。（九）

黃埔船塢去年獲利近四百萬
下半年業務萎縮
去年度曾建新船多艘

【本報專訊】香港黃埔船塢有限公司，昨午十二時在皇后行大廈該公司事務所舉行股東年會，該公司上年業務甚佳，盈利達三百九十三萬五千六百九十六元之多，但比之一九四九年結算，減少五十萬元。昨屆年會討論派股息二元（免稅）。大會由代理主席嘉多利主持。出席各股東持有人，並決議修正公司組織法九十二條甲乙兩款之規定（見後文）。

首由主席嘉多利報告世，該會主席威廉臣之逝世，對會務打擊甚大，蓋威氏數年長久之服務，不但成績斐然，且今日之發蒿，皆頗感威氏不少之努力。嘉氏指出該公司之業務，在去年上半年，蒸蒸日上，但至下半年，以遠東政局動盪不定，影響一般市場，業務亦隨之萎縮，除本港船塢外，尙有額於外來船隻之修理，在下半年之數個月，由於韓戰，外來海輪減少……業務亦稍受影響。關於該公司去年造船情形，據稱已爲香港油蔴地小輪船有限公司建造「兩頭」汽船兩艘（第三艘已於今年二月份下水）。此種汽船，使該公司得爲渡海居民服務，大有裨益。此外，有美國軍「F G 型」之船隻一艘，曾在公司乾塢內修理，船身長四十呎，並安置較大之引擎，改裝爲一宮廳堂皇之客輪，作行駛港菲之旅行。有許多因擱淺受損之船隻，去年公司將其修竣後，亦有若干改裝爲冷廠及貨倉之用。去年公司並購得由輪「阿美麗·伊哈特」號（Amelia Earhart），該輪在星加坡受傷擱淺，由公司拖返本港，大加修建，已於今年一月工竣。此外澳門政府，亦於上年訂造鐵船兩艘，機器設備已交貨，業已更易，本大廈頭亦在完畢中。他如九龍碼頭全部，亦在進行。本年三月一日增設一診療所，員工家屬，全部免費。

至於公司組織法九十二條甲乙二款之修訂爲：（甲）自一九五〇年一月一日起，各董事每年袍金四千元，（乙）自一九五一年一月一日起，董事會之主席，由大會通過決定每年支付酬金二千元。如任期內由數員担任主席者，則此數平分之。（延）

股東大會上通過選舉米奎士、大衛士、郭賢仍由嘉多利代理主席。通過選舉史里代、成婚、挺臣及哥頓新任董事。

中華廠商聯合會 昨開會員大會 熱烈討論會務
否決增收會費，本年度預算推翻重新編造。會員對出口促進會及國展會收支數目提出審核。

【本報專訊】中華廠商聯合會昨日下午三時，假大華飯店舉行每年一度之會員大會。昨日整個議程集中于一九五〇年度收支總結與一九五一年預算案之數字，與國展會及工校基金委會之審核問題。會議過程中曾有若干次高潮，在爭論此中之一些情節，有時竟爭一點正待解決而節外又生枝。或問題不集中于大的原則而從枝節加以討論，許多意見中，其中綜合起來不過是一個意見。會中發言最多之一位，有斷續起立發表意見達十五次以上者。此這爲廠商會會議中甚少有之情形。會議直至下午六時卅分始畢。

議決各案

決議各案如下：㊀修正會章第廿八條爲：「本會每年舉行聯誼大會一次。」㊁理事會提請修改會章，關于增收會費一項，不予接納。所徵收之出口會附加費，依照，同時上年每年十二元，繼續徵收一年。㊂一九五〇年收支總結表及資金負債對照表，部份尙未經審核，因審核部長生病，決交審核部長核對後，交回監事會通過，然後由理事會再通知全體會員，由發函之日起計，兩星期內如無其他意見，始作爲通過。㊃一九五一年度預算案，亦因不能通過增加會費案，不能成立。由理事會再提出新預算案，交監事會審核後，送回理事會，與一九五〇年收支總結一併送各會員參考，于兩星期內提供意見，否則作成通過。㊄理編之預算案，職員薪津不得多過二萬五千元爲原則，其他各項支出數目，以一九五〇年度支出數目爲限則。㊅今後舉行年會前，所有收支總結表及預算案，必須于七日之前，送各會員閱覽。㊆出口促進會之收支及預算仍另行列表通知各會員。㊇第八屆國展會收支數目，請三位審核主任于兩個月內審核完竣，送交監事會，監事會于一個月內審核完竣，然後由理事會通知全員，謂該項收支已審核妥當，會員可隨時到會查閱。㊈工校基金雖有委員會負責保管，但仍由監事會審核帳目。

劇烈辯論

昨日辯論之開始，係在一九五〇年收支總結與預算案報告與資料後所引起。委員洪北平等認爲本會應將數目列告同人始行討論。

部份會員主張繼續加以審核，認爲國展會與出口促進會依然獨立收支，不合理，主張在會場中通過，未得增加費用之目的，因此有人提出問題，不知何效。國展會方面，有負責人指出第八屆國展會收支帳目，經已審核，並無問題，而有不能附審核之理由，並請主辦者報告審核經過一小時許，始告一段落。

審核帳目

據稱，有會員指責預算支出項目分類未見詳細之處，又指出預算案中薪津一項，在問題尙未解決之前……岑載華昨日會中出席者約八十人，問題雖花去了三個鐘頭（半小時爲報告所花時間），但發言者始終係四五人，而提出主要質詢者，幾乎爲兩人而已。

大會由岑載華主席，致開會詞，報告會務（由吳晩成代讀），繼爲財政部周港光報告，監事長許岳報告，隨即開始討論。岑氏開會詞如下：

岑載華檢討去年本港工業 艱苦多難之一年 禁運打擊極慘重

本會依照會章規定，每年召集會員大會一次，其任務爲檢討上年度會務工作，結算上年度財政狀況，與及商權今後工作計劃。關於過去一年間經濟動態，及會務進行情形，已另具報告書，分別刊登，茲謹就本會之立場及工業方面所感覺者，畧爲陳述。

依據去年五月間本會各業小組會議所蒐集之報告，指出本港各種工業出品外銷方面，大致感受同樣性質之困難所壓迫，即是：㊀各處市場資遍實施入口管制限制；㊁原有市場逐漸外貨競爭日趨劇烈；㊂原料漲價，成本高昂，影響推銷。此種情形，直至現在爲止，吾人所受到之壓力，顯然未嘗減輕。其間對於英國取消入口限制，容納香港貨品供應之數額增加，及英聯邦市場得以保持穩健，對於特惠稅之保障，猶比較令人滿意者。不過大體言之，香港廠商都在艱苦掙扎之中，此於年來本港商場動態所顯示之萎縮，亦爲主要因素，倚賴本部份工業出品之銷場者，因本港人口逐漸減少，又購買力薄弱之故，亦普遍降低銷額。

尤其是自去年十一月底，美國頒佈禁運法令以後，直接間接均對本港工業予以慘重之打擊，而減縮產額或停工乃至結束者，日有所聞。港府當局雖然竭力設法謀求補救，本會亦已勉盡本位之職責，從事協助。但可惜尙未能夠遏止此一窒息香港工業生機之險惡風波，其演變之日趨嚴重，尤足令人憂慮。本會理事會曾就此嚴加研討，吾人認爲急迫需要從其他地區開闢原料供應來源，以免坐困，因此特派余嗣理事長乘出席英工展之便，領導廠商代表，分赴歐洲大陸、英、美、各國，從事調查研究，及交涉，冀能有所成就，則於吾人挽救危局之努力，必有裨益。

綜觀上年本港工業界之情況，可稱之爲艱苦多難之年度，時代所予吾人之考驗，必需結集全體廠商之力量，在一致之步伐下，彼此互助，共求生存，方能應付。

本會理事會自去年四月改組，戢華不敏，辱承各同人推進，再度忝長會務，材輕任重，建樹未稱。幸賴監理事會同人鼎力支撐，匡扶不逮，年來會務得以循序推進。至於本年工作重點，如擴大徵求會員運動，所以加强團結力量；協助會員，促進出口貿易，所以繁榮本港經濟；增强調查統計事工業；促成籌建工校之實現，所以培育專材，奠立百年大計。凡此數綱，類皆爲大較重，所望凡我會員諸君，精誠團結，群策群力，熱心協拔，督勵指敎，使能按步實施，完成任務，則本會前途之發展光大，利賴多矣！

新任本港空軍司令 嘉德准將明日抵港

【本報專訊】新任本港空軍司令嘉德准將，將於明（星期三）日下午抵港。渠由英乘程來港履新，於去週抵星，留作勾留。嘉德准將此次係由英國其自用飛機東來，明日來港時，亦自行駕駛云。（九）

圖片說明：廠商聯會昨日舉行本年度全體會員大會（新英明攝）

情場失意 兩少女服毒

【本報專訊】兩宗妙齡少女服毒自殺之案件，昨日在本港方面發生，而兩宗俱是因情場失意，幸均獲救。

第一宗爲女子黃妙齡，廿一歲，於昨晨一時許，在威靈頓街東成里三號三樓其寓所內，自潛服拉蘇草蔴子油企圖自殺，幸旋被家人發覺，即將之送入瑪麗醫院救治。聞黃女此次服毒自殺之前，曾於前夕與其男友某甲發生口角，致萌短見。

第二宗爲昨晚深夜十時十分，有寓於跑馬地黃泥涌道山邊未編門牌木屋之少女名林志芬，二十歲，服拉蘇藥水，家人不覺，迨毒發呻吟，被發覺，後即由其家人報警用十字車將之送入瑪麗醫院救治。聞其自殺原因，女曾與一少年交遊頗密，最近少年對女態度突趨冷淡，女疑其變心，乃於是自感情場失意，服毒圖輕生。（曲）

虛報賊刧 警探空走一遭

【時代社】昨（十六）日下午七時卅分左右「九九九」緊急電話接獲報告，謂九龍深水埗荔枝角道一九九號發生刼案，警方據報後乃通知警署派出警探前往查究，但當警探馳至時，發覺並無其事，警探空跑一遭。

高買行竊 如弄戲法

【新亞社】「高買」竊匪白晝在百貨商店櫃面上當衆行竊貨物，宛如魔術家之變戲法，利用布絨爲烟幕，掩盖一隻手暗中活動，將衣物移入衣袋內，詐作議價不成，昂然出門而去。詎料在螳螂捕蟬，黃雀在後，竊匪得手之後，隨即落網。蓋因警探經在商店內盜立暗伺，竊匪之「魔術」爲警探窺破，偷得之物從衣服中尋回，人贓帶案，昨午解中央裁判署，經司庭審訊，竊匪被判囚刑五月，捕匪之警探法官認爲彼破案工作超卓，予以嘉許。

被告男子名馬錫榮，廿七歲，失業，住紅磡區木屋，破案者爲中區幹探馮全。法官主控稱：該案發生于本月十四日下午四時三十分，被告人冒充顧客在大道中中華百貨公司內，在櫃面上選看貨色，用一幅衣料掩蓋一手，將兩條絨西褲潛置于衣袋中，出門時爲警探截拘，人贓並獲云。

探員門外窺伺 結果人贓並獲

藏購稅成藥 兩藥行被罰

【新亞社】工商署緝私人員，前日下午一小時之內，連跑檢查永樂街兩間藥行，搜出大批購稅成藥，并查出處理藥品登記服簿未符工商署規定，將購稅藥品及有關服簿檢去，并將兩藥店之負責人帶返署查究，准其具致千元保釋，昨兩案解中央裁判署，經司庭審訊，除判罰款外，並須補繳欠稅，准於廿四小時內清繳，否則藥品沒收作抵。

彼等均被控兩項罪名：（甲）藏購稅成藥，（乙）處理服簿未達到工商署署長之滿意。

首宗乃於前日下午二時十五分檢舉，被告人爲永樂街卅一號一鳴藥行之負責人張協聯，五十五歲，昨判：（甲）項罰式百元，（乙）項罰二百元，並繳欠稅。

次宗乃前日下午三時十五分檢舉，被告人爲永樂街五十三號南昌藥行之代表人蔡培生（五十一歲），昨判：（甲）項罰三百元，（乙）項罰二百元，並補繳欠稅。

香港高等法院大錢債庭 雜案一九五一年第三十八宗關於零號屋業地段第一四三號之分段B（即荷李活道大街二十四號屋宇）及關於一九四八年第三十四號（滄陷期間）地產買賣法例第五條第一款及第七條第二及第三款事致

馮葉氏又名馮葉好

啓者郭祥已具呈香港高等法院，聲稱馮葉氏又名馮葉好於一九四五年壹月六日曾簽署日文契約將上開屋業出賣與郭祥現因該日文契約在滄陷期間內依照第三款規定辦理，茲因經馮葉氏又名馮葉好補簽該屋業之追認買契，再者法院經於一九五一年四月十四日命將本案提交小錢債庭辦理並定期一九五一年五月三十日正午十二時在高等法院由法官一位審理不用陪審員此啓

一九五一年四月十六日 具呈人郭祥代表律師剌士律師行啓 香港廣東銀行大廈四樓

爲 THE HONG KONG HOUSING SOCIETY 啓事

啓者茲擬向香港定例局提出一私人法案將 THE HONG KONG HOUSING SOCIETY 成立爲一法人團體該法案全文於一九五一年四月廿日及廿七日在香港政府憲報上發表在未發表前各界人仕可到本港那人行五樓四零三號房 THE HONG KONG HOUSING SOCIETY 辦事處或本律師事務所索閱此佈

THE HONG KONG HOUSING SOCIETY

代表律師關祖堯律師事務所啓 德輔道中四號甲三樓

告白

爲中國新記製銅廠事

上述該廠在一九四二年經已停止營業今特通告所有債權人等須於一九五一年六月卅日或以前將其主張權利之要求書送交后列律師樓所有此種要求必須附有文據證明

亞利馬打及美臣律師樓（大道中20至22號加任亞厘行三樓）

中華電力有限公司通告股東啓事

啓者本公司董事局議決開派一九五一年股息每股三角（免稅）對於一九四九年及一九五一年九月三十日止之會計年度臨時例派股息由一九五一年五月十五日起至同月廿六日止（首尾兩日在內）本公司股份將停止過戶由一九五一年五月三十日起將可向各股東領取股息單由一九五一年…此佈

一九五一年四月十三日 承董事局命代秘書兼會計主任克林姆啓

同安火燭保險有限公司股東敘會通告

啓者本公司訂于壹九五壹年四月廿六日正午十二時在香港大道西十五號本公司寫字樓開股東尋常敘會省覽壹九五零年年結及選舉董事核數員屆時敬請 惠臨爲幸又本公司股票由四月十一日至四月廿六日暫停轉換

壹九五壹年四月十一日 同安火燭保險有限公司謹啓

汎美航空公司啓事

由一九五一年四月十四日起陳國樑君已脫離本公司職務陳君并無授權代本公司收受一切錢銀賬項此佈

汎美航空公司香港業務司理奧瑞納啓

承讓聲明

承受訂期新曆四月十八號交易如該號有轇轕未清者請在未交易前與梁甲理妥一經交易後一概與承受人無涉特此聲明

水坑口三十號地下左邊半邊舖面現做甲記雜店茲因梁甲志圖別業願將舖傢俬等生財與雷華

一九五一年四月十五日 承受人雷華啓

退股聲明

九龍廟街六拾六號地下大信紙號本人曾投股份現已頂與股內人陳棠承受茲因登報聲明作廢不能檢出如日後檢出時俱作無效特此聲明

一九五一年四月十七日 退股人柳九錦啓 見證人王

結婚啓事

我倆承 家長命謹訂於國曆四月十七日即農曆三月十二日旅行澳門結婚禮儀從簡謹此敬告各親友

李誠 潘菁 謹啓

香港賽馬會

本會本年夏季大賽馬大彩票每張售二元，定於本年五月十二日開獎，現已售至十餘萬張。售票處如下：香港售票處：香港電話大廈本會售票處 香港分行：香港德忌笠街五號 九龍分行：九龍彌敦道三八二號

司理史烈

香港賽馬會

本會一九五一年第五屆賽馬定於一九五一年四月廿八日（星期六）在跑馬地本會馬場舉行，秩序表，馬名已經刊備，請向本會大廈二樓或電話二〇八〇一九號本會取索，馬名定於一九五一年四月十九日午十二時截止。

司理史烈

北京釣金鰲

香港地址：大笪地卅八號

確有絕大眼光奧妙秘訣相人異相，酷似中馬，實也專以星極神數如上期，歷驗不爽，如民卅大年批弟命辛卯年財丁兩旺見弟，果子日前指點得大財，又生于北京，釣金鰲先生壽祝拜別嘉賓。

老牌欲知是否黎健公胃肺

本醫師根據醫理，在港廿餘年，治愈各症，經驗有如閃電，立判是否胃病肺病，治法可解決，不耗財保證，保證根治。遺瀝過度、腎損孕婦、手冷面青、筋症傷腎，似痨血絲、胸痛腰酸、腎盜熱汗、傷風易咳。士丹頓道一八五號第一樓 電話：二五八二二四

中國出產肉食罐類
澳洲政府禁止進口
肉類食品輸英須具証書
美國費城將舉行國際工展會

【本報專訊】澳洲政府，頃對由中國運澳牲畜、飛禽之肉食，及其產品如罐頭等，一概禁止進口。昨並有函致此間華商總會知照，其原文云：「敬啓者：查澳洲政府，業經頒佈防疫法例，對於中國及亞洲出產之牲畜飛禽之肉食，及其產品如罐頭等，一概禁止進口，但最近仍有大量貨自運赴雪梨埠而不獲准起貨者，似此對於輸出入雙方均蒙損失，殊屬不值，爲此函達貴會，請煩轉知各會員注意上述之防疫法例，免招損失爲荷，此致香港華商總會，澳洲商務專員歷利啓。」

華商會同時接到英商務專員谷來英國國食部管理肉類進口條文，其大意云：㈠凡將一切肉類食品輸進英國、威爾斯、蘇格蘭及北愛爾蘭，必須具備証書，或其他有效證件，方得進口。㈡該証書或証件，須証明下列兩點：甲、証明該肉類所從來之牲畜，曾于屠宰之前及既宰之後，均經檢驗，並証明該肉類已合肉食標準；乙、一切証件及証書，須依照標準格式方爲有效。㈢倘非經正式手續輸運肉食至英國者，港口衞生局得將該貨運回原處。㈣故凡將肉類寄往英國，必須查明手續，確定其輸入之可能性，方可寄運，免招損失。

華商總會常理會議

又華商總會于昨日下午五時，召開常務理事會議，由高卓雄主席，首作報告：一、美領事館德四月十日來函詳開：「美國森林產品研究會週年會議，定于本年五月七日至十三日在費城舉行，附帶舉行一國際工業展覽會，所展覽之製品，包括一切森林產物、木材工業器材及漆油等，歡迎外國人士參加，如有咨詢，請逕函該森林學會主席便知詳細。」二、華比銀行于四月十三日關于信用狀事之覆函。三、潘明則師四月十一日來函，附工務處函及消防局建議書。隨即討論，結果決定各案如下：一、關于莫應基理事代表本會赴穗一次出席「中南區貿易會議」，共支旅費港幣五百六十元，請追認案，決議：通過。二、關于永遠及普通會員申請入會志願書，請予審查案，決議：通過。（衡）

英國商務部副部長
昨午訪問華商總會
對促進本港貿易會交換意見

【本報專訊】英國商務部副部長史特鍜，于昨（十六）日午間，由商務專員雷禧馬利陪同訪問華商總會，隨行者有奈徵女士。當由該會理事長高卓雄、副理事長陳友卿、商務組主任李文祺、理事彭治光、譚國雄、陳鳳儔等，予以接待，并引其參觀會中各處場所，後同進午膳。席間史副部長對本港商務備極關懷，關於促進香港貿易問題，交換意見頗多，直至二時三刻始與辭而別。（衡）

・圖片說明・英國商務部副部長史特鍜，昨訪問本港華商總會留影（新英明攝）

英美烟公司職員
虧空投案自首
官判簽保了事
虧空之二千餘元已清償

【新亞社】本港高士打道英美烟草有限公司之三十八歲推銷員莫偉雄，虧空公欵數千元失踪後之第六天早晨，自動到東區警署投案，準備將所虧空之欵額如數償還，警方准其具欵千元保釋，昨午解中央裁判署羅司庭審訊，被告人被控虧空罪名三項，涉及欵額合計二千二百九十二元，延請羅律師代表認罪，解釋被告人因環境所迫而犯案，並代說項。結果被告人獲判三項罪名被誡了事，但須簽立一千元之保單，兩年內保証行爲檢束。

東區警探帮辦馬田氏主控，據稱：被告當上述烟草公司之本港海面推銷員，于本月初旬突告失踪，公司方面查核該職員之賬目，發覺短欠欵額，未交返公司，乃于本月七日下午到警署報案。警方尋查被告踪跡，但無下落，迨去週末被告自動到東區警署投案，並準備將短欠公欵償還公司，並經如數償還，警方對于此案不主深究云。

辯告律師代表被告認罪後，謂被告服務該公司多年，香港淪陷時，曾不辭艱險攜糧食暗運入赤柱與深水埗集中營內，以接濟被俘之英美烟草公司歐籍職員，日寇投降後，被告復職，公司感謝被告人，並饋贈現欵三百元，以申感謝之忱。被告人於戰時負債達萬餘元，隨後分期還欵，曾經營洋服店及美容院業務，但因經濟不景而歇業。被告負担一妻三子生活，其姊染肺病醫藥耗費頗大，亦由被告資助之，在艱困環境下，被告因週轉不靈而觸犯刑章，挪用公欵暫資週轉，但因被告職司推銷，所收入之貨欵可隨時保管一個短小時期，然後交返公司，此次被告償還短欠之欵項，一部係親戚友協助者。關於被告今後之去留問題，尚待公司董事當局會議而決定之，仍視法庭對被告如何判處而定云。

控方以被告既償還欵項，體諒其犯案環境，判被告具結了事。

冒差勒索
拘一疑犯

【新亞社】灣仔區洛陽街一號A利昌店，被一冒認爲政府人員者到店檢查牌照，向該店東李牛恐嚇索欵，迨本月十四日上午十一時許，該男子到該店取欵，店東將兩張蓋有印章之一元鈔票交付，男子收欵後，警探即出而將該人拘捕，搜出兩張一元鈔票，一併帶東區警署查究，昨午案解中央裁判署羅司庭提堂，因案尚待查，警方請求將被告人還押三天。

被告男子名關林，廿三歲，失業，住灣仔高士打道五十×號四樓，被控本月十四日，在灣仔洛陽街一號樓下，向原告人李牛恐嚇勒索欵項二元，警方檢獲兩張一元鈔票，將於審訊時呈堂爲証物。

長沙灣李鄭屋村
五千人辦理登記

【本報專訊】九龍長沙灣李鄭屋村防火處，自本月十三日開始舉辦未領身份證人口登記後，該村所屬居民兩日來前往登記者，至爲踴躍，總數已逾五千人，該處原定截止時間，爲本月十五日止，惟現因鑒於該村人口之稠密，實際上較之本年一月份調查時，亦見增加，抑且居民對於填表手續，多待指導，故將時間展延，并自昨（十六）日起，一面繼續辦理登記工作，一面則將已收記工作之表格，分別代爲轉填於人口登記局所發之正式申請書上，及進行翻譯英文，該處日來工作人員至爲忙碌，全體工作人員均開夜工，期望能於本月底前完成全部登記工作，至於映相日期，則訂在下月初旬。

勞動節日
工團總會發表文告

【本報專訊】港九工團聯合總會籌備慶祝「五一」勞動節，經已組成籌備委員會，并推定各部負責單位，決定慶祝辦法，籌備委員會委員昨（十六）日晚在工團舉行第三次籌委會議，除決定假九龍普慶戲院舉行慶祝大會外，并決定由會發表告工友書，及勞動節晚上在港九兩地中學舉行游藝晚會，由工團推定各區人員負責發動工友參加游藝。（衡）

哈同大廈業權訟案
本港法庭決定受理
押候本月廿三至廿五日續訊

【新亞社】高院法庭昨審上海哈同大廈業權訟案時，經已決定受理此案，其重要之決定，乃該訟案之產業，雖非在本港，因該約係在本港簽訂者，故本港法庭有權受理該案，同時法庭並將案押候於本月廿三、廿四、廿五一連三日續訊，屆時將由辯護方面開始其辯護之程序。

該案被訟人律師於上週審訊，該案中曾指稱：本港法庭無權處理此案，其理由乃係因此案之提訴人及被訟人雙方均非英籍，且訟案業權乃爲香港以外之外國領土內不動產，致法庭上週末論將此案押候作最後裁判，同時並於昨晨先行決定本港法庭是否有權處理此案之權力問題。

廠商聯會去年度
會務報告書

【本報專訊】廠商聯合會一九五〇年年度會務總結報告書（一九五〇年四月至一九五一年三月止）原文如下：

各會員廠號代表公鑒：茲值召開本年會員大會，謹將上年度經辦會務進行概況，及本年會務措施，摘要列報，幸供參閱。

經常會務

本會上年度之經常事務，一般而論，尚可稱爲在良好之情形下，分別推行。對於與會員有關之申請、聯絡、登記、登証、交涉、或協助事項，悉依照定章及理事會之規定，迅速處理。財政狀況（另見附表開列）雖未能臻於充裕，但尚稱正常。上年收支結算雖有不敷，查係援助祖國急賑救濟，及捐本港慈善機構之用（共約四千元之譜），均係由理事會所議，認爲需要援支者，想亦爲我會同人所默許。本會會員總數計共六百五十九家（上年新會員計一百一十七家），其間查有小部份會員向未依照會章完繳年費義務者，經上次理事會決定，限期勸告辦理，否則照章取締，庶期義務平均，以昭公允，此亦諒爲我會同人所贊成者也。

出口促進會方面之業務，係經常答覆海外各地商行之查詢，介紹各業廠家之出品，及通知協助各廠進行與辦家取得聯絡，此外並與香港勞工處、工商處、西商會、及各國駐港領事館署，及僑港商務機構，保持和洽無間之互助合作。以一般之觀察而論，出口促進會工作之表現，於對外聯緊者比較對會員間之相與合作爲多，此乃由於會員廠家，對出口業務，缺乏直接貿易活動之經驗及興趣所致。彼等往往對於經由出口促進會轉知之外埠顧客所渴望詳悉之查詢函電，稽延或不予答覆，此種脫節現象，使本會所冀求之效果減低，抑亦是會員本身業務之損失，並且使本會因此故而爲外客所詬離。本會希望此種脫節現象，以後能逐漸消除，此則全賴會員能否緊密合作而定。

各業小組會議

查本會第九屆理監事會，於上年四月改組完竣以後，隨於五月間分別召集各業會員舉行會議，其任務爲：㈠檢討本業過去情況及現狀，㈡特別注重外銷方面之研究及紀錄，㈢改選本組小組主任（及代表），㈣討論如何協助徵求新會員……等。上項會議由五月九日起連續舉行，至廿四日告一段落。

查本會會員類別計分五十二業（即：頭膠（膠木）、電池、糖菓餅乾、牙刷、鈕扣、製罐、罐頭食品、樟木、化學工業、梭織、染布、搪瓷、食品、電筒、玻璃、製帽、象牙彫刻、針織、皮革、五金、火柴、藥品、漆油、印刷、糖薑（涼菓）、化粧品、顏器、樹膠、調味品、肥皂、內衣、製鞋、絲織、文具、線轆、雨傘、水瓶（以上卅七業已選出小組主任及代表）、紮作、電珠、建築、陶瓷、辦庄、烟草、紡紗、抽紗、竹器、消防器具、燈紗、紋香、電影、毛紡、洋燭、雜行等）當時根據各業會員之報告，出品外銷普遍萎縮（毛巾、肥皂、內衣、針織數業較好），其原因大致爲：一、內銷中斷，二、各地入口限制，三、外貨競銷，四、本港生活指數日高……等。本會經於會員所遭遇之困難，自應協助謀求解救對策，嗣經理事會決定，組派考察團先後前往東南亞、南洋、荷印、菲列賓各地，從事調查貨品供銷狀況，介紹推廣出品銷場，隨後並決定繼續舉辦第八屆中國貨品展覽會。

舉辦八屆國展

去年六月十五日，理事會決定繼續舉辦第八屆中國貨品展覽會，隨即開始籌備，舉行日期是十二月十四日至元月四日共計二十天，開始報名之後，各廠家空前踴躍參加，因爲場地面積所限，只能容納三百八十三個攤位，一共四十三個業類之廠家，凡一百八十九家，額滿見遺者逾二十家。籌備期間，因場內電器工程問題曾一度發生波折，幾至解決，本屆大會在組織上，規模上，大致循照歷屆經驗及程序，但對於參展貨品之審查與陳列，較爲嚴格，對於攤位貨價秩序管理，亦曾加限制，其餘場內建設工程，及公安維持各方面，技術上分別有所改進。大體而論，本屆展覽會之過程，堪稱順利滿意。當時一般情形，各報章均有詳細報道，本會亦有會場日報合訂本，可供查閱，茲不復贅。（明日續完）

中華醫學會選新職員

【本報專訊】香港中華醫學會本年度職員，經於日前舉行全年大會時選出，名單如下：會長李啓良，副會長何鴻超、秘書區鴻森，法律顧問關祖堯，會計師李爾樹、常務委員毛文奇、陳希之、林開第、彭學高、張順遠、何綺華、江秀毅、林志韓。

中醫被拘
向婦女非禮

【本報專訊】一名不道德之中醫，昨晚被警察拘捕查究。據聞昨上午十一時卅分，西營盤中醫李××，卅餘歲，向年約四十之女子盧歡作非禮之舉不遂，竟將盧毆打，後即離去。盧往報警，直至晚上七時許，李返醫館搵取衣物，被警拘捕。（支）

女教師夜行遇盜
幹探勇擒一賊
被告認罪詳臬定讞

【新亞社】香港婦女補習學校教務主任劉梓姍，于三月十五晚由外返尖沙咀金巴利道七十六號住宅，甫抵家門，突被一悍匪施以強暴行劫，將劉打倒按諸地上，劉與之糾纏，致腿部受傷，正在危急之間，適有油麻地區高級探目鍾洪、幹探梁成、陳光、馮坤、陳因等巡至，將疑犯一名拘獲，押返警署，警方于昨日提出控訴，由九龍裁判署掌司庭正式公審。

被告陳牛（四十二歲），東莞人，住九龍仔木屋，被控罪名爲三月十五晚，以三角銼圖劫劉梓姍及毆打之罪。此案由陳其英幫辦主控，昨日此案開審後，首由陳幫辦申述案情，繼由被劫事主劉梓姍登台作供，據謂：余住於金巴利道七十六號樓上，當三月十五晚飯後往歸書籍，既畢即返上述地址，此時爲九時半左右，突有一男子（即被告）從後緊握余頸，余遂翻倒行人路與被告糾纏，被告以左手緊扼余喉部，右手則高舉三角銼相向，余當時不能呼援，只能叫出哎呀一聲，時適有幹探梁成等巡至，乃將被告拘捕云。

劉供畢，繼由勇擒悍匪之幹探梁成登台供述當晚拘捕悍匪經過，繼由九龍醫院醫生供證原告傷勢經過，據謂原告祇後枕受傷，可能係在地上時所傷。供畢，繼由傳譯員黃聲琛供述被告當晚落案經過，最後由陳其英幫辦作供，而被告於控罪亦直認，官乃循刑事案程序判將案詳解高庭審訊。

緝私帮辦住宅
頻遭竊匪光顧
兩匪被捕分別判刑

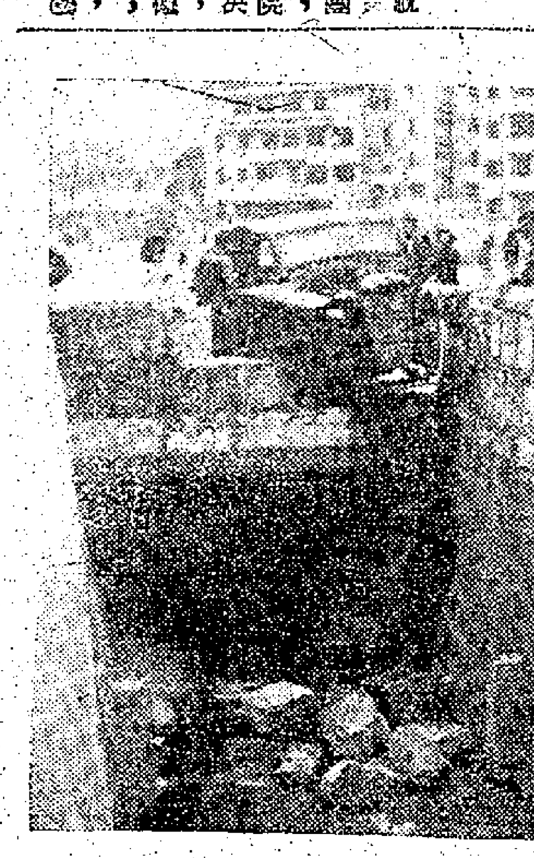
【新亞社】跑馬地黃泥涌道一零一號樓下居住之緝私帮辦諾士住宅，在最近一週之內，迭遭竊匪光顧達五次之多，其中三次發生于去週，其餘兩次，乃于前日午間兩小時之內，兩個不同竊匪先後到該住宅之後園，分次偷去兩件工程衣。兩次竊案發生，均有人致電九九九報案，結果兩次失竊，均人贓並獲。昨兩案均解中央裁判署羅司庭審訊，兩竊匪分別判囚刑。

第一次竊案，被拘之男子李廣，廿六歲，失業，居無定所，被判獄六星期。警方透露：前日午間十二時被告潛入該處後園竊取一件工程衣後，出門而奔，原告報案，偶值警務處人事課之警司麥堅時經過，將被告追截，警察巡邏車隨電馳至，幹探將被告帶返警署，贓物尋回。

第二次竊案，被拘之男子名譚錫勳，廿六歲，失業，被判入獄四月。該案發生于下午二時，被告入一〇一號後園，竊去諾士之工程衣一件。失主致電報警，港區突擊隊巡邏車應召趕到該處，將被告截捕，贓物尋回，並查被告前曾犯竊案一次，被捕時身上存欵兩角，有當票四張。

民大校友
開聯歡舞會

廣東國民大學旅港校友會，爲聯絡各同學感情，定四月廿一日（星期六）下午七時卅分假座遮打道思豪酒店二樓舉行聯歡舞會。籌備會負責人，爲增加舞會興趣起見，設幸運有獎舞，並徵得熱心理事劉天保、阮其潤、郭瀚鈞三君報効名貴獎品，想屆時當有一番熱鬧，入場券每位五元，定座及發售處：王錦明（電話五七五六七）、蔡照燊（九龍城沙埔道四十五號）、羅允中（五七〇六二）、余飛雄（偉晴街廿二號華南中學）、劉玉卿（二五五七五）。



窩打老道汽車撞毀石壆

前晚十一時許，私家車ＨＫ三一式四號在窩打老道口撞向石坑，車上兩人受傷。圖爲該車撞毀石壆情形，可見當時撞力之大。（本報記者支援）

毒龍團打單案
押候審訊

【新亞社】三月十八日，跑馬地養和醫院女護士長朱穎賢，被人以「香江毒龍團首領紅蛇」名義打單港幣五千元，事後警方拘獲該院之看更人梁志基，疑與此案有關，乃將之解控於案。此案曾於十三日由九龍裁判署常司庭公審，但以警方證供尚未取錄，乃押候昨日再審，但昨日常司庭有其他案件審訊，未暇提訊此案，故當庭再押候本月廿日再訊。

苦力墮車斷足

【本報專訊】昨日下午四時，九龍方面意外受傷者兩宗：㈠苦力男子劉聰，卅二歲，住東頭村木屋，乘貨車自佐敦道碼頭過海，中途跌下斷足。㈡女子李棠，乘的士至尖沙咀碼頭，下車時不慎，扁足跌倒受傷。兩人皆送入醫院。（安）

英空軍服務隊
派赴韓服務
今日可過港前往

【本報專訊】英國皇家空軍服務隊之先遣隊，第一次派往韓國服務者，已於四月十四日抵達星洲，預料可於四月十七日取道香港前赴日本岩國（Iwakuni）。岩國爲皇家空軍所屬飛行救傷服務團，自遠東至聯合王國間之東端總站。

該團包括皇家空軍醫師一人，飛行員大衞路斯氏，及看護人員六名。該團以後補充人員，尚有醫師一名及曾受跳傘訓練之看護人員若干名。

曉路斯中尉一行抵達日本後，即開始以新法將各國族及部隊之受傷者，飛離韓國戰區。如受傷者之原籍，位於自日本至英國之皇家空軍飛行救傷服務團之航綫上者，則受傷者乘送至航綫上最近而便利之地點，然後再由受傷者所屬國家之空軍接收。預料該團在日本齊集後，即將在韓國之水原及大丘兩處，設立前綫急救站，而盡可能協助工作繁忙之澳洲皇家空軍醫院，該院現設於岩國附近之古里（Kure）云。

社團消息

中國婦女會

香港中國婦女會，定本月二十日晚在香港酒店舉行遊藝會，並由本月二十日起開始接收各方捐贈物品，計有：㈠六歲神童周年芝之腰鼓舞，㈡女子之英文曲，㈢吳夫人之時代曲，㈣吳羲明之舞，㈤二十位自六歲至十九歲小姐之足尖舞，㈥雲燕絲及關懿妍兩小姐之舞技表演，㈦鄭姿八、羅佩嫻之探戈舞，㈧吳浩之口技表演等。

鄭氏宗親會

鄭氏宗親會，昨（十六）日下午七時，在會所公開投票，選舉第三屆理監事，當選者姓名如下：啓瑞、光超、義敦、兆光、港修、錦拾、義財、修期、松寬、流燕、顯修、炳修、鄭酒、國。

吳氏宗親

旅港吳氏宗親總會，昨開第十三次理監事聯席會議，出席者二十多人，主席吳文廣，決議：㈠關於宗親吳飛因經濟困難，請本會予以幫助案，先由本會會員証明其確係宗親，再提會討論。㈡關於宗親向本會有所請求，以往多係函達理監事私人要求藉致，殊增個人煩累，應由會通告族衆週知，此後理監事私人接得函件，即可逕諸不理。㈢本會春節徵欵不敷約四百元之數，由全體理監事自由捐助補還。㈣本會顧問寶瑜，擬自本月十六日起至廿二日止一連七天，借本會會址開書畫展覽，決將通過照借，并由本會函各理監事邀約親友參觀，並踴躍訂購，以資提倡。

理、悅財、鴻康、瑚、袁銘、章榮、敏鏗、庚年、修、煊光、強光、祥炎、修、源、謙、厚、金、俊、獵、華、勞、港、熾、敏、惠民。該會并定本月廿二日星期日下午八時，在會所選云。（九）

五邑工商總會

五邑工商總會同人，因會址地方不敷，故經理監事會議通過，向同人募捐，籌建新址，經捐得數萬元，已交到捐欵者，有張錦記司理張玉階交伍千元，民興藥房許錦先交壹千元，莫京樂陳遜先交壹千元，其餘認捐數百元以上者數十人，該會再定期開小結束會，以便全部收妥捐欵，進行購地計劃興建工作，一俟籌齊捐欵，將捐欵人芳名登錄，以資徵信。

台將撥救濟欵來港
用途未悉
對調查救濟街頭難民 救濟會尚未擬有辦法

【本報專訊】調景嶺難民救濟會，日前經接獲台灣大陸災胞救濟會來電，請調查港九街頭難民數量，並請與港社會當局磋商國際會協助救濟問題。但據難民救濟會對於詳細辦法尚未擬有具體方案，故最近台灣大陸災胞救濟會所決定滙欵二十五萬元用於救濟香港難胞者，救濟會尚未查悉將來之辦法，或否採取普遍救濟，抑或單獨救濟準備赴台之難僑，救濟會高級職員認爲台方所撥之廿五萬，可能爲補助赴台者旅費之用云。又查自願赴台難民，今（十七）日又一批離港，人數達二十餘名，由東華三院代辦購買船票手續。三院難民部昨發出佈告稱，「本期赴台難胞，定本月十七日由永生輪運送，凡在十五日前在本部辦妥登記手續者，請於今（十七）日上午十時前親到本部換領船票落船（船在干諾道西濟何公司碼頭）。」（衡）

★ ★ ★

皮爾遜教授昨演講
蕭翁「聖瓊安」一劇
一個堅強女人和宗教政治力量鬥爭
這劇說明蕭翁是同情群衆的

【本報專訊】英文化委員會於昨日下午請皮爾遜教授講蕭伯納之「聖瓊安」（Saint Joan）一劇。據稱蕭翁之「聖瓊安」中之審判，是全劇最後一幕中最動人緊張的一個場面。劇中女主角瓊安，是法國鄉下大姑娘，她率領宗教軍，但終於失敗，自己被判焚斃。這是她和宗教力量，政治勢力間一個大門爭。這個大門爭的最後一場——火焚——是全劇的高潮。

正似蕭翁在劇本引言中指出，女主角瓊安是一個個性很強的女人。蕭翁在引言中便說到審判這一場面，他在處理審判這一場「意志上的同情」和「事實上的公正」同時並用，雙管齊下，這在一個普通作劇者看來，將是「負担」很重。蕭翁筆下的瓊安是宗教信仰崇拜中的一個全盤的個人主義者，她是世界上第一個新教徒，宗教革命的途程上，來決定自己的宗教行爲。她在劇本中表演，如醉如痴，堅決主持，她與上帝交流，上帝底指示和她的言語，她直率底指出不需要教會的領導和干預，在當時，這是一件大逆不道的事。

在教會眼中看她，她無疑是宗教的叛徒，她只有兩條路可走，不是悔改便是處死！教會當局寧願選第一條路。這一幕說服她放棄自己的主張，蕭翁筆下確過份色染。宗教法庭（Ecclesiastical Court由英國教會大主教指定設立）審判官本身原是取以同情，放棄覇役，他在說服她的一場，真感動人，據稱可敬，真其能正面寫正統。這是「意志上的同情」。

然而，蕭翁強調了她的剛毅、頑固、不折、害怕——等因素，這許多因素促成瓊安的信仰不移，它們便是她致死的唯一的仇敵。結果陪審的公正們終於判處她死刑。並說明這不是因爲宗教關係，而全係政治原因。她的死的一場是非常令人悲憫慘的事。這個劇情的處理，是非常適應「事實上的公正」。

除此，尚有另一種看法，瓊安的死是個人與無情的社會羣衆鬥爭的慘果，這也是說明羣衆力量的可怖。他寫出了同情羣衆。

易卜生說：「羣衆是盲目的」，豈其然，豈其不然歟？（延）

今日播音節目

香港電台：十二時三十分，天氣報告。十二時三十一分，時代曲。十二時四十五分，特備粵曲，由黃艷芳担任。一時三十分，粵語新聞。一時四十分，國語新聞。一時五十分，潮州語新聞。二時，休息。六時，天氣報告及國語新聞。六時十五分，潮州語新聞。六時三十分，國語教授，由徐宗科担任。七時，時代曲。七時十五分，演講：「女童軍」。七時三十分，兒童節目，劉惠瓊担任。八時，轉播倫敦新聞。八時十五分，明日節目預告及京曲。八時三十分，特備粵曲，由光華音樂團演唱。

麗的呼聲：七時，晨曲。七時三十分，粵曲唱片。八時，報告。八時三十分，粵曲唱片。九時，潮州曲。九時三十分，時代曲。十時，申曲及越劇唱片。十時十五分，平劇唱片。十時三十分，粵曲點唱。祝壽樂點播。時代曲介紹。轉播外國交易所經濟行情及證券要聞。粵曲點唱。時代曲點唱。祝婚節目。各地戲曲。節目：「四川戲」、「兒童節目」。粵曲唱片。國語新聞。潮州語新聞。粵語新聞。

街坊會訊

銅鑼灣：香港銅鑼灣街坊福利事務促進會，于昨（十六）日下午五時卅分，假座永發印務公司三樓召開坊衆會員大會，出席者有謝雨川、何獻明、甄儀、何少雄、徐上炎、吳永康、余錦恩、鄧浩海、吳樹惠、陳治華、李子暨、吳洪、救濟署長李子凱、坊衆二百多人，濟濟一堂，齊集後，推舉謝雨川爲臨時主席，並致開會詞。繼由會務部主任張忠衡報告一九五〇年會務狀況，謂該會自成立以來，所舉辦者，已有太極拳班、救傷班、婦女縫紉班，及協助坊衆請求重修街燈，並捐出大鐵桶、垃圾箱，協助木屋區居民感染坊衆，在街頭放影衞生益智片，組織滅蠅運動等，其他如設立免費夜校等。再由司庫劉少渠報告一年來財政收支情況，繼請李子燊致訓詞，語多勗勉，最後通過一九五一年預算案，並修改會章，及推選監票、開票、記票、唱票等人員。計是次該街坊會發出選票共一千零四十八張，收到選票有四百四十一張，是次選出會員大會選舉會員代表大會人員五十名（開票結果容查錄報）。

九龍城：九龍城街坊福利事務促進會，擬在太子道前法國醫院對面空地興建坊衆醫局，所需建費，尤以餘額請予補助，當即由政府當局可以招商承投地段，手續未妥，又未悉該段何時移交，及似非適宜。又該會定本月十八日下午八時，在會所舉行徵求會員結束會，核算成績。

油麻地：油麻地街坊福利會委員衛民成、黃大鈞、陳昭庭、許顯猷、譚耀湛、陳卓然、曾卓生、石景文、祥九、九龍社會服務處主任洪文波等，昨齊集……

旺角：旺角街坊福利會，定期假洗衣工會，……

東華醫院
添置X光鏡
割症房設冷氣機

【本報專訊】東華三院爲紀念成立八十週年，定六月一日起舉行遊藝會籌欵八十萬元，設賢義學一間，及增建病房一層，其餘添置醫院器材。昨據三院主席馬錦燦發表談話稱：在此科學時代，醫學發達，一切須趕上時代。故三院之增設儀器，實屬至爲需要，現在醫院中之割症房經已決定添置冷氣機，刻正安置中。新式救護車亦增添一輛，準備在兩月內可運到使用。又稱：醫院添設之X光鏡，決定在夏季期內訂購，該種X光鏡係採購最新式者，價值達數萬元之鉅。各種醫器材添置妥當之後，醫院配備當更充實。（衡）

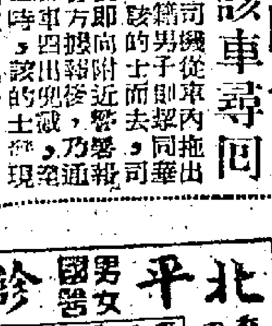
西人挈同華婦
深夜騎劫的士
一小時後該車尋回

【時代社】昨（十六）日晨一時，九龍新的士第四五五〇號，于時駛經界限街火車橋底時，有一年約卅歲，身穿便裝之西籍男子，挈同一華婦，請該的士停車，司機以爲顧客，乃如命，駛，詎該西籍男子竟露出短劍一把，向司機威脅，將司機從車內拖出，同華婦騎劫該的士而去，司機於事後即向附近警署報案，警方接報後，乃通電巡邏車，二時四十分許，在該道發現該的士，停泊在金巴利道，但西籍男子與華婦之間，不知去向，警方仍在查究中。

乘英工展專機
請速交費

【本報專訊】香港英工展委員會，昨特發出緊急通知，凡乘搭英工展兩架專機赴英之旅客，業已訂定座位而尚未繳費，或已繳費而尚未領取旅行證件者，須於四十八小時內辦妥云。（九）

北平診所 男女醫國



香港皇后大道西一二〇號（高陞戲院斜對面十餘家新樓大廈）
九龍佐頓道十八號（快樂戲院東十餘家佐頓碼頭巴士站落）
原子電療院 王甲式教授
王少甫 王利亞
持此廣告來診免費（星期日照常診症）

美國手術專家 葉式
手術電療專治藥石無效難症
（注意）止痛最靈
△日本畢業 △免用針藥 無苦與痛 開業多年
診所：咸街五號勝利大廈 電話：三八七二五

抵抗藥品漲價！

欲學工業製品

飛利浦燈胆
經銷處 太子洋行 電話：二〇七五七

離婚啓事

我倆現以雙方意見不合，難以諧老，經雙方同意於一九五一年四月十七日立約解除夫妻關係，嗣後男婚女嫁，各不干涉，特此聲明。

陳佩芳 曾鏡洲 仝啓

皇仁舊生爲籌建紀念堂事舉辦
音樂公開演奏會

地點：皇仁新校
日期：四月十九日（星期四）晚九時正
演奏者：程月娥小姐（女中音）、黃知國小姐（小提琴）、程榮炫先生（男高音）、凌蓁小姐（鋼琴）等
售票處：㈠皇仁新校內，㈡利得公司
票價：十元、五元、三元

銀行減低押滙按金 對商場有良好影響
中小洋行困難亦可減輕 遠期訂貨一般仍作觀望

【本報專訊】自韓戰發生後，本港銀行界以國際風雲緊急，世界大戰有隨時發生可能，對於辦理押滙，乃特別審慎。除遠期貨間有停止接受外，普通辦理押滙，多先收按金百分之五十，甚至收百分之七十。因此，本港商人向歐美訂購貨品，時有因資金不足而發生困難，一般中小洋行所受打擊更大。最近本港當局，爲維持工業，除對於工廠訂購工業原料予以種種便利外，并鼓勵工商界向歐洲方面定貨。聞某大英商銀行對於工商界辦理押滙，如係向歐洲訂購貨品，則特別減收按金，原收百分之五十者，現改爲收百分之四十。如信用昭著，素有往來者，且可減爲收百分之三十至百分之二十，其他各大銀行，有一部份，聞亦將效法而行。據一般工商界表示：若銀行減收押滙按金，對於本港工商業實有良好影響，一般中小洋行，亦可稍紓困境。因過去銀行收押滙按金過高，一般工商界因感資金週轉困難，即有充足資金，亦不敢冒險下本訂購遠期貨品，蓋時局動盪不定，若一旦發生大戰，則所付出之資金，其危險性甚大也。故一般工商界咸盼各銀行，一致減收押滙按金，以利便商人定貨云。（日）

市場人心不定 金市甚呈反覆
尾盤價三一七與前市相差不遠 美電市呆最高六·〇八

【本報專訊】昨日港飾金市價，一共有波幅四·一式五元，市價是先跌後穩。午市後，市價顯見有力，初跌時，是受了北韓進襲和平的新聞的刺激，和澳門成交價已跌回四四·九〇元（前市四五·七〇元）的感應。終於，由於金商有意做成圈套，現貨交收既縮（祇有一四〇〇兩），去息價更少至二仙，再從而利用下列新聞作爲做好的藉口：一、伊朗的英僑撤退；二、英國星期電報的報導，指出麥師已計劃進攻中國大陸的藍圖，可能由麥氏之繼承人實施；三、廣州民衆開會，向政府建議收回香港。於是乎，在以上幾項理由的哄抬下，金價便升到三一七·八七五了。看下一市的市價，金價可能會再升得一兩點的，但過程一定還是很反覆的。

貿易場飾金早市開盤三一六·二五（前市收市價三一七·二五），尾盤三一六·二五，最高三一七·五，最低三一三·七五，公價三一五，去息三仙，上牌交收一四〇〇兩，塲外交收六千兩，市況是先跌後穩。午市開盤三一六·三七五，尾盤三一七，最高三一七·八七五，最低三一五·六二五，市價已有逐步向穩的趨勢。澳門價最高三一〇·六二五，最低三〇八·五，放低三〇四·六二五，歐洲金價報四一·二五（跌），澳門價報四四·九〇（跌），大〇紙約英鎊，入二·一五，出二·大一五。港電最高六·〇八，最低六·〇六五，市情甚呆。通天單最高六·〇四五，最低六·〇三五，美鈔最高六·〇二五，最低六·〇二五。白銀平息（期貨），公價仍按一四〇，交收。（恒）

洋紙市平穩
菲客尚未大量購買 係因入口證未發出

【本報專訊】菲律賓政府，自決定配給外滙，向本港購辦洋紙後，各菲律賓莊，連日均有向洋紙行探盤。惟因菲方入口證，尚未發出，故除購去小量玻璃紙及書紙外，尚未大量購買。昨（十六）日全行成交亦不多，計荷蘭客購去英國粉紙二百令，每令成一百六十五元，其他各種洋紙成交價如下：日本玻璃紙每令一百六十二元，六十磅歐洲書紙每磅一元六毫半，五十磅書紙每磅一元八毫半，八十磅一元六，挪威聯典上打字紙每令四十五元，次貨每令三十五元，新聞紙及其他各種紙價，亦與上星期無大變化。（丁）

台貨結滙辦法

【本報專訊】台灣十六日息：一、經濟部、行政院四十年四月九日發台（四〇）財字第二八七號命令之規定，爲調節進出口貿易之需要起見，特訂定本辦法。二、爲調劑結滙證供需，臺灣銀行一次撥足結滙證基金美金二百萬元，循環十足準備，並隨時充實之。三、關於結滙證買賣之重要情形，隨時報導之。由下列各機關各派代表一人，組織審議委員會辦理之：㈠臺北市銀行業同業公會，㈡臺北市進出口業同業公會，㈢中國銀行，㈣交通銀行，㈤中央信託局，㈥臺灣銀行。上列各機關，得推派正副代表各一人，如正代表缺席時，由副代表出席會議。四、審議委員會由各代表互推一人爲召集人，每一個月改選一次，不得連任。五、審議委員會之任務如左：㈠每日上午九時舉行會議，決定當日結滙證滙率，通知臺灣銀行分轉各指定銀行洽辦。㈡每逢月終，核計臺灣銀行結滙證基金之營運及餘額情形。㈢調查市場外滙供求情形，並搜集有關資料以供參考。㈣其他有關外滙業務方針之檢討及建議事項。六、結滙證之買賣事宜，得由臺灣銀行委託下列指定銀行代爲辦理：㈠第一商業銀行，㈡華南商業銀行，㈢彰化商業銀行，㈣中國銀行，㈤交通銀行，㈥中央信託局。上列指定銀行應分別設立「買賣結滙證專戶帳」，將每筆交易詳細記載，並逐日填報臺灣銀行查核。臺灣銀行與指定銀行間，對於結滙證買賣帳務處理細則另訂之。七、結滙證分爲下列甲乙兩種：㈠甲種結滙證爲記名式，不得轉讓，以售營記合格之進口商，及經核准已開工之廠商爲限，其有效期間四個月。到期未用者，除其持有之進口許可證，業經核准延期得以延長者外，一概不得轉期，並應按原價售還臺灣銀行。㈡乙種結滙證爲不記名式，可以轉讓，得以外幣或黃金折購，或爲正當用途，經核准者，亦可以新台幣購買，其有效期間兩個月，不得轉期，未用者，應按原價或原折合價售還臺灣銀行，或售給前項所列之進口商，掉換甲種結滙證。八、本辦法經臺灣銀行常務董事會通過施行，並呈報臺灣省政府備案，修改時同。

漫步市場
穗客帶牛肉來港 淡水魚菜蔬仍貴

△呂宋芒菓，連日大量運到，急水難銷，故內地客購力特別疲弱，市價一跌再跌。市面零沽，大個每個一元左右，普通每個六七毫，至細小者每個三四毫，實屬相宜之至。

△此間牛肉價格奇昂，與廣州價格比較相差約達一倍之多。因此，日來不少廣州客由穗帶牛肉來港，每人三數斤出口不成問題，但牛肉乾出口，則限制極嚴。

△淡水鮮魚，日來甚鮮運到，故價格奇昂，至蔬菜亦因缺到報漲，在此天氣轉暖中而菜價上漲，實屬反常一點。

△小販在街邊營業，隨時有被拘可能，於是一般小販，不少改作登門求售。聞日來最多是海味小販，登門營業，包括種種式式，主婦們甚稱便利，至倘若此風再長，街市市場生意，恐怕亦受到相當影響。

△由於時局動盪不安，市塲謠傳新聞特多，其中尤以金融市塲方面產生最多，有時傳來光怪陸離，聽到使你啼笑皆非。

印紗舊出口証 亦暫止使用
棉紗市塲受此刺激扳硬

【本報專訊】據此間某大商行息：印度當局自宣佈停止簽發棉紗出口証後，其當時對於在未宣佈停簽以前所已發出之出口証，則仍准予出口。茲據該行昨接印方來電稱：印度當局，對於持有前已批准之出口証，而仍未採辦出口者，亦已予禁止出口。據一般預料，印度當局此舉，當係因本國內由於原棉來源供應頗感缺乏，防止棉紗生產因輸出過多，以致國內供給，市塲增加漲價之成本所致。至於此間棉紗市勢，昨日交投雖屬稀疏，但已因上述原因刺激，一般貨家已存觀望，暫未予將存貨大手拋出，蓋因一般心理，於本月下旬，已有船定期開出，前赴巴基斯坦，一般出口商，刻正擬在棉紗市場大肆採辦，於三數日內，當必着手吸進，故彙等預料後市，當屬易好。據談。又查昨日成交行情，卅二支印紗比前已漲約五十元强，但因貨源多予封存觀望，故成出無多，三將軍二、四五五元，觀音金靈二、四三五元，其他均屬少成。（月）

麵粉市勢 跌後回定

【本報專訊】此間麵粉市勢，自於上週間因交投疏落，價格不斷回挫後，昨日已因跌價過殘，轉爲趨企，惟成交仍屬稀疏。據息：澳洲ＡＷＢ麵粉於上週間跌後回醒後，昨日已運到新貨一萬餘包，尤以因此影響，昨價經濟至十九元二毫，惟以底存非厚，一般預料後市，或可望步穩。茲誌昨日行情如下：孔雀廿元五毫，三角皇后十九元，寶島后十八元八毫，古琴廿一元。其他均屬少成，價格步企。（貞）

紗綢當銷 續有成盤

【商業社】本港紗綢市

烟膠市況 跌後回昇
昨市漲價廿元

【本報專訊】據息：星洲市塲烟膠市勢，由於日來迭告下挫，刻已因跌價過殘，一般心理，雖以星當局宣佈統制出口後，其對於商人申請出口限度，雖尚未確明朗，惟多已價位就合進貨，此前稍活躍，昨日已因此回漲助勢，一仙至五仙之間。一號成一元九毫五仙，三號一元八毫七仙。至於昨日本港市勢，亦已因星洲方面報漲之影響，亦被刺激回漲廿元，一號五五〇元，二號五三〇元，三號五二〇元，但成交仍疏。期貨市勢，則因一般心理，以自統制出口後，到貨無期關係，故買賣盤均無。又查繩庄係膠靴，市勢報漲五元，亦因貨底成四五元，期貨亦無買賣盤。（頁）

本港金融股票行情

四厘債券	九八（按）
三厘半債券	九五（按）
壹九四八年	九三（買）
△銀行保險類	
滙豐銀行	一三五〇（成）
東亞銀行	一〇三（成）
旗昌燕梳	三·五（買）
於仁燕梳	七二〇（買）
保安燕梳	一三四（按）
△交通公用類	
德忌利士	一五〇（按）
省港澳輪	一五（按）
於仁水艇	一七（按）
電車公司	壹二（成）
山頂纜車舊股	二三（按）
山頂纜車新股	一一（按）
天星小輪	七二（按）
亞洲航業	八·五（買）
九龍電燈（舊股）	六·一〇（成）
九龍電燈（新股）	五·八（成）
香港電燈	二四（成）
澳門電燈	九（買）
山打根電燈	八·七五（按）
電話公司	一〇·二五（買）
上海煤汽公司	一·六五（按）
△船塢貨倉類	
九龍貨倉舊股	七·五（按）
均益貨倉	一〇·三（按）
黃埔船塢	一式·五（按）
上海船塢	二·九（買）
公和祥倉	五·五（按）
會德豐	二四·五（按）
△地產建築類	
大酒店	五·六（成）
置地公司	四〇（成）
港富利士	七·五（按）
上海置業	一·二五（按）
中華置業	一〇·九（按）
△雜項公司類	
牛奶公司（舊）	壹二七·五（買）
娛樂公司	一〇·五（買）
連卡佛	式四·五（買）
中華百貨	九·三五（按）
先施公司	三·二〇（成）
大新公司	二（買）
香港永安	五二（按）
屈臣氏	一七·五（成）
寶路公司	八（買）
廣生行	九一（買）
[illegible]子銀公司	二·八〇（按）
△實業及鋼類	
國和	二六·五（按）
廣州冰廠	三·五（按）
青洲英坭	壹一（成）
怡和紗廠	二·六〇（賣）
麻纜公司	一三·六五（賣）
[illegible]金鑛	四·七（按）

金銀類

△飾金（九四五卡）	
開盤	三一六·二五
收盤	三一七·〇〇
最高	三一七·八七五
最低	三一三·七五
波幅	四·一式五
去息	三仙
△西單（每萬元計去水）	
最高	五〇〇元
最低	四〇〇元
△申滙（硬貨直兌兩計）	
最高	一〇〇·〇〇
最低	一〇〇·〇〇
（美鈔直兌元計）	
最高	九〇·〇〇
最低	九〇·〇〇
△合滙（硬貨直兌兩計）	
最高	一〇〇·五〇
最低	一〇〇·五〇
（美鈔直兌元計）	
最高	九七·〇〇
最低	九七·〇〇

外幣類

美電 最高	六·〇八
美電 最低	六·〇六五
通天單 最高	六·〇四五
通天單 最低	六·〇三五
美鈔 最高	[illegible]
美鈔 最低	[illegible]
雪梨鎊	[illegible]
坡紙	[illegible]
大勞比	[illegible]
暹羅銖	[illegible]
越紙	[illegible]
新荷盾	[illegible]
舊荷盾	[illegible]
新實紙	[illegible]
呂宋紙	[illegible]
正鎊	[illegible]
澳鎊	[illegible]
埃及鎊	[illegible]

白銀類

新司令銀	六·〇〇
舊司令銀	七·一〇
花旗銀	五·六五
港毫銀	三·三八
龍雙毫	三·三八
中光銀	三·九二
實光銀	三·九一
新雙毫	[illegible]
銀雙毫	[illegible]
文銀餘	[illegible]

梧柴三萬担 昨續運抵港

【本報專訊】近日士洋柴來貨特多，昨（十六）日復由梧州方面運到士柴三船，計共三萬担，廣州方面第二批出口柴，明（十八）日亦可抵港，同時前兩日運到洋柴一批，仍未沽清，故本港柴市昨日雖無大變化，惟政府之公柴，第二期已開始配售，故市勢必緩跌云。（日）

底薄來源疏 五金續搶硬

【本報專訊】本港五金市，昨（十六）日仍堅硬，計一分鋼板每担搶至一百四十元，二分一百二十八元，三分一百三十五元，日本鼎鑊廿四號者每磅一元五毫二，廿六號每磅一元五毫，廿八號每磅一元六毫，卅號每磅一元八毫二，均比前價爲高。據五金業某鉅子談稱：本港五金市之趨好，并非因銷路暢旺，實因目前來源短少，而貨底漸疏所致。因一般有貨在手者，恐將貨沽出後，難以補充，故除非待款週轉，否則亦寧願存貨亦不存錢，近來市價扳硬，實在於此。其主要原因，（日）

原料交投難靜 局部已呈微扳

【本報專訊】此間工業原料市勢，昨仍因客帮忍手後不前，交投仍極疏落，而一般貨家心理，均對後市看好，亦未予劃價拋出，故各貨價仍按企。惟查鹹客帮則仍多有臨場採辦，月閃馬加地洗粉，自卜內門提高配售價後，昨報再扳升一元，以四十一元成出三百包，七十力日本漂精續扳一毫，六十二元三毫五仙，日本漂精成一元九毫五仙，紅丹成一九五五元，德國烏烟按高一百元，一百一十元，一七〇〇元，白蠟以二元一毫五仙成出後，旋又搶高至二元三毫，後市已呈超浮。至於一般對後市觀察，認爲華北客帮刻雖仍存觀望，惟於短期內當必着手進貨，故後市於短期後，將可趨好云。（月）

買意甚濃 海產爽俏

【本報專訊】此間海產雜貨市勢，日來到貨有限，而買家心理俏穩，故買盤甚殷，價仍爽俏。澳門鹹市，昨（十六）日有數件鹹市，中乾十元，中大蝦每擔搶至五百一十元，新界成二百四十元，稍遜者二百元，日本排魷來存兩疏，原因貨家操縱，淡中反好，佳者每担要一百一十九元，中等貨則售價不一，卅四及卅五頭之吉品鮑魚昨有四件開盤，每担成二千三百三十元，最高曾成過二千三百五十元。鰾魚則成六百五十元，六百四十元，鮑仔成四百八十元，大地魚成六百元，五百八十元，中等貨亦成五百二十元，五百元。（日）

糖市仍活躍 昨市續扳三毫

【本報專訊】此間砂糖市勢，自於前週末由疲轉中回扳後，昨仍繼續扳三毫左右，特合糖成七十二元八毫，古巴白糖七十二元五毫，餘日成出約千餘包，其他各類砂糖，則已無貨盤。查其原因，係由於洋莊及華北客帮仍續大肆搜購，一般貨家，以台灣方面來源中斷後，其他各地雖衛來源，已久無新貨運至充塞，甚於目前底存日逐沽竭後，益日本、南韓又復臨港大肆搜購，多認爲後市勢必趨好云。（月）

錢莊內滙業務日縮

【金融新聞社訊】據錢莊中人談稱：自大陸政府當局取締黑市滙款後，影響所及，此間錢莊業之接做大陸內滙，頓見減少。此間與大陸有聯號之錢莊，其接做之黑市滙款，較前突減。據某錢莊中人指出：過去除接做零星僑滙外，但大宗貨款往來，亦頗不少，自大陸實施貨款制度後，此等佔黑市滙款最大宗之貨款往來，亦無形中一縮而空，此亦爲此間黑市僑滙減縮之主因。又查鄰近四鄉及廣汕、潮等地之離城鎮稍遠之僻靜村鄉，過去均頗私人滙兌販得僑款，自大陸實施取締黑市之滙款後，僑眷接濟益難，因官營銀行，未能深入大陸各村鄉云。

商情表（四月十六日）

妥婁出口貨

足力桐油	二五八（成）
南洋油盤	三〇〇（成）
足力茴油	二〇〇（按）
桂寧八角	式〇五（按）
東興八角	一七〇（按）
茶油	二七〇（按）
四庄酸茶沙	一二五（按）
桂通	一七二（按）
東興桂通	一六〇（按）
東興桂芯	一六〇（按）
足力錫砂	一〇五（按）
60庄桂皮	一式五元

華洋雜貨

白英砂	六〇元
特合砂（出口）	七二元八
玫瑰箱片糖	七一元
二友牙膏	十一元五
黑人牙膏	四十二元五
出口大國鏡	四七五
出口中國鏡	二〇〇
83鞍手牌毛巾	十三元
83亞字毛巾	十一元
83蟋蟀毛巾	十一元
63王后毛巾	廿六元
66王后毛巾	廿六元
提花浴巾	十五元
440救生睹氏毛巾	八〇
四四〇救生睹氏元領衫	六七
四四〇救生睹氏女內衣	五四
四四〇救生睹氏女內褲	四八
五四〇金像睹氏女內褲	四三
五〇〇熊星女線衣	七八
二〇二熊星男線衣	四五
二〇〇熊星毛衫褲	一〇
四〇一飛輪間色波恤	一〇
四〇〇熊星波恤	五〇
SOK魚網文化恤	五五
SOK毛巾反領恤	六五
SOK五線背心	三四
也利頭蠟	四二
一號潘氏面膏	七〇
二號潘氏面膏	一〇〇
三號潘氏面膏	四〇〇
醫生牌牙刷	一六〇
拉力膠牙刷	三四〇
美麗膠牙刷	七二元
飛立氏膠牙刷	五五
50號肥皂黑線碟	四八
50號肥皂白線碟	一〇四

米（廣州米、新界米、暹羅米）

上齊眉	大七
中齊眉	六六
上絲苗	六五
中絲苗	六四
上新興	五三
中新興	五一·五
上早油	五〇·五
中早油	四八·五
新界米	七四·五
上齊眉	七一
中齊眉	六六
上絲苗	六五
中絲苗	六〇
油粘	六〇
赤玉	四八
上暹羅米	六九
上暹米A	六一
中暹米A	六一
中暹米碎	四四
圓身大糙	七六
50磅孔雀麵粉	廿元五
50磅三角麵粉	十九元三
50磅皇夫麵粉	廿一元五
50磅金鑛麵粉	十九元五

油糖

汕頭馬生油	二五〇
龍睛生油	二五〇
青島桶油	二〇二
美國生油	一五七
孟買桶油	一四五
港擦生油	二〇一
天津蔴油	三一〇
石叻椰油	一八二
菲赤砂	一五五

西藥

百庄鈣片	十三元
百庄九種維他命	三元二
84肝丸	二〇元
1cc叉	一元五
5cc司塞年	二元三
五西西	二元五
卅西西	八元五
葡萄糖鈣針	八元
一百萬位西林	大元五
五十萬位西林粉	三元五
廿萬位西林油針	二元五
歐克西林油針	二五元
施貴寶西林油	二八元
羅來西林油（十西西）	二四元
羅尼西林片（十片）	七元
施貴寶蘇化太仙	二四元
羅來蘇化太素（千）	八〇元
（無字）（有字）	九〇元
羅來蘇化太先（千）	二八〇元
十片徵利將	三元

洋紙（磅計）

16荷蘭板紙	九二〇
加拿大錫紙	四元一五元
英國鋁紙	一元大五
60磅道林紙	九毫三
日本新聞紙	一元〇三
歐洲新聞紙	一六式
日玻璃紙	五〇元
50磅庄新聞紙	五〇元
白打字紙	四〇元
色打字紙	四二元
白二號紙	五二元
色二號紙	五三元
火柴紙	二七元
白有光紙	二壹元八
雞庄臘紙	三三元
有綠線天下	二六元五

工業原料

月閃哥士的	五〇〇
美七百磅哥士的	四七〇
蜆殼田料	五六〇元
金鑊田料（包）	六二元
體積國皮膏（磅）	一元四六
吉地利樹皮膏	一元五
白蠟	二元一五

十二庄（以下係限價藥品）

十二庄腸熱丸	四元五
十六庄腸熱丸	五〇元
超力肺針	四五元
甘草流膏	七元五
仔鹽丁	六元
麗骷什滙	二八元
疾化鉀	五元
鄰溴	五元
鴉溴	四三元
咖啡溴	五〇元
非那士丁	五元
奎角流膏	八元
阿司匹靈粉	四元
柯利通針	九八元
原庄山杜年安	九九元
蓝庄山杜年安	九八元

紗布

10支金牛紗	一六〇〇
10支倒水妹紗	一六五〇
10支人面獸紗	一六〇〇
10支關閘紗	一六〇〇
20支鬪閘紗	式一五〇
20支白鶴紗	二一五〇
20支金牛紗	二一八〇
20支拉菜紗	二一〇〇
20支倒水妹	二一三〇
20支工廠紗	二一二〇
20支金鍍象紗	二二五〇
20支美人頭紗	二二〇〇
20支孔雀紗	二〇四〇
20支藤婆女王	二〇三〇
20支採紗女	二〇六〇
20支三牌草	二一五〇
20支金山紗	二三八〇
20支玫瑰紗	二三五〇
20支駱駝紗	二三〇〇
雙金錢黑布	八四
南昌黑布	八五
藍大鵬扣布	八二
寶寶扣布	八二
西平置扣布	八一
雙大鵬扣布	八一
五蝠拜壽扣布	八二
ABC扣布	八三
雙飛艇扣布	八二
花島扣布	八二
寶貝扣布	八四
2023日本扣布	七八
2021日本扣布	七七
綠良玉白布	八二
2002日本白布	七八
金本羅白布	八四
南昌白布	八五
彩球白布	八四
金兵白布	九〇
遇州新金菜	一二〇
新上遇州菜	一七〇
一號館口粉絲	一七〇
車輪繩飩	一五〇
蘇帶片	七八
金邊選	二二〇
上湘運	二大〇
大川耳	三八〇
汕頭蒸皮	一七〇
日本排魷	一一九

海產雜貨

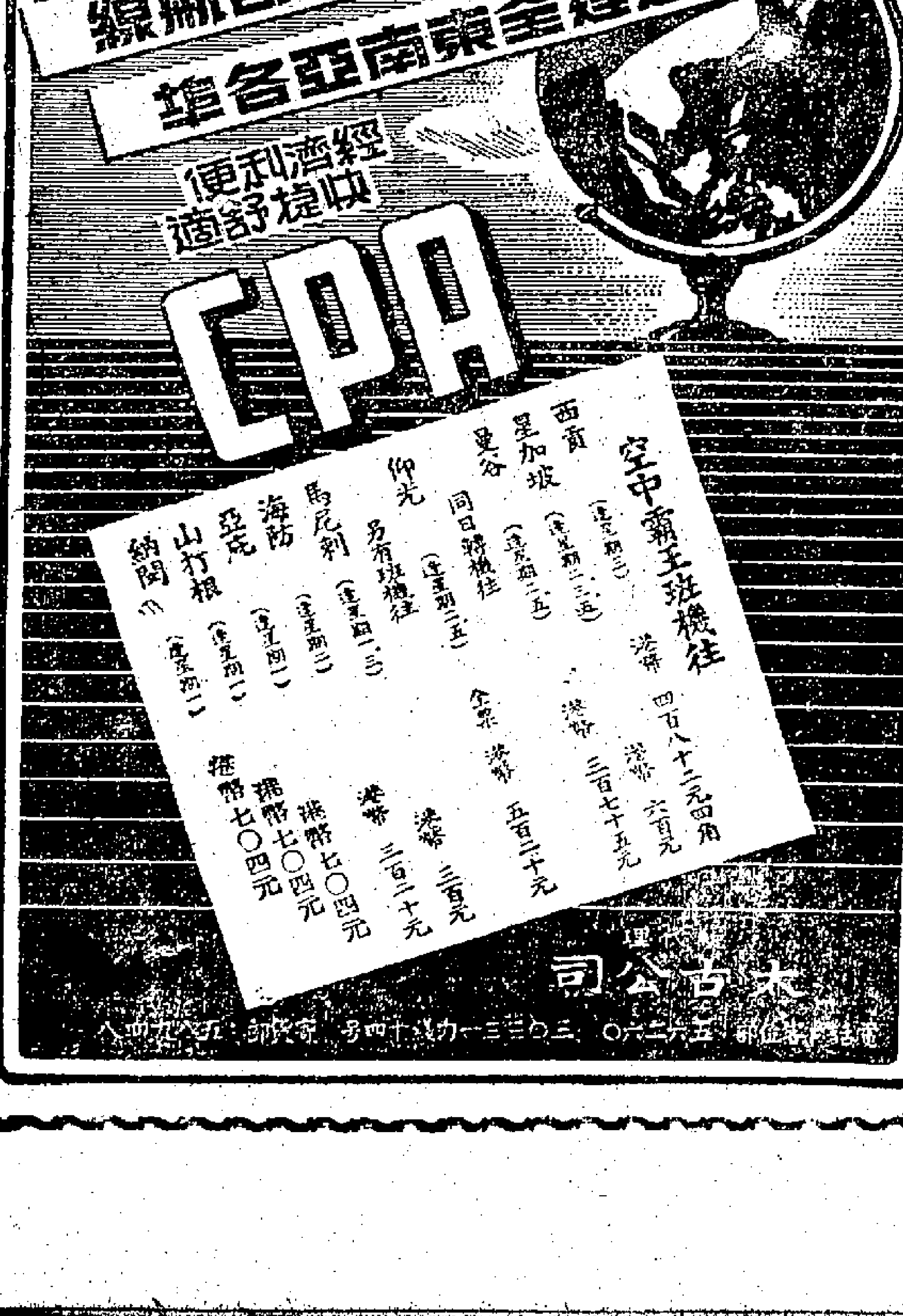
二號雪荷	六〇〇
星洲一號魚膠	五二〇
澳貨花士苓	五三〇
雪白花士苓	一元五五
九片白魚	一四五
一五〇	一五五
一大五	一五〇
提手硫化石	七五〇
硬化硫化石	八〇〇
三角硫磺粉	四〇〇
翻砂粉	大二〇元
九九南非粉	三元五
立德粉	一元六
花菇	一三九
厚北菇	九四〇
多菇	七五〇
上香信	五八〇
驗防白蝦肉	八八〇
320雞肉鰆果	二九〇
冬瓜	二八〇
信豐瓜	二四五
烏石紅瓜	三七四
新梧州蜜棗	三三〇

豆類

新張家口綠豆	六〇
海防綠豆	五六
河內飯豆	六〇
上海仁烏	七四
津中烏豆	三九
大連黃豆	大五
麵包	
新雙錢包（花）麵	五元五
頭水綠麵包	四元一
頭水三錢包	四元
包頭水光身	二元七

中醫 范國金
何東行二樓由威靈頓街上樓
頭痛 痰咳 男婦兒 內外科

服常 能 清肝丸
沛充神精康健君保
此丸純用植物質製成，有補血滑腸之功，能治便秘，並保障血液清潔，誠維持健康之聖藥也。
各大藥房均有發售



防癆 治咳
白蘿仙止咳療肺露
桃花依舊 人面全非
今時消瘦昔時肥
嘗透了咳癆滋味
中華大藥房出品
各處均有代售

中氣虛弱
心胃氣痛 消化不良 心腎氣頂 虛不受補
老牌驗 胃內科 周治平
時發時止 食後胃氣頂 飽脹或痛 氣喘痰多 胸背痛 頭痛失眠 心跳怔忡 大便困難 小便如故 肚滿服骨 腸鳴痛 或按症
不用打針 不須煎煮 不必戒口 極其便利
診症午前 獨發道七三八號二樓下午中環電車路七十八號二樓中環街市東側

天氣失常 小孩易病
日來天氣忽冷忽暖時雨時晴小孩體質幼嫩抵抗力不足每易生病故有小孩者不論其有否疾病應服以兒科聖藥鷓鴣菜無病者服之身體強壯抵抗疾病有病者服之藥到病除恢復健康
宏興鷓鴣菜港行
灣仔莊士敦道一九一號

赴日旅行佳音
代辦一切手續 費用低廉 便捷妥當
巨型客機往返 舒適安全 服務週到
即日辦理登記（兼辦一切客貨運）
接洽處：干諾道中一十六號 電話：式五五式六
友聯運通公司
國泰旅運社 同謹啓
國泰旅運社：華人行叁壹叁室

體育與教育

昨單打網球決賽 葉觀雄蟬聯冠軍 陶冠球屈居次席

【本報專訊】全港草地網球單打冠軍決賽，昨日下午四時三刻在香港木球會球場舉行，由葉觀雄對陶冠球。葉陶一雙「歡喜冤家」，是目前全國最佳的兩個網球單打選手，他們幾度在滬舉行的全國運動會，都打到決賽，結果阿葉在苦戰中擊倒了老陶，榮膺全國網球單打冠軍。全運會閉了幕，他們又參加全滬草地網球比賽，還是大老陶擊敗觀雄，報一箭之仇，並得錦標。老陶由滬來港後，曾與阿葉作表演賽多次，阿葉以「獨網」的利器獲得甜頭。這次他們在全港單打冠軍賽，又「冤家路窄」，狹路相逢，當然引起各方的注意。

昨天阿葉以直落三盤打敗老陶，而蟬聯冠軍，沒有溢場的人們以為阿葉輕取老陶。實際老陶在第三盤，曾給予香港冠軍以極大的威脅。老陶在這局以一比一，三比三，四比四，五比五及六比六，一路威脅阿葉，誰得發球權，便得勝利。阿葉雖最後以十一比九獲得勝利，但險象環生。如被那擅長「馬拉松」作戰的陶冠球勝這一盤，恐怕怒會發生五盤大戰。那時陶的「牛皮糖」戰術，會得到有利局勢的。昨天三盤的比賽時間，共計九十八分鐘，第三盤的「馬拉松」比賽，佔五十五分鐘之久，比之第一盤成第二盤多一倍的時間。

大戰三盤 緊張驚險

第一盤　老陶以一比〇，二比〇及四比一先取佔優勢。阿葉立即採取慨硬傘施的策略，以短綫球及高壓的攻勢，迴頭趕上，追至四比四平手，隨着抽擊左右邊綫的直綫球，迫老陶跑至場邊，然後攔網截殺，果然水到渠成，阿葉以六比四先勝第一盤，這盤僅比賽廿分鐘。

第二盤　老陶仍以那有殺傷的抽擊，阻阿葉上網，同時乘機以短綫球向網的左右角送，在最初階段頗有斬獲，先以二比零佔先。可是阿葉的攔網，與高壓的擊球法，迫而有力，遂漸追上，先以二比二打成平手。接著以三比二佔先，進而到達五比三。這時老陶以鎮靜的態度，及穩健的手法，連勝兩局，成四比五的局勢。阿葉倚賴鋒利的攔網術，卒以六比四勝這一盤。

第三盤　陶冠球又乘着阿葉抽擊力弱不很勁的時候，竟連下三局，使阿葉很艱苦地趕至三比三平手，此後彼此競爭甚烈，阿葉勝一局，老陶便接着追回一局。當阿葉以六比五得勝後，以三十對兩球佔先，再勝一球便奪錦標，不料老陶險裡逃生，竟打至「刁斯」，經三次「刁斯」，而得勝這一盤成六比六的和局。此後老陶頻頻以高球送至阿葉的反手方面，使不能取得正手高壓的便利，從而老陶以反手的低擲方法，側弱阿葉的攻勢，以致彼此爭持至九比九。阿葉究竟能攻能守，出盡了渾身解數，連下兩局，以十一比九獲得最後勝利，而保持王座。

高級團體乒乓 榮新珠寶 昨同告捷

珠寶乒乓隊，擁有鍾展成、傅其芳、羅錦榮三顆天王星，日前自一鼓而下冠華紅隊，在成績表形成與榮新隊平衡，將來兩隊爭奪本屆公開團體冠軍寶座，想必又會哄動整個球城也。聞該項賽事，總會不日編在青年會健身房舉行，俾得大量觀衆能飽眼福。現錄昨晚各項公開賽戰績如下：（高團）榮新隊勝聯益（五比二）；珠寶會勝報聯（棄權）。

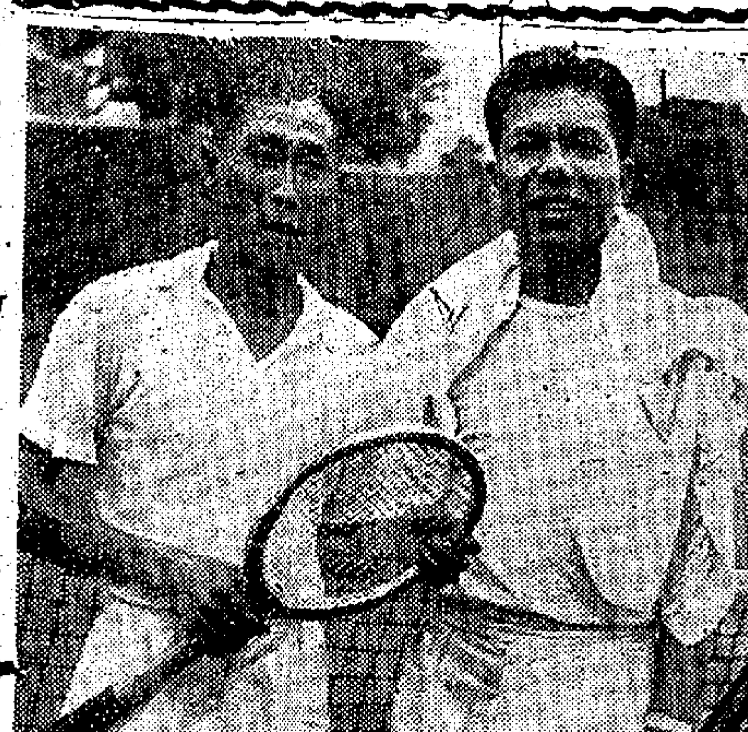
陸軍打垮海軍

昨天錦標軍球賽，海軍有一場惡戰，陸軍足球大戰的揭幕，這一場賽事，算是海軍和陸軍在聯賽中最後的一幕，……是不能取勝的主因。試看海軍在下半場，近成陸軍的角球在十個以上，而且射門機會很多，而總沒法破網，但是與人無尤。

海軍的陣容還不十分完整，以三二乙組上陣，而戰來很有路數，雖敗猶榮。

開球後，海軍首採攻勢。五分鐘，陸軍有些蠻發，麥羅運甚爲活躍，惟總無建樹。總之海軍一險反攻，驚險鏡頭頻頻出現。直至廿五分，陸軍的愛華士過歸超發，將球直進，再把球傳中，麥繼運一個鯉魚反身，把球挑入網裡，[illegible]，完上半場，陸軍先嘗甜頭。

休息過後，海軍連獲四個角球之利，而有無險，空手而回。繼而海軍的左翼和中鋒先後近射無功，更得着卅碼罰球之利，也沒之零。海軍在這廿分鐘內，接二連三地失却良機。誰知陸軍大難不死，宜見宵天。卅二分，於海軍久攻不下的當兒，伊廸治一腳遠傳，愛華士得球解進，勁射破網，遂以二比〇，奠定勝利之局。最後三分，陸軍門前險象環生，幸平安渡過，陸軍再勝了最後一仗。



圖片說明　昨日網球單打決賽後，由葉觀雄（右）對陶冠球（左）握手合照。結果葉氏蟬聯冠軍，圖爲兩人握手留影。（本報記者攝）

圖片說明：昨日網球單打決賽，結果葉觀雄蟬得冠軍，圖爲葉氏服球之姿勢。（本報記者攝）

元朗四校教職員 組織排籃球聯隊

新界元朗屏山四校（官立元朗中學、官立元朗小學、官立鄉村師範、柏雨中學）教職員，不少爲排球好手，最近組織四校教職員聯隊，由四校校長林柏鑾、梁浩然、梁業慈、黃國芳、梁侶德等任領隊，現定下星期五日，首先與西校學生聯隊作友誼比賽。該隊擁有排籃球好手多人，其中並有曾出席運動會名將。昨將于下週赴港，分別約各隊作友誼比賽云。

全港英校陸運初賽 昨日收穫良好 凡能達標準者均得入圍

全港英文學校週年陸運會，昨日第一日在加路連山南華場舉行初賽。該運會往年爲教育司主持，本屆則改由學界體育協會主辦。昨日甲乙組各項目，皆是初賽，以成績標準作入圍，較去年簡便，且每人能達到規定標準，即可得到分數，故本年參加之學校皆有獲得分數之機會。昨日初賽成績收穫不錯，喇沙之長人巴和查，最令人注目，中距離可稱無敵。可惜去屆之「長人」麥基利，已告離校，否則當有一番劇烈之爭。其次短途李積善，近況絕佳，亦是奪標呼聲甚高之一員。去年冠軍佐治第五校健兒，多告畢業離校，今年出現者，多是新面孔。茲將昨日初賽甲組入圍健兒錄后：

一百公尺：（標準十二秒五）（一組）林宗熙（皇仁），陳宮霖（聖約瑟），陳操生（聖保羅），黎英宗（油蔴地下午）。（二組）羅馬奧（拔萃），潘耀培（華仁上午），黎寶興（油蔴地下午）。（三組）梁耀翰（皇仁），麥哥路（佐治），吳兆新（華仁上午），何筱德（皇仁）。（四組）李積善（喇沙），何鳳民（拔萃），陳元左（聖保羅）。（五組）盧永泉（喇沙），阿琳姆（佐治），葉國深（育才上午）。（六組）西雜亞（喇沙），馮傑利（華仁下午）。（七組）打巴（佐治），鄧漢文（華仁下午）。

二百公尺：（標準廿六秒）（一組）羅馬奧（拔萃），潘耀培（華仁上午），黃勝海（聖士提反），畢打西（皇仁），陳宮霖（聖約瑟）。（二組）馮傑利（華仁下午），鄧文正（拔萃），吳兆新（華仁上午）。（三組）謝雄民（華仁下午），麥哥路（佐治），黃乃年（油蔴地下午）。（四組）巴利查（喇沙），陳元左（聖保羅）。（五組）李積善（喇沙）。（六組）西雜亞（喇沙），阿琳姆（佐治），雄斯蔑（聖士提反）。（七組）打巴（佐治），陳炳亮（聖約瑟），陳雁元（聖保羅）。

四百公尺：（標準六十一秒）（一組）區建雄（拔萃）。（二組）花沙（佐治），畢打西（皇仁）。（四組）巴利查（喇沙）。（六組）程英（拔萃），哥羅高（喇沙），威路確士（佐治），盧永泉（喇沙）。

八百公尺：（標準二分廿五秒）（一組）李樹鎗（喇沙），花沙（佐治），源柏平（漢文）。（二組）威路確士（佐治），古文銳（皇仁），林奧士華（喇沙），魏雄宿（聖約瑟），黃源明（聖士提反），黃齊運（油蔴地下午）。（三組）陳齊均（皇仁），楊裕林（聖類斯），黃家如（聖保羅）。

千五百公尺：（標準五分十五秒）（一組）李樹鎗（喇沙），陳均林（漢中），陳威民（皇仁），黃珙裕（聖保羅），奧士華（喇沙），劉然滔（華仁下午）。（二組）古元銳（皇仁），維路確士（佐治），梁裕林（聖類斯），莫錫棋（油蔴地下午），潘衣民（漢中）。

高欄：（標準廿一秒）（一組）鄧文正（拔萃），陳宮霖（聖約瑟），張潔枝（皇仁）。（二組）阿琳姆（佐治），區建雄（拔萃），梁柏琪（華仁上午）。（三組）余審恆（聖士提反），朱熙培（華仁上午），洛奇（佐治）。（四組）波森（華仁下午），哥羅高（喇沙），朱錦榮（聖約瑟），李齊（聖士提反），歐陽崧（漢中），布魯士（佐治）。

跳遠：（標準十七尺六寸）馮興源（漢中），細亞（喇沙），西……，孫民翰（華仁下午），林麗齊（華仁下午），鄧文正（拔萃），林西（拔萃），梁亨利（拔萃），黃齊明（油蔴地下午），打巴，阿琳姆，花沙（佐治），盧銘鑾（聖約瑟），源鳳翔，林祖熙（皇仁）。

壘球：（標準卅尺）余斯興（聖士提反），巴利查（喇沙），戴中鏗（華仁上午），梁齊榮（華仁下午），劉賢滔（華仁下午），陳偉倫（華仁下午），林西（拔萃），劉允鑑（油蔴地下午），潘宋約，花沙，布魯士（佐治），黃錫親，盧金海，張詠操（皇仁）。

四人四百公尺接力：（一組）拔萃，佐治，（二組）聖約瑟，（三組）喇沙，皇仁，華仁下午。

乙組入圍　一百公尺（標準十三秒五）共卅八人入圍。二百公尺（標準廿八秒）分九組，共卅六人入圍。八百公尺（標準二分卅五秒）分四組，共十五人入圍。百公尺高欄（標準廿三秒）分四組，共十六人。跳高（標準四尺八寸）十人入圍。四百公尺人接力，分四組：（一組）羅富國附小，華人下午。（二組）聖約瑟、華仁上午。（三組）喇沙，聖士提反。（四組）拔萃，觀仔官立下午班。

男甲壘球爭霸 大胆冠軍

全港壘球公開賽之男甲四強爭霸戰，經一個多月之角逐，現已產生冠軍大胆隊。該隊除在決賽週內勝得連戰皆捷之榮譽外，而在初賽過之階段，亦未逢敵手，得一千分，爲各隊之冠。而約翰日前本可壓倒虎隊，但可惜在去週不幸負於加拿大，故追成與虎隊成績相同。茲將四強成績錄後：

隊名	賽	勝	負	積分
大胆	五	五	〇	一〇〇〇
約翰	五	二	三	四〇〇
虎隊	五	二	三	四〇〇
加拿大	五	一	四	二〇〇

王棠盃女籃賽 今日開始報名

華雄體育會主辦之全港公開女子「王棠盃」籃球聯賽，今日開始報名，本月底止截。老牌勁旅僑星、中青、青支等隊，都已決定參加比賽。而新近組織成軍的女子球隊，如陳耀武訓練下之新兵九龍及流星等隊，均擬報名加入戰團。查該會報名費每隊祗收十元，報名時每隊限報球員十名，每人須具備一寸半身相片一張，以憑識別。報名地點分在：㈠威利麻街十號三樓梁棠忠。㈡皇后大道中卅八號新英明。該會昨並推出許鑑成、黃瑞、羅坤、鄧植之、彭昇平、沈瑞、歷石、振達、劉毓芸、陳仿、溫山、李振中、黃庚世、林、陳啓南、陳汝正、黃燕、切。另推出裁判小組委員何耀燊、梁杰宮、施多榮、盧振暄、陳汝正、戚貽勳、李柏年、鄧煜棠、梁鎮明等，負責球証工作。

南巴兩隊最後決戰 定本月廿八日舉行

足球總會昨日公佈下週賽程。南華與巴士，則定於廿八日決賽，下月五日，時由冠軍對抗聯隊。茲將秩序錄后：

四月廿一日（星期六）
（聯賽）下午五時卅分
西青對香港　香港會場
（採九十分制賽和加時）
廿二日（星期日）下午五時卅分
西青對港聯　警察會場
（採九十分制賽和不加時）
廿五日（星期三）下午六時
西青對華聯　香港會場
（採九十分制賽和不加時）
四月廿八日（星期六）
（甲組冠軍決賽）
巴士對南華　香港會場　下午五時卅分
（採七十分制賽和加時廿分）
五月五日（星期六）頒獎禮
（乙組）冠軍傑志對亞軍巴士
加路連山　下午四時
（甲組）冠軍對聯隊
加路連山　下午五時卅分
（採七十分制賽和不加時）

體記聯誼會 擬辦選舉足球明星

體育記者聯誼會，於昨日下午一時，假傑志體育會內舉行本月份會，由黃兆鑣主席，對會務多所討論，結果決定如下：㈠關於英國Hendon足球隊之譯名，決議：統一譯爲「漢敦」，蓋取其義，該隊乃來自倫敦。㈡關於本會籌辦選舉各項運動明星，決議：先行舉辦一九五一年足球明星，然後推及其他運動項目。至選舉辦法，推由廖沛銓起草，提出下次會議討論。

交通版

西德與本港航運恢復 第一艘德輪美利士 明晨由漢堡開到埠 定期本月廿一日開赴天津

【本報專訊】月前日本輪富士丸抵港，恢復戰後之港日航運；現西德亦恢復港德航運，派出第一艘貨輪美利士號（MAI RICKMAS），由漢堡載用料雜貨大批，啓航來港，經比利時及星加坡。該輪之香港代理捷成洋行，昨接捷成洋行消息稱：昨已接獲美利士輪之船頭電報，可望於明（十八）日晨早臨抵埠，本月二十日開始落載，廿一日啓行往天津。另捷成洋行代理之丹麥輪璣美馬士基，自星加坡來埠，日開到此間。另一艘丹麥輪德利馬士基號，日間亦可到步，定期本月二十日赴美國。

鐵行地利詩倫改廿二來

【本報專訊】鐵行由英倫經歐洲來港之地利詩倫號輪，原期今（十七）日抵埠，昨悉該輪因航阻，時期本月廿二始到。該行之伊士美拉號輪，昨已由波斯灣開到此間，因須小事修理，直駛太古塢，至本月廿四日，改期今（十七）日赴日本。碧珍巴號自日本來，明（十八）日可到，廿一日開往石叻、可倫坡轉孟買及喀拉蚩。

巨輪利來今開日本

大中華定本月廿六開安南西貢

【本報專訊】和發成輪船公司之大中華輪，刻在由安南西貢返港途中，載肥皂咸魚等雜貨數千件，約於本月二十日返抵此間，定廿六日再開安南、西貢。

漢陽輪今午赴天津 湖北可于十九由津返到

【本報專訊】太古輪船公司之漢陽輪，原定昨日往華北，因落載不及，改期今（十七）日下午二時自B字十五號泊位啓行。該公司之湖北、湖南兩輪，均航華北綫，前傳該兩輪被中共扣留，經由該公司證實不確，並悉湖南輪現已安抵天津；湖北輪在返港途中，本月十九日可到，先泊渤海碼頭，後移泊B字泡，再定本月廿四日往天津。太古之新型輪船顯寧，刻在由耶加達、泗水返港途中，本月二十日到，廿四日調航日本。

截信時間 今日（十七）星期二

空郵
台灣（民航班機）上午十時
暹羅（民航班機）下午五時
馬尼剌、新西蘭、澳洲（太平洋海外班機）下午五時
越南、非、印度、巴基斯坦、法國、英國、歐洲（法航班機）下午五時

平郵
澳門　上午八時　下午四時半
中國大陸（玉門、德星輪）（經廣州火車）上午九時半

明日（十八）星期三

平郵
台灣（永生輪）上午九時
馬來亞、印尼（萬福士輪）下午二時
夏威夷、美國、加拿大、中南美（香港運輸輪）上午九時
菲律賓（多利輪）下午二時
日本（夏利臣輪）下午二時

空郵
菲律賓、關島、夏威夷、美國、加拿大（菲航班機）上午九時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭（國泰班機）上午九時半
台灣（民航班機）上午十時
台灣（港航班機）下午五時
日本、高麗（英海外班機）下午五時

平郵
澳門　上午八時　下午四時半
中國大陸（玉門、德星輪）（經廣州火車）上午九時半
日本（雲南輪）下午二時
暹羅（四川輪）下午二時
菲律賓、澳洲、新西蘭、英屬新幾內亞（亞倫士輪）下午三時

港澳輪
德星　每日半夜十二時
玉門　每日上午九時
廣東　每日下午三時
大來　每日下午三時三刻
利航（停航例修）
香江（入塢）
龍門（經澳門赴穗）逢星期一、三、五下午七時半

廣九車時刻

英段車

由九龍開：上午六時四十分、上午七時四十五分、上午八時卅二分、上午十時、上午十一時五十六分、中午十二時五十五分、下午一時五十一分、下午三時三十分、下午四時廿七分、下午六時九分、下午八時五分、下午十一時四十五分（星期六增開）

到羅湖站：上午七時廿分、上午八時卅一分、上午九時十一分、上午十一時二分、上午十一時五十七分、中午十二時五十六分、下午一時五十三分、下午二時五十三分、下午四時卅一分、下午五時廿八分、下午七時十分、下午九時五分、半夜零時四十分

由羅湖開：上午七時、上午七時四十八分、上午八時十一分、上午十時九分、上午十一時卅一分、中午十二時卅一分、下午一時五十五分、下午二時卅四分、下午三時卅七分、下午四時六分、下午五時二分、下午六時四十四分、下午七時四十四分

到九龍站：上午八時一分、上午八時四十八分、上午九時十四分、上午十一時九分、中午十二時卅三分、下午一時卅二分、下午二時五十七分、下午三時廿分、下午四時四十一分、下午五時八分、下午六時廿二分、下午七時四十六分、下午八時四十六分

華段車（每日暫時對開一班）
由深圳開：上午七時四十分　到大沙頭：正午十二時
由大沙頭開：下午一時五十三分　到深圳站：下午七時
票價：由廣州至深圳　硬席──二五、〇〇〇元　軟席──四六、五四〇元（以上係人民幣計算）

入口輪船預告

船名	西名	何埠來	日期	公司
美利士（德國輪）	MAI RICKMERS	西德	十八	捷成
碧珍巴	PACHUMBA	日本	十八	鐵行
亞羅士	AROS	日本	十八	天祥
海威（新輪）	HYDRA	庇能星洲	十九	多利順
奧密頓	MYRMIDON	英國荷蘭	十九	藍烟通
湖北	HUPEH	天津	十九	太古
中國郵	CHINA MAIL	美國	十九	大來
德生	TAKSANG	吉打石叻曼谷	十九	渣甸
吉生	KUTSANG	吉打石叻	十九	渣甸
勒加拿	NAGARA	日本	十九	太平
福寧	FUNING	耶加達泗水	二十	太古
新利華利	SUNNYVILLE	美洲	二十	銀行
蘭士葛	LANGLEESCOT	歐洲小呂宋	廿一	渣華
沙丹拿	SIRDHANA	吉打仰光石叻	廿一	鐵行
勝高剌	SANGOLA	日本	廿一	鐵行
普洛美修斯	PROMETHEUS	英國荷蘭	廿一	藍烟通
燕璧銀行	INVERBANK	東南非	廿一	銀行
島郵	ISLAND MAIL	美洲	廿一	大來
地利詩倫	TRESILLIAN	倫敦歐洲	廿二	鐵行
安圖密頓	AUTOMEDON	英國荷蘭	廿二	藍烟通
樂士美	LUXMI	東南非	廿二	銀行
泰星	THAI	日本	廿二	大來
吉星	NORDSTJERNAN	星洲	廿二	大來
沃馬拉（新輪）	UMARIA	喀拉蚩孟買	廿三	鐵行

出口輪船預告

船名	西名	往何埠	日期	公司
萬福士	VAN HEUTSZ	石叻庇能日厘	十八	渣華
海興	HAI HING	日本	十八	多利順
雲南	YUNNAN	日本	十八	太古
利來	AKRON LILY	高雄	十八	維記
他科加	TRAFALGAR	日本美國	十八	天祥
貴陽	KWEIYANG	星洲庇能	十八	太古
安聯	ERNEST—S	小呂宋	十九	華商行
勒加拿	NAGARA	歐洲	二十	太平
中國郵	CHINA MAIL	日本美國	二十	大來
德利馬士基	TREIN MSK	美國	二十	捷成
四川	SZECHUEN	曼谷	二十	太古
碧珍巴	PACHUMBA	星洲孟買喀拉蚩	廿一	鐵行
海威（新輪）	HYDRA	渣加達孟家室	廿二	多利順
亞林吉	ALMKERK	小呂宋歐洲	廿二	渣華
德生	TAKSANG	日本	廿二	渣甸
樂惠士	NORDVEST	歐洲	廿二	寶隆
島郵	ISLAND MAIL	小呂宋	廿二	大來
盛京	SHENGKING	基隆	廿二	太古
美利士	MAI RICKMERS	天津	廿二	捷成
新利華利	SUNNYVILLE	星洲庇能	廿二	銀行
勝高剌	SANGOLA	星洲庇能吉打	廿三	鐵行
沙丹拿	SIRDHANA	日本	廿三	鐵行
泰星	THAI	星洲印度	廿四	大來

輪船停泊處

國名	船名	西名	公司	停泊處
英	安慶	ANKING	太古	B二十
英	樂生	LOKSANG	渣甸	九龍塢
挪	海利	HAI LEE	多利順	B七
巴	康德	LA CAMPANA	民生實業	九龍塢
巴	飛龍	FLYING DRAGON	金城	九龍塢
法	德蘭通	TRANNINH	太古	太古塢
巴	密達	HEATHER	廈門	太古塢
巴	利奧彭巴	RIO BAMBA	華林	太古塢
英	海門	EMPIRE PARK	豐記	九龍塢
英	順利	SHUN LEE	興順	九龍塢
英	北海	PAKHOI	太古	太古塢
挪	海挪（新輪）	HERO	多利順	太古塢
英	和生	WOSANG	渣甸	B廿三
土	嘉奈爾	KANAL	天祥	A十一
英	四川	SZECHUEN	太古	B十二
英	哈地提督	ADM. HARDY	振盛行	太古塢
英	貝拉普	BELAPUR	華林	A十五
荷	萬福士	VAN HEUTSZ	渣華	九龍塢
挪	杜蓮	TULANE	天祥	九龍塢
中	利來	AKRON LILY	維記	油蔴地口
英	北海	PAKHOI	太古	B十一
英	雲南	YUNNAN	太古	B五
挪	布朗多	PRONTO	喇臣	油蔴地口

★今日出入口船隻★

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到港時間
璧美馬士基	EMILIE MSK	星加坡	捷成	九龍倉	下午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
多利（新輪）	TOURNAI	小呂宋	多利順	九龍橋	上午
嘉義	CHIA YI	高雄基隆	維記	油蔴地口	落貨後開
培修斯	PERSEUS	日本	藍烟通	藍烟通橋	上午
成興	SING HING	汕頭	大興	海安橋	上午十時
永生	WING SANG	基隆	渣甸	渣甸橋	正午十二時
夏利臣	HERMOD	日本	多利順	B十九	下午
香港運輸	HONGKONG TRANS.	美國	渣甸	A二	正午十二時
漢陽	HANYANG	天津青島	太古	B十五	下午二時
福建	FUKIEN	日本	太古	B十六	上午八時
北海	PAKHOI	星加坡	太古	B十一	下午五時
利來	NELLORE	日本	鐵行	九龍橋	上午

利來快輪 M.V. "AKRON LILY" 直放高雄
准十七日落貨　十八日開行
貨客附貨請駕臨敝行接洽爲荷
干諾道西卅三號二樓　電話：三六二一九號
維記船務行啓

S/S HELIKON
大中華輪 直往安南西貢
定國曆四月二十日落貨四月廿六日啓行往安南西貢
有客艙　貨客搭船付貨者請到本公司接洽
永樂街八十一號　電話二〇〇〇五
和發成有限公司啓

渣甸輪船公司期
永生輪　往基隆　四月十七日收貨　十七日開行
德生輪　往日本　四月廿一日收貨　廿一日開行
樂生輪　往星架坡　吉打　庇能　四月廿三日收貨　廿四日開行
曉生輪　往亞庇　山打根　四月廿九日收貨　三十日開行
電話三一四五八　渣甸公司華人船務部啓

海興 HAI HING 往日本　四月十七日落貨　十八日啓行
海威 "HYDRA" 往渣加達　孟家室　四月二十日落貨　廿弍日啓行
雪廠街皇后行四樓　電話：二四〇二四
多利順洋行啓

福民快輪 直放高雄
准十九日落貨　廿日開行
貨客付貨請駕臨敝行接洽爲荷
干諾道西卅三號二樓　電話：三六二一九
接洽處維記船務行
香港益祥輪船公司啓

澈底根治 包愈 疑瘋
面起紅雲　七天包退
奇異損傷、眉髮易脫、皮肉營跳、四肢麻痺、面耳時見發熱或如蟲行，有此異狀，切勿忽視，無定見勿受人恐嚇，速來確驗，當面判決所患何症及卅六種病屬何
名傳省港．未見鎮波．未算絕望
許鎮波

中醫方佗 婦科兒科 經驗最多
診所：油蔴地佐敦道卅號廣仁堂藥行
時間：上午八時一時至下午三時至六時

京滬老手 婦科專家 嚴秀英 專醫婦女難孕
各種暗病
醫館九龍彌敦道三〇六號三樓（即佐敦道口）全日應診（上午九時至下午九時）禮拜日下午休息